

مارچ ۱۹۳۸ع

# ستلو

ایڈیٲر:- ٲولچند وسومل راجٲال

قیمت:- چھ آنا

چند و چار روٲیہ

# ايشن انشوئرنس ڪمپني لميٽيڊ

هيڊ آفيس بمبئي

برپا ٿيل ۱۹۱۰ع

## خاص خوبيون:-

دائمي بيماري ۽ سھائتا  
گھرو لاءِ سھائتا  
گولڊن (سون ورتي) پاليسي  
پتي پتن پتي پتي پاليسي  
اٺاڻي مورت تي پتي رقم  
ايڄنٽ جون ڪميشنون دائمي چالو  
لڪڙه ڪريو:-

پرسرام وشن سنگھ تھاراڻي بي-اي.

برانچ سيڪريٽري سنڌ ۽ بلوچستان

چيف ايڄنٽ:-

راجپال ۽ ڪمپني شڪارپور سنڌ

آرگنائيزر:-

لڪمپنڊ نارائڻڊاس ڪراچي.

## دي لڪشمي

[ برپا ڪيل ۱۹۲۴ع ۾ ]

جاسمڊي حياتين جي ويهي ڪمپنين جي سرور آهي.

لٽون ڪم ۳۰- اپريل ۱۹۳۷ع ٽائين مليل ۱,۵۱,۰۰,۰۰۰ روپيا

[ هڪ ڪروڙ ۽ اڪوٽيه لک ]

بونس:- } دائمي حياتي جي پاليسيءَ تي هڪ هزار تي ويهه روپيا سال

لمدي واريءَ پاليسيءَ تي هڪ هزار تي ۱۶ روپيا سال ۾

ڪليم جي لڪڙي نيڪال ڪرڻ ۾ مشهور، جنهنجون برانچون ساري  
هندوستان، برما ۽ سائوٿ آفريڪا ۾ آهن.

ڪراچي ۾ بندر روڊ تي ڪمپني لاءِ عمدي ڇهه ماڙ جاءِ تيار ٿي رهي

آهي جنهن تي اٽڪل پنج لک روپيا خرچ لڳي ويندو.

وڌيڪ حقيقتن لاءِ لڪڙه ڪريو:- برانچ سيڪريٽري

لڪشمي انشورنس ڪمپني لميٽيڊ بندر روڊ ڪراچي.

The Quality of

J.B. MANGHARAM'S  
BISCUITS

IS REAL PRIDE  
FOR  
MARRIAGES,  
PARTIES ETC.



جي-بي-منگهارام

جا بسڪوٽ

جهڙا آهن سهڻا تهڙا

آهن کائڻ ۾ سواڊي.

پوکڻا قوت بخش

۽ ها ضميدار.

انهيءَ ڪري

ڪمپنيءَ کي جدا جدا نماون ٿي سونا ٻلا ۽ سوين سرٽيفڪيٽ انعام طور مليا آهن.

هميشه خريد ڪريو

جي-بي-منگهارام ڪمپنيءَ جا اوچا سوديشي ڪٽمنڙا  
جي هندوستان ۾ سڀ کان سٺا - عمدہ ۽ لذت ڏيڻا ٿيا آهن  
چاڪا ٿي

۱- "J.B." مارڪي وارا ڪٽمنڙا اوچي سوديشيءَ ڪنڊ مان، تندرست  
جي اصولن موجب (Modern) ماڊرن نموني ۾ اسٽيم جي ذريعي تيار  
ڪيا وڃن ٿا.

۲- منجهن (Glucose) گلوڪوس (طاقت ڏيڻ واري شيءِ)  
40% (چاليهه سيڪڙو) ڪم آندو وڃي ٿو، جنهنڪري هي ڪٽمنڙا خوراڪي  
پوکڻا طاقت بخشيندڙ ۽ هاضمو سڌاريندڙ ٿا ٿيا آهن.

۳- (Essences) اسينس تمام اوچي (Quality) ڪوالت جي تازن  
ميوڻ جي خوشبوءِ پيدا ڪندڙ ۽ (Harmless Vegetable Colours) يعني  
مٺا رنگ ڪم آندا وڃن ٿا، جي تندرستيءَ کي ڪوبه نقصان نٿا پهچائين.

۴- هن ڪمپنيءَ کي مال جي سنائيءَ صفائيءَ ڪري سوين سرٽيفڪيٽ  
۽ سونا ٻلا انعام مليل آهن.

نوٽ:- هر هڪ ڪٽمنڙي تي "J.B." نالو ڏسي پوءِ خريد ڪريو جيئن  
دوڪاندار توهان کي ٺڳي مال نه ڏين.

جي-بي-منگهارام انڊيا ڪو

هاءِ ڪلاس ڪنفيڪشنري ۽ بسڪوٽ مئنيفڪچرس  
سڪر (سڌو)

# فهرست

| نمبر | ليک                           | ليکڪ                               | صفحہ |
|------|-------------------------------|------------------------------------|------|
| ۱    | بيٺ                           | مراد فقير                          | ۱    |
| ۲    | ڊاڪٽر گر بخشاڻي وارو سالو     | پير و مل مهر چند آڏواڻي            | ۲    |
| ۳    | ڪا نگر يس پوٽر بدلت جي ٿڌو پو | ...                                | ۱۰   |
| ۴    | ڪر نل لارنس                   | مولائي شيدائي                      | ۱۷   |
| ۵    | يارت جي پراچين وديا           | ميلارام منگترام واسواڻي            | ۲۱   |
| ۶    | ڪافي                          | فقير نظر علي                       | ۲۸   |
| ۷    | هندوستان بنسبت ڪي انگ اکر     | پروفيسر گهنشيام جينا نند شوداساڻي  | ۲۹   |
| ۸    | نازئين                        | هري - جي - دياني (د لکير)          | ۳۸   |
| ۹    | ڪافي                          | ميان يوسف فقير                     | ۴۰   |
| ۱۰   | پريم ساگر ۾ (آکاڻي)           | جينا نند رگھو مل (بيتاب)           | ۴۱   |
| ۱۱   | ماضي ۽ حال (شعر)              | ڪيئلڊاس وليرام بيگواڻي (فاني)      | ۴۷   |
| ۱۲   | ننڍڙي پشپا                    | پروفيسر ڪي - اين واسواڻي، ايم - اي | ۴۸   |
| ۱۳   | سچ (شعر)                      | سامي صاحب                          | ۵۰   |
| ۱۴   | سرڪاري نوڪري                  | بي - ڊي گر بخشاڻي، بي - اي         | ۵۱   |
| ۱۵   | فيڊريشن آهي ڪهڙي بلا؟         | پوٽو - ايم - گر باڻي، بي - اي      | ۵۷   |
| ۱۶   | ٻڌ جو ٿيا ڳ (شعر)             | ڏيونڊاس ڪشناڻي (آزاد) بي - اي      | ۶۰   |
| ۱۷   | بکر واشنگٽن                   | مرحوم موزان قليچ بيگ               | ۶۷   |
| ۱۸   | ٻاٻ سچاڻ (شعر)                | پيدل فقير                          | ۷۰   |
| ۱۹   | ڪوهه ٿي (شعر)                 | هري - جي - دياني (د لکير)          | ۷۱   |
| ۲۰   | يورپ جون ڪي عجيب ڳالهيون      | سوري، ديوسنگ                       | ۷۲   |
| ۲۱   | من جي مڃلاڻي (شعر)            | سوپراج نرملداس (فاني)              | ۷۵   |
| ۲۲   | سمالو چن                      |                                    | ۷۶   |
| ۲۳   | نيوز نوٽس ۽ ڪمينٽس            |                                    | ۷۷   |

اوهان ورتو آهي؟ مها تما گانديءَ جو تازو لکيل ”برهمچريم“ ڪتاب.  
 قيمت فقط چار آنا. معرفت ”سندو آفيس“ ميان جو ڳوٺ

هيءَ اخبار مسٽر بولچند وسو مل راجپال بي - ايس سي ”راجپال پريس“  
 ميان جي ڳوٺ ۾ ڇپي پڌري ڪئي.

## فهرست

| نمبر | ليکڪ                         | صفحو |
|------|------------------------------|------|
| ۱    | بيٽ                          | ۱    |
| ۲    | ڊاڪٽر گر بخشاڻي وارو رسالو   | ۲    |
| ۳    | ڪا لکڻيس پر نڙيدلت جي ٿڌو ٿو | ۱۰   |
| ۴    | ڪرل لاريس                    | ۱۷   |
| ۵    | ڀارت جي نوجوانن وڊيا         | ۲۱   |
| ۶    | ڪافي                         | ۲۸   |
| ۷    | هندوستان بيسٽ ڪي انگلڙ       | ۲۹   |
| ۸    | لا زئين                      | ۳۸   |
| ۹    | ڪافي                         | ۴۰   |
| ۱۰   | پوٽر ساگر (آکاڻي)            | ۴۱   |
| ۱۱   | ماضي ۽ حال (شعر)             | ۴۷   |
| ۱۲   | ننڍڙي پشما                   | ۴۸   |
| ۱۳   | سچ (شعر)                     | ۵۰   |
| ۱۴   | سورڪاري نوڪري                | ۵۱   |
| ۱۵   | فيڊريشن آهي ڪهڙي بلا؟        | ۵۷   |
| ۱۶   | ٻڌ جو تياڳ (شعر)             | ۶۰   |
| ۱۷   | پڪر وائينگن                  | ۶۷   |
| ۱۸   | ڀاڱ سڃاڻ (شعر)               | ۷۰   |
| ۱۹   | ڪوهه ٿي (شعر)                | ۷۱   |
| ۲۰   | يورپ جون ڪي عجيب ڳالهيون     | ۷۲   |
| ۲۱   | من جي مڃاڻي (شعر)            | ۷۵   |
| ۲۲   | سما لوچن                     | ۷۶   |
| ۲۳   | نيوز لوئس ۽ ڪمينٽس           | ۷۷   |

اوهان ورتو آهي؟ مهاڻا گانڌيءَ جو ٽازو لکيل ”برهمچري“ ڪتاب.  
 قيمت فقط چار آڻا. مهر فٽ ”سندو آفيس“ ميان جو ڳوٺ.

هيءَ اخبار مسٽر نوانچند وسو مل ۽ اڃاڻال تي - آئس سي ”راجها ل پريس“  
 ميان جي ڳوٺ ۾ ڇپي پڌري ڪئي.



[ انڪ ۷۵ ]

مارچ ۱۹۳۸ع

[ سال ۷ ]

### ٻيٽ

- ۱- دنيا ڪارڻ ڏين ڪي ٿو ورسو وسارين،  
ڪٿي بازي بانءِ ورا هٿين ٿو هارين،  
ماري من مراد چئي جي وحدت ڏي وارين،  
ٿر هوند جاڏي ٺهاري ٿاڏي سڄڻ پسين سامهان.
- ۲- ٻن ٻرين من ٻرين چم ٻرين دل ٻار،  
اندو باهر سپرين وٽ نه آهي وار،  
اڳين منجهه مراد چئي پيو ڪوٺ ڦرين ڌار،  
جاڏي ڪريان ٺهاري ٿاڏي سڄڻ پسان سامهان.
- ۳- ٽون آهين ٿن ٻرين سان جڻن پاڻي ۾ ماڪ،  
ڦوڙاڻو عراق ٿوئي ڪونهي وُور مراد چئي.
- ۴- ٽون آهين ٿن ٻرين سان جڻن پاڻي ۾ پارو،  
هي پس ۾ پساو جو آهي مڙو مهب مراد چئي.

(مراد فقير)

# ڊاڪٽر گربخشاڻيءَ وارو رسالو

جلد پهرين

(۱)

[ ليکڪ :- مسٽر پهرو مل مهر چند آڏواڻي . ]

ڪتاب جي ورقن ورائيندي ڏٺو، ته سڄي ڪتاب ۾ اهڙو هڪڙو صفحو به ڪونه هو، جنهن جي هيٺان رسالي جي بيتن جون جدا جدا پڙهڻيون ڏنل نه هيون. انهيءَ مان پتو پيو هو، ته رسالي جي جدا جدا نسخن پيٽڻ تي پورهيو به پورهئي جهڙو ڪيو اٿس. ڪتاب جي پڇاڙيءَ وارن صفحن ۾ اهو لفظن ۽ جملن جي معنائن سان گڏ ڪيترن لفظن جو اشتقاق يا ذاتو لکيل به ڏٺو. انهن صفحن مان سندس علميت پوريان ئي پتي پئي. سمجهي ويس ته سنڌي ٻوليءَ جو چڱو اڀياس ٿو ڏيئي. پارسِيءَ جو پروفيسر آهي، سا ته ورهين کان سنڌ هيم، پر سندس سنسڪرت جي ڄاڻ جا اهڙا پهرين گهرو سندس رسالي جي انهي معنائن واري پاڻي مان مليا. ڪتاب جي پنهنجي پڇاڙيءَ ڏي ٺاهي، ته ڏٺو ته پلنمي جو پُرت پٺيان لڳل ڪونه هوس. انهيءَ مان اها ساڳي ملي، ته ”پروف“ بلڪل خبرداريءَ سان ڄاڻا اٿس. مطلب ته ڪتاب پڙهڻ کان اڳهينجي، پنجن ستن منٽن اندر اهي اٺ-ڏهه لي وٺي.

رسالو جو مقدمه (مهاڳ) هن ڪتاب جا

سنه ۱۹۲۳ع ۾ مان ڪراچيءَ ۾ ”ايگزاميننگ ايڪسائيز آفيسر Examining Excise officer“ هوس. انهيءَ وقت تاءِ پروفيسر گربخشاڻي (هاڻ ”ڊاڪٽر“) سان منهنجو رڳو رام سب جو دستو هو، ٻيو ڪو نه.

۱۹ ڊسمبر ۱۹۲۳ع جي سندس رسالي جو پهرين جلد ڏٺو، جو فقط چار ڏينهن اڳ ڇپجي پڌرو ٿيو هو. ڪتاب جو جلد ڪپڙائون ۽ اچو، ۽ اچي بيھڪ ۽ بناوت سهڻي، ڏسي خوش ٿيس. ڪمشنر صاحب سند جي ڄاڻاڻي جو ڇپيل، تنهنجو ڄاڻو اڻڇو سٺو ۽ صاف. رواجي طرح ڪتابن ۾ پٺا آهي ڪم ايندا آهن، جنجي هرڪ ”زير“ جي تور اٺاويھ يا ٽيھ، يا ٺاهي ٻيھ ”پاڻوڊ“ هوندي آهي. هن ڪتاب جي پٺن ۾ هڪ وجهي ڏٺو، ته مونکي پٺو سٺ پائونڊن وارو سمجهڻ ۾ آيو، جنهن جي معنيٰ ته پٺن تي خرچ رواجي کان ٻيڙو! سڄي ڪتاب کي جزبندي ٿيل هئي، جا گهڻو خرچ ڪاٺي ٿي. اهڙو اچي ۽ عمديءَ طرح ڇڏيل سنڌي ڪتاب ان وقت تاءِ ٻيو ڪونه ڏٺو هوم. سمجهو ته ڊاڪٽر گربخشاڻي جهڙو پاڻ خوداڪي آهي، تهڙو ئي هيءَ ڪتاب ٺاهڻ ڪرايو اٿس.

۱۷۱ صفحا والاري ٻيڻو آهي ۽ ڏهن فصلن (بابن) ۾ ورهايل آهي. ڇهه نه ڏسان نه هيترو لکيو ڇا اٿس. هڪ مکيه ڳالهه جنهن يڪدم ڌيان ڇڪيم سا هيءَ آهي، ته هر هڪ فصل ۾ جيڪي ڳالهيون لکيون اٿس، تنجي فهرست هر هڪ فصل جي منڍ ۾، سنهي ڇاپي ۽ ٿورڙن لفظن ۾، ڏيئي ڇڏي اٿس، نه هر هڪ باب پڙهڻ کان اڳيئي پڙهندڙن کي پتو پوي، ته انهن ڪهڙيون ڪهڙيون ڳالهيون ڇا ٿايل آهن. اهو نمونو گهڻي انگريزي ڪتابن ۾ اختيار ٿيل آهي، پر ڪنهن سنڌي ڪتاب ۾ اڳي ڏنل ڪونه هوم. اهو نمونو وڌيڪ، جو هر هڪ باب جو مٿل مطلب انهن ٿورڙن لفظن منجهان ئي سمجهي سگهجي ٿو.

فصل پهرين ۾ شاه صاحب جي سوانح عمري (جيون چرلور)، ٻئي ۾ سندس صورت ۽ سيرت، ۽ ٽئين ۾ سندس مذهب جو ذڪر آهي. انهن ٽنهي فصلن ۾ جيڪو احوال ڏنل آهي، سو گهڻو ڪري سمورو مرموشمس العلماء مرزا قليچ بيگ جي جوڙيل ڪتاب شاه پٺائي جي احوال ۾ ڪيترا ورهيه اڳ پڙهيل هوم. ايترو چئبو ته ٻنهي صاحبن جي لکڻ جو رنگ ڍنگ نالو آهي. هنن ٽن فصلن ۾ ڊاڪٽر گر بخشاڻيءَ پنهنجي اصليت ڏيکارڻ جي به ڪوشش ڪئي آهي. فصل چوٿون ويدانت ۽ تصوف جي باب ۾ آهي. ٻنهي متن بابت ڪيترا ئي ڪتاب آهن ۽ پڻ هڪڙي ڪتاب ۾ ٻنهي جو گڏ ذڪر رڳو اينسڱو ٻيو يا برٽنڪا ۾ ڏنل هوم. هن باب ۾ گر بخشاڻيءَ جيڪي لکيو

آهي تنهن موجب ويدانت ۽ تصوف ۾ ڪوبه تفاوت ڪونهي. حقيقتون آهي به ائين، ۽ انلاء سبب آهي. آڳاٽن آريه لوڪن مان ڪي ميسوپوٽيميا کان وٺي مصر ملڪ لاءِ پنهنجي حڪومت جو پاڻ وڃي وينا هئا. ڪاشي جي هاڻوڪن ٻنڌن جا اها ڏاڏا ”ڪاشي“ آريه لوڪ اصل بچيلن کان هندوستان ۾ آيا هئا. اُلوڪ جا نشان ٻوليءَ ۾ به آهن. مثلاً ڪنجهي جا باسڻ اسين عام طرح ڪم آڻيون ٿا. اهو ”ڪنجهو“ لفظ (سنسڪرت - ڪنس يا ڪمس) اصل بچيلن جو لفظ آهي. ايران ملڪ جو ته اصل نالو ئي هو ”اُترين“ يعني آرين جو ملڪ. مطلب ته عيسوي سن کان ٿوريون صديون اڳي آريه لوڪ انهي سموري ايراضي ۾ هئا، جنهن ڪري ويدانت مت اوڏهين ڦهليو، جنهنجو ٻيو نالو هاڻ ”تصوف“ يعني صوفي متو آهي. پر اڄ ڪلهه جيڪو تفاوت ٻنهي متن ۾ رکن ٿا، سو ڊاڪٽر گر بخشاڻي ڇاڻائي ها ته بهتر. ويدانت ۽ صوفي مت ٻئي سڀڪارين ٿا، ته نيٺ وڃي هڪ اوپڪٽ (Impersonal) چيئن ته ۾ لين (مهر) ٿبو. اڻسٽائين ٻنهي جي هڪڙي سڀڪا آهي. پر پوءِ ٻنهي جي وچ ۾ پيد يا تفاوت رکيو اٿن. شڪر آچار به چوي ٿو ته لوڪن به هم (پو ما تما) جو ما يا کان آيت (نيارو) آهي، تنهن سان ائين ملي هڪ ٿيڻو آهي جنهن جو ت جوت ۾ يا باطني جي بوند درياءَ ۾ سماجي وڃي. ساميءَ به پنهنجن سلوڪن ۾ چيو آهي ته:-

”جن گها گهر لوڻ جي سنڌ ۾ سما ٿي.“

عبارت بنسبت آهي. هتي شاه جي ڪلام کي مضمون جي مد نظر تي جدا جدا دفعن ۾ ورهايو اٿس ۽ رسالي مان حوالا ڏيئي هر هڪ دفعي جي سمجهاڻي ڏني اٿس، هيءُ باب مون کي نهايت پسند آيو. ستين فصل جو سرو آهي ”شاهه جو نظم“. هتي کولي ٻڌايو اٿس ته سنڌ جو قديم شعر آهي ”دوهرو“ يعني ٻن ستن وارو بيت، جنهن ۾ قافيه وارا لفظ هر هڪ ست جي پڇاڙيءَ ۾ اچن ٿا، مثال لاءِ رسالي ڪريهه مان هي بيت ڏنو اٿس:-

هنين ڏي جي حبيب کي، لڳ ڳڏ جن لوڪ،  
کڏيون ۽ ڪروٽون، ايءُ ٻڌ سڳو ٿو ڪ.  
هتي قافيه وارا لفظ ”لوڪ“ ۽ ”ٿو ڪ“ ستن جي بنهه پڇاڙيءَ ۾ بيٺا آهن. ٻاڪٽر گر بخشاڻي ۽ پوءِ لکيو آهي ته شاهه صاحب دوهري جي الهجي آڳاٽي ترتيب ۾ ڦير گهير ڪئي ۽ بيتن ۾ ٻن مصرعن بدران وڌيڪ مصرعون ڪم آندائين. هيءُ غلط ڳالهه آهي، جنهن منهنجو ڌيان بروقت ڇڪيو. هن لاءِ اول رسالي ڪريهه مان مثال ڏيان ٿو:-

(۱) پاڻياريءَ سر بهرو، جو ئي پکي جڻ،  
اسان سڄڻ نٿن، رهيو آهي روح ۾.  
(۲) صورت ليکي هس، معنيٰ ليکي مارئين،  
عمر! منهنجي چس، اوطاقون ٿون جون.  
بهرين بيت ۾ ”جڻ“ لفظ بهرينءَ ست جي بنهه پڇاڙيءَ ۾ بيٺو آهي ۽ ٻي الهيءَ سان قافيه ۾ ملي ايندڙ لفظ ”نٿن“ ٻيءَ ست جي وچ ۾ بيٺو آهي. ٻئي بيت ۾ ٽسو ته قافيه وارا لفظ ”هس“ ۽ ”چس“ ٻئي

صوفي مت لاءِ آهي. اهو سڀڪاري ٿو اسانجو وصال (ميلاپ) خود خدا (پرماتما) سان نه ٿيندو ۽ پر منجهائينس جو ”جوهر اول“ لکتل آهي، جنهن مان دنيا جا هيءُ سڀ رنگ روپ ۽ ڀسارا پيدا ٿيا آهن، تنهن سان ٿيندو. شاهه صاحب پنهنجي رسالي ۾ اهو تفاوت رکيو ئي ڪونهي. سر ڪيڏاري ۾ امان جي شهادت جو ذڪر ڪندي چيو اٿس ته:-

”فاني ٿيا في الله ۾ هوءَ سين ٿيا هوءَ.“  
يعني فنا يا ليسٽ نابود ٿي (پنهنجي انفرادي هستي Individual existence وڃائي) هوءَ يا هن (خدا) سان هوءَ يعني آهي (امام) ملي هڪ ٿي ويا. ويدانت به ائين ٿو چوي ته هو سان ملي هو ٿيڻو آهي. ”من خدايم“، ”هم اوسم“ ۽ ”انالحق“ ۾ به اهائي نند نوازل آهي.

ٻاڪٽر گر بخشاڻي ۽ تصوف جي ذڪر ڪندي شاهه جي رسالي مان ڪي ستون ڏيئون آهن. ساڳي طرح ويدانت جي ذڪر ڪندي جيڪڏهن ساهيءَ جي سلوڪن مان ڪي حوالا ڏئي ها ته اهي ٻاڙ فصل چوٿين کي ڪٽي بيهن ها ۽ وڌيڪ سوڀاوان ڪن ها.

فصل پنجين جو سرو آهي ”شاهه جو شعر ۽ شاعري“. هن فصل ۾ کولي ٻڌايو اٿس ته شاعر ڪنهنڪي چڱي ۽ ڪامل شاعر ۾ مکيه خاصيتون ڪهڙيون هونديون آهن. هر هڪ خاصيت جي سمجهاڻي به ڏني اٿس، جو نهايت عمدو ڪم ڪيو اٿس.

فصل ڇهون شاهه جي شعر جي مضمون ۽

سٽن جي وچ ۾ آهن. هن مان ثابت آهي ته شاھ صاحب کان گهڻو آڳاٽو سندس اڙ ڏاڙي شاھ ڪوانم جي ڏينهن ۾ ئي دوهري جي اڳوڻي ترتيب ۾ ڦير گهير ٿي هئي. رسالي ڪريمي جي ڪن بيتن ۾ ئي ئي سٽون به آهن، جنهنڪري چئبو ته اڳي جو دوهري ۾ فقط ٻه سٽون آئيندا هئا، تنهن رواج ۾ به شاھ صاحب جي وقت کان اڳي ڦير گهير ٿي هئي، شاھ صاحب پاڻ به انهيءَ آڳاٽي نموني جي پيروي ڪئي. پنهنجي سر ۾ ڳوٺايترو ڪيائين جو ڪن بيتن ۾ ٽن کان به گهڻيون سٽون آندائين ۽ انهيءَ ڳالھ ۾ سندس پيروي سامي ۽ دلپت، بيدل ۽ ٻين شاعرن به ڪئي، پراڻا ڪا وڏي ڳالھ ڪانهي. سنڌي نظم جي باري ۾ شاھ صاحب پنهنجي سر جيڪي ڪيو ۽ دوهري جي ترتيب سان جيڪي لاڳاپو رکندڙ مکيه ڳالهيون آهن، تن جو ڊاڪٽر گر بخشاڻيءَ ذريعي ذڪر ڪونه ڪيو آهي، تنهنڪري پڙهندڙن جي معلوميت لاءِ آءٌ هتي اهي جاڻايان ٿو.

شاھ ڪريم ۽ قاضي قاضن واري زماني (عيسوي سورهين صدي) ڌاري بيتن ۾ ٻن کان وڌيڪ سٽن ڪم آڻڻ جو رواج پيو ته انهنجي مضمون توڙي ڳاڻڻ جي ڍنگ پٽاندراڻهن تي نالائي نوالا نوالا پيا. خود ”دوهرو“ لفظ جو اچار ڦري ٿيو ”ڏوهرو“. ”دوهرو“ کي ”ڏوهو“ (دوهو) به چون. هاڻ انهن لفظن جي معنيٰ ۾ به ڦير پئجي ويو آهي. دوهرو معنيٰ اهو ٻن سٽن وارو بيت، جنهن ۾ ڪا ذموي يا اخلاقي

ڳالھ هجي ۽ ڏوهيڙو معنيٰ اهو بيت جنهن ۾ عشق جي ڳالھ هجي ۽ منجهس سٽون ڪيتريون به هجن. بڪرار، جت ۽ ٻيا جي ڪنن تي هٿ رکي وڏي سڏ ڏوهيڙا ڏيندا آهن، تنکي عام طرح ”لوڙاڻو“ چئبو آهي. پٽ، پڳت ۽ ٻيا ڪهنن قصن ٻڌائيندي، ٽپ ٽپ ٿي جيڪي بيت سر سان ڳائيندا آهن، تن کي ”ڳاهون“ (سنسڪرت-گائ) سڏبو آهي. جيڪي ڏوهيڙا منگتا يا مڱهار ۽ ٻيا ٺٽڻي يا ٺٽور ٿي چولدا آهن، سي اڪثر ”بيت“ ڪوٺبا آهن. جن بيتن ۾ سنسٽ ساڙو ويدانت جون ڳالهيون يا ٻيون ذموي ۽ نيتي (اخلاقي) ڳالهيون آڻين ٿا، تنکي بيتن بدران ”سلوڪ“ سڏبو آهي. هيءُ سڀ ڳالهيون دوهري جي ترتيب جي ذڪر ڪندي ڄاڻاڻ ڪپندڙن هوس ۽ ڇاڪاڻ ته دوهريءَ جي اڳوڻي ترتيب ۾ ڦير گهير ٿي، ته نالا به ڦريا ۽ انهيءَ ريت سنڌي ٻوليءَ جو به ڪجهه واڌارو ٿيو. شاھ جي رسالي ۾ تجنيس حرفي (Alliteration) گهڻي آهي، سا ڳالھ ڊاڪٽر گر بخشاڻي ۽ ڄاڻاڻي آهي ۽ پورهڪ مکيه ڳالھ ڄاڻاڻي ڪانائس. رسالي ۾ پهريائين بيت ۽ پوءِ وايون يا ڪافيون آهن. هاڻ دستور آهي ته جيڪي ڪافيون ڳائڻ وهن، سي اول ڏوهيڙا ڏين ۽ پوءِ ڪافي شروع ڪن. اهو نمونو اسانجن ماڻهن کي سهڻي لال لطيف سيکاريو. سنڌ ۾ ڪافين جوڙڻ جو رواج به پهريائين پاڻ وڌائين.

اڱڻ آيا مريهي، اولاءِ مون سا ريندي سڀرين،  
مشڪ عطر مٺن ٻرين، مڪيس ڄم سڀيئي،

ساڻيه جي سڪ ۽ مارڙن جي وچوڙي جا ورلاپ پيو ڪندو. هيءُ سڀ شاه صاحب جو پوڻاب آهي، جنهن ڪافين جو رواج وڌو. ڊاڪٽر گربخشاڻيءَ کي هن ستين فصل لکڻ مهل اها ڳالهه شايد ياد نه آئي آهي، نه ته اُنجو ذڪر جيڪو اُڻڻو ڪري ها.

شاه جو رسالو سرن ۾ وراهيل آهي، تنهنڪري ڊاڪٽر گربخشاڻيءَ هندي ڍاڳ جي علم جو ٿورو ذڪر هن ستين فصل ۾ ڪيو آهي ۽ پر لکيوائس نه. ڍاڳڻين جا نالا جڏهن جڏهن رسالي ۾ ايندا ويندا تڏهن تڏهن انهنجو ذڪر ڪيو ويندو. رسالي جو پهريون سر ”سر ڪلياڻ“ آهي، تنهنڪري اُنجو ذڪر معنيٰ ۽ شرح واري ڍاڳي ۾ ڪيو اٿس ۽ آلي لکيو اٿس ته اهو ڍاڳ ڏينهن پور ڪاپوءَ ڳائبو آهي. مون جنهن مهل سندس اهي لفظ پڙهيا تنهن مهل آلي نشان ڪيم، جو چڱن چڱن ڳوڻن کان اهو ڍاڳ مون پريات جي مهل ٻڌو آهي. پروفيسر آبي واري سنسڪرت ڊڪشنري ورهين کان ساڻ رکندو اچان، سا ڪولي ڏنيم ته اُن ۾ لکيل هو ته ڪلياڻ اهو ڍاڳ آهي جو پريات جي مهل ڳائجي ٿو. ”ڪلياڻ“ لفظ ٺهيو ٿي ”ڪليه“ مان آهي جنهنجي سنسڪرت ۾ معنيٰ آهي ”پريات“، انهيءَ ساڳي لفظ ”ڪليه“ مان سنڌي لفظ ”ڪلهه“ (ڪالهر) ۽ هندوستان جي لفظ ”ڪل“ ٺهيا آهن، جنهنجي معنيٰ ڪلهه (ڪالهر) به آهي ته ”سڀاڻي“ به آهي. ڪن ٽڪاڻن ۾ پريات جو آسا جي وار ڪري، ڪي ساڌو ڍاڳ آسا ڳائي، پوءِ سر ڪلياڻ به چيڙيندا آهن. فصل انون شاه جي سنڌيءَ جي باري ۾ آهي. ان ۾ پهريائين پهريائين لکيو اٿس ته ”شاه جي سنڌي هاڻوڪي سنڌيءَ کان الڳ ٻئي ٻڌل جي آهي“، جنهنڪري ”ماڻهن کي شاه جي شعر پڙهڻ ۽ اُن جي معنيٰ سمجهڻ ۾ قدرتي مشڪلات ٿئي ٿي“. هن لاءِ چار سبب ڏنا اٿس، پر هر هڪ سبب مثال ڏيئي ڪونه سمجهايو اٿس. اهي سبب به پوريءَ طرح نه لکيا اٿس، بلڪ جيڪو پهريون سبب لکيو اٿس سو ته پاڻ پڙهندڙن کي منجهائيندو. پهريون سبب اجهو هيءُ ڇا ٿا پو اٿس:—

”هڪڙو شاه جا لفظ ۽ هڪڙو اڄ سنڌي آهن.“

هن جڳي جو طالبو روح ٿئي سگهي ٿو... ساڃن سنڌيءَ سولهن جي آڻ ڳالهه ڪريان ڪيهي، ٿيولطف، لطيف چي، دوس آيو در پيهي، (ڪنڀات) ههڙيون من مو هيندڙ ڪافيون چئي ماڻهن کي مستان ڪري ڇڏيا نين. سنڌي ماڻهن کي هيءُ نئين چاڻي چڪا يا نين، تنهنڪا پوءِ ماڻهن به پنهنجو هوش هلائي، ڪافين جوڙڻ جا نوان نوان نمونا ڪيا يا، جنهنڪري هن وقت ڪا ڪافي ”يڪي“، (جڏهن مٿين ڪافي آهي)، نه ڪا ”سوانئي“ يا ”ڏيڏي“ وغيره. شاه صاحب ڪافين جو رواج وڌو، سو سنڌ سان هڪ وڏو وڙ ڪيو اٿس. انهيءَ سنڌي ڍاڳ اسانجي پڙهڻي ۾ ڏاڍي موج مچائي آهي، ٻئي ۾ ڏسو ته هاري يا ناري ڪنهن وقت ڳاڙهي ۽ ٽي ويهي، ٻي ڳڻ ڪي پيو تڏو ڪندو، يا پيهي ٽي چڙهي، ڪانڀاڻيءَ مان گليلا (ڳوڙها) چوڙي، جهار (پڪي) پيو هڪليندو، ته ڪنهن وقت اها لالت پيو لوندو جو ڪيا بات! هو جو اوني، جنهنڪي جيڪو ٿيڪو ”جيت“ سڏيندو آهي، سو اڪثر غزل ڪونه چوي، باقي ڪافين جو ڏاڍو ڪوڏيو آهي. جهنگ مان ڪوهو (اُٺ) قطارو پيو ويندو، ته اُٺ جي ٿوهي مٿان جهوپڻ جهليندي، ۽ ساڳي (اُٺن جي قطار) جي سنڀال ٺهندي، ڪنهن مهل ڪن ٽي هڪ رکي، لوڙا ٺوڏي، اها وٺي ڪافي آلاپيندو، جو جهنگ ۾ رنگ لائي ڏيندو! ڪنهن ڊيري، دائري يا اوناري ۾، ڪنهن وڏيري جي اوطاق ۾، يا ڪنهن صوفي فقير جي درگاه يا بي آستان ٽي، جڏهن ڳاڻا ڇي ٿا ڪڍ ٿين، تڏهن ته لوليون لايو ڏين! دلاءِ يڪتارا ڪڍي، اهي غضب جون ڪافيون چون، جو ٻڌندڙن جو پتو به پاڻي ڪيو ڇڏين. ڪٿي پگڻ پوندي آهي ته ماڻهو هڪجهڙي مٿان ڳاهت وڃي ٿيندا آهن ۽ ٿر چٽڻ جي جاءِ به ڪانه هوندي آهي. رواجي طرح به ڏسو ته گهڻو ڪري سڀيئي ڪا سڀي هاڻ وٺڻ اڳيان رکي، پنهنجي ڪوم به پيا ڪندا، ته جهونگاريندا به پيا، ڪو مومل راڻي جو مذڪور نه ڪو سسئيءَ جا سور پيو ڳائيندو، يا مارئيءَ جي

”منزل“. هيءُ لفظ ڪراچيءَ طرف ڪم اچي ٿو. ”پاراڻو“ معنيٰ نياڻو هيءُ لاڙ جو لفظ آهي. ”پيا سيمت سڙن، ٿرهي ٻنهي ڪنڌنن.“ مارئي سيمت معنيٰ ورت يا رسا (ڪوه مان پاڻي ڪڍڻ لاءِ) هيءُ لفظ ٿر ۾ عام آهي. ”ٿرهو“ معنيٰ ”ڪوه“. هيءُ لفظ به ٿر ملڪ جو آهي. ٿر جا ٻه ڀاڱا آهن، ڇاچري علائقي جي گدڙي طرف وارو وارياسو ملڪ ”ڪاٺر جو ٿر“ سڏجي ٿو. ”ٿرهو“ لفظ اُتي عام آهي. ٿر ڊويزن جي ڏاکڻي ڀاڱي وارو وارياسو ملڪ ”ٻاٿر جو ٿر“ سڏجي ٿو. اُتي ٿرهو لفظ ڪيترن ٻڌو ڪونهي، چوڻي به آهي ته

”ٻارهيڻ ٻارهيڻ ڪوهين تي ٻولي پي“. تعليم کائي واري رسالي ۾ ”ٿرهي“ لفظ کي ڀڄي به ٽڪر ڪري لکيو اٿن ”ٿرهي“. انهن ٽهه ڪاري ماڻهن کي منجهائي ماريو اٿن. رسالي جي گهڻوڪري سڀني نسخن ۾ اهڙيون غلطيون آهن، مطلب ته:-

(۳) ٽيون سبب هيءُ آهي ته ڊاڪٽر گر بخشاڻي واري رسالي ٽڪر کان اڳ جيڪي به نسخا موجود هئا، تن سڀني ۾ ڪيترن ئي هنڌ غلط پڙهڻيون ڏنل آهن، اهي مرنجهاري جو وڏو ڪارڻ آهن.

(۴) ڪي لفظ، جي شاه صاحب جي ڏينهن ۾ عام هئا ۽ پاڻ ڪم آندا اٿس، سي پوءِ ٻولي منجهان ئي ٽرڪجي ويا آهن، جنهنڪري هيئن اهي سڀڪو سمجهي نٿو سگهي. مثلاً ”کان“ معنيٰ ”گهوڙو“. هيءُ سبب ڊاڪٽر گر بخشاڻي پاڻ به ڄاڻايو آهي ۽ ٻو مثال ڪونه ڏنو اٿس، جو هن ٻه ٻين جلد مان ڪڍيو اٿم.

(۵) ڪن لفظن جي اصل صورت هڪڙي هئي ۽ پوءِ ٻي ٿي، ته انهنجي معنيٰ ۾ به ڪجهه ڦيرايو، جنهنڪري رسالي جا اهڙا لفظ سڀڪو سمجهي نه ٿو سگهي. ڊاڪٽر گر بخشاڻي اهڙا ڳالهه ڄاڻائي آهي ۽ ٻو مثال ڪونه ڏنو اٿس، جنهنڪري پڙهندڙن جي معلوميت لاءِ مان مثال ڏيان ٿو. ”سلڻ“ معنيٰ سڄي ڪرڻ، يا چئي ٻڌائڻ ۽ ”آلڻ“ معنيٰ سڄي نه ڪرڻ يا ڳالهه لڪائڻ. اهي ٻئي لفظ سڄي سنڌ ۾ عام آهن ۽ سڀڪو سمجهي سگهي ٿو. انهن ٻنهي لفظن جي اصل صورت هڪڙي هئي، پوءِ ٻي ٿي

هتي سڀڪو چوندو ته اسپن پاڻ نج سنڌي، اسان جي مادري زبان سنڌي، پوءِ شاه جي سنڌي نه سمجهڻ لاءِ سبب ڪهڙو؟ مطلب ته جيڪو هيءُ سبب ڊاڪٽر گر بخشاڻي ڄاڻايو آهي، تنهن سبب لاءِ به سبب ڪهڙو ۽ اهو ڄاڻايو ٿي ڪونه اٿس، تنهنڪري پڙهندڙن جي معلوميت لاءِ آڻ سڄا ڀڄا سبب کولي ٻڌايا ن ٿو:-

(۱) شاه صاحب هڪ وڏو سيلاني هو، ڪٿان ڪٿان جا لفظ جهڻي، ڪم آندا اٿس. مثلاً راءِ ڏياچ پنهنجو سر وڍي ٻيڄل کي ڏنو ته سڄي شهر جون زالون روئڻ پئي لڳيون. انهيءَ ڪري شاه صاحب چيو آهي ته:-

”گل چنو گر نار جو، پئي ٿيون پٽين، سھمين-سورڻ جهڙيون، اُڀيون اوسارين“. (سورڻ) پئي معنيٰ شهر. ستن جو مطلب ته گر نار جو گل چنو يعني راءِ ڏياچ قتل ٿي ويو، ته شهر ۾ زالون (منهن مٿو) پٽن ٽيون يعني سڀا ٻو ڪن ٿيون ۽ سورڻ جهڙيون هزارين زالون بهي اوسارين ٿيون. هي ”پئي“ لفظ ڪجرات طرف جو آهي ۽ اهو طرف اڳي سنڌ سان لاڳو هو، بلڪه راءِ ڏياچ ٺنڀر ٺنڀي جي چورا سما (سمن گهراڻي وارن) راجپوتن جو اولاد هو. اهو ”پئي“ نج سنڌي لفظ ليکبو، اهو ڪجرات ۽ ڪاٺياواڙ ڏي اڄتائين عام آهي ۽ ٻو اسان وٽ عام نه آهي. اهڙا ٻيا ڪيترا لفظ رسالي ۾ آهن، جي اڄتائين انهن ٻا سي توڙي راڄپوتانا ۾ عام آهن ۽ ٻو اسانجن ماڻهن ٻڌا به ڪينهن، تنهنڪري سڀڪو اهي لفظ سمجهي نٿو سگهي. ڪونه سمجهي سگهي، ته مٿس ميار به ڪانهي، جو هيئن چڻ آهي ته ڌاريا لفظ آهن.

(۲) رسالي ۾ جيڪي نج سنڌي لفظ ۽ اصطلاح آهن، تن مان ته ڪيترائي اهڙا آهن، جي سنڌ جي هڪڙي ڀاڱي ۾ عام آهن، ته باقي ۾ ڪينهن. مثلاً موري منهن وڌا ٿيا، ويڏيا ٿان نه وڃن، اڏيون! اٿاسن، تن ڪو جهن کي ڪه ڪوبان، مومل راڻو ”منهن وڌو“ معنيٰ ”اٿاسو“ (ٺرلڇو، بيشرم)، جو لفظ شاه صاحب پاڻ ڀڄي ست ۾ ڪم آندو آهي. اهو لاڙ ڪاٺي طرف جو اصطلاح آهي، ”ٻاٿو“ معنيٰ

۽ ھاڻ وچاڻتي ٿين آهي ۽ معنيٰ ۾ ٿورو ڦيرو پيو اٿس. سنسڪرت ۾ ”لب“ معنيٰ چوڻ يا ڳالهائڻ يا واٽ مان اکر ڪڍڻ ۽ ”لپن“ معنيٰ جيڪي چئجي يا ڳالهه (اسم). ”آلاب“ ۽ ”ورلاب“ لفظ انهي ڌاتوءَ مان ٺهيا آهن. انهي سنسڪرت لفظ ”لپن“ جي منڍ ۾ جيڪڏهن ”آپ“ اڳياڙي (Prefix) وجهجي تہ ”اڀلپن“ معنيٰ ٿيندي ڳالهه لکائڻ. ”اڀلپن“ جو اچار بگڙجي ٿيو ”اڀلڻ“ ۽ پوءِ ٻيو ”پ“ اکر به نڪري ويو جنهنڪري ٿيو ”اڀلڻ“. شاه صاحب اهو ”اڀلڻ“ لفظ هن طرح ڪم آندو آهي: ”اڀل ڪريان ڪمن، منهنجو لينهن اڀليو نه رهي“ يعني اي اها، مان ڇا ڪريان! منهنجو لينهن اڀليو يعني ڳجهو يا لڪل رهي نٿو سگهي. مطلب تہ سچڻ جي سک وچان روٽان رڙان ٿي، جنهن ڪري منهنجي لينهن جي ٻڌڻ ٿيو پوي.

”مون نه لڪائي گھڙو، پر روئڻ ڪٿي روشن.“ هتي ”اڀلڻ“ لفظ ۾ چڱي نميت سان ڳالهه لکائڻ جي معنيٰ آهي. پر ”اڀلڻ“ معنيٰ سچي نه ڪرڻ (ٻڙي نميت سان). ائين معنيٰ ۾ ٿورو ڦيرو پيو آهي. ساڳي طرح سنسڪرت لفظ ”لپن“ جي منڍ ۾ جيڪڏهن ”سم“ اڳياڙي گڏجي تہ ”سملپن“ معنيٰ ٿيندي سامهون ٿي يا منهن ٿي چوڻ. اڃو اچار ٻهرو ٿيڻ بگڙجي ٿيو ”سليڻ“ ۽ پوءِ ٿيو ”سليڻ“ معنيٰ سچي ڪرڻ (لڪايل ڳالهه جي). ”سليڻ“ لفظ رسالي ۾ ڪم آيل ڪونهي پر هن وقت ”اڀلڻ“ ۽ ”سليڻ“ بدران جيڪڏهن ڪو ”اڀلڻ“ ۽ ”سليڻ“ چونڊو تہ اڳلا سمجهندا ئي ڪين ۽ چوندا تہ الائجي ڇا پيو بکي!

(۶) ”ڪمن ڪريان ڪيطان، منهنجو ساه ويوسيڻان.“ اسين ”ڪيطان“ بدران چئون ”ڪطن“ معنيٰ ڪين يا انهنڪي (ڪٽس معنيٰ هنڪي). ”سيڻان“ بدران عام طرح چئون ”ساٿن“ يعني هنن سان (ساٿس معنيٰ هن سان). لفظن جون اهڙيون نحوي

بناوتون به ڪن لاءِ مولجهاري جو ڪارڻ ٿيون. (۷) ٻيو هڪ سبب جو ڊاڪٽر گربخشاڻي چوٿون سبب ڪري ڄاڻايو آهي سو هيءُ آهي تہ ”شاه جي لفظ (اچارن) ۽ ھاڻوڪي لفظ ۾ اليت تفاوت آهي.“ حقيقتون اهو تفاوت ڪو ايڏو نه آهي جو ماڻهن کي منجهه ٿيندو. پر ڪي شايد منجهه، منهنڪري پلي اهو سبب به ليڪجي.

”قادر ٻهجي قدرت سين قائم آهه قد ٻي.“ هتي ”ٻهجي“ لفظ ۾ ٻه اچار آهيئي ڪون، اڄ ڪلهه ساهتي پرڳڻي ڏي ڪيترا ”ٻهجو“ بدران چون ۽ لکن ”ٻهجو“، پر گھڻا عام طرح چون ”ٻهجو“، يعني به ”ن“ گڏين ٿا. اها ”نون“ غنه گڏڻ جي عادت شاه صاحب جي وقت کانپوءِ گھڻو وڌي آهي.

”بي بها عالم، آگي ڪيا اڳهم.“ ”اڳهم“ بدران اسين عام طرح چئون ”اڳهين“. آگي جتي ٿورو ”نون“ جو اچار ڄاڻاڻو هوندو هون، اُتي ”نون“ بدران ”م“ لکندا هئا، تہ سمجهڻ ۾ اچي تہ ڪي اچار جي ٺڪار (Twang) آهي.

”اڏا ڇڪڻ ڇاڙ، مهجي مڙج نه سهي مڪڙي.“ اسين هاڻ ”ڇاڙ“ بدران چئون ”ڇاڙهر“ يعني ”ه“. جو اچار بالائي گڏيون ٿا.

”مون ٿي چيه ڪانڊ پتي پاڙم مڪڙي.“ ”ڪانڊ“ بدران هاڻ عام طرح چون ”ڪانڌ“ يعني ”د“ اکر ۾ ”ه“ جو اچار بالائي گڏي، انڪي ڦيرائي ”ڌ“ ڪن ٿا. اها عادت به شاه صاحب جي وقت کانپوءِ اسانجن ماڻهن ۾ وڌي آهي، جنهنڪري پارسي ۽ عربي لفظن ۾ به ائين ڪندا. مثلاً ”همت“ بدران چون ”همٿ“ ۽ ”ساعت“ بدران چون ”ساعت“. اڳوڻن اچارن ۽ ھاڻوڪن اچارن جي وچ ۾ مکيه فرق ايترو آهي، ڇا ڳالهه ڊاڪٽر گربخشاڻي ۽ پاڻ به ”مقدمه“ جي صفحو ۱۵۶ ۾ ڄاڻائي آهي.

۾ گڏجي ويو، جنهنڪري رسالو اڳي کان وڏو ٿي پيو. سنه ۱۸۶۶ع ۾ ڊاڪٽر ٽرمپ رسالي جو دستخط نسخو هٿ ڪري جرمني ۾ وڃي چڀايو. ۱۸۶۷ع ۾ بمبئي وارو چاپو نڪتو. اهي ٻئي نسخا اڳوڻي صورتخطي ۾ هئا. سنه ۱۹۰۰ع ۾ سنڌ جي تعليم کاتي وارن شاھ جو رسالو هاڻوڪي صورتخطي ۾ چڀايو. ڪن نسخن ۾ هڪڙا بيت آهن ته ٻيا ڪيئن، تنهنڪري مرحوم شمس العلماء مرزان قليچ بيگ، اهي سڀ بيت هيڪاندا ڪري، پنهنجو ڌار رسالو چڀايو ته پڙهندڙن کي جدا جدا نسخن وارا بيت هڪڙي ٻئي هنڌ آساني سان ملي سگهن. ڊاڪٽر گر بخشاڻي اهي سڀ چاڀا ۽ پڙهي شريف ۽ ڀٽ شريف وارا جهونا قلمي نسخا پڙهي هيءُ نسخو تيار ڪيو آهي. جيڪو ڌاريو ڪلام ٻين نسخن ۾ آهي سو ڪونه ڏنو اٿس. جن بيتن بابت معلوم ٿيو اٿس ته شاھ صاحب ڄاڻي آهي ته ڪي ڪي ڇڏيا اٿس. ڪوشش ڪري نچو شاھ صاحب جو ڪلام ڏنو اٿس. انجو لفظ (اچار) به جهونو قائم ڪيو اٿس. اتي مقدمه (مهاڳ) پورو ٿئي ٿو ۽ شاھ جو رسالو شروع ٿئي ٿو. هاڻ ڏسڻو پستو پيو ته صحيح پڙهڻين ۽ صحيح معنائن ڏيڻ ۾ پاڻ ڪيتري قدر سوڀارو ٿيو آهي. انهيءَ ڳالهه تي ٻئي گهمري ايندس ۽ اهو به ڄاڻائيندس ته مون هيءُ رسالو بروقت ههڙي چوڪسي سان چوڏو ۽ رڪي رڪي هيٺو انجو سماليو ڇڻ لکيو اٿم، تنهن لاءِ سبب به ڄاڻائيندس، جو سڄيءَ سنڌ جو انهن واسطو آهي.

شاھ جي سنڌي جي ذڪر ڪندي فصل اٺين ۾ گر بخشاڻي سنڌي ٻوليءَ جي بنياد جو ذڪر ڪيو آهي. لکيو اٿس ته اڄ ڪلهه سنڌي ۾ عربي ۽ پارسي لفظن جو استعمال وڌندڙ آهي ۽ صورتخطي به انهن ٻولين جهڙي اٿس ۽ پر حقيقتون سنڌي جو عربي ۽ فارسي سان ڪوبه بنيادي واسطو ڪونهي. سنڌي ٻوليءَ جو بنياد سنسڪرت مان آهي ۽ انهن وقت بوقت ڦير ڦار ٿيندڙ ڪري سنڌي، هندي ۽ ٻيون ڏي بهي آريه ٻوليون پيدا ٿيون. ٻولين ۾ ڦير ڦار ڪهڙن سببن ڪري ٿئي ٿو ۽ ٻوليون ڪڏهن سڌارو ۽ واڌارو ڪن ٿيون سي ڳالهيون به ڄاڻايون اٿس. ٻوليءَ ۾ جيڪي لفظ ڪم آڻيون ٿا تن کي پراڪرت انهن ڇن جدا جدا قسمن ۾ ورهايو آهي سي قسم به ٻڌايا اٿس ۽ علم لغات جي اڀياس ڪرڻ جي ضرورت به ڄاڻائي اٿس. هيءُ باب نهايت ڪارائتو آهي. ڳچ وقت ڪا پوءِ مون کي وٺائين معلوم ٿيو ته اهي ڳالهيون ڊاڪٽر پينڊار ڪر جي ”ولسن فيللا جيڪل ليڪچرس“ (Wilson philological Lectures) مان ترجمو ڪيون هون.

فصل نائين ۾ رساليءَ جي لکوي بناوٽ جو ذڪر آهي. اهو باب به ٻوليءَ جي اڀياسين لاءِ بلڪل ڪارائتو آهي.

پويون فصل رساليءَ جي تصنيف ۽ تاليف جي بابت آهي. هن ۾ ڄاڻايو اٿس ته شاھ صاحب جڏهن وجد جي حالت ۾ ايندو هو، تڏهن بي اختيار ويندو هو ۽ بيٺو ڇوڏي، جي بروقت سندس فقيرو لکي ڇڏيندا هئا. پوءِ شاھ ڪوٺي ۽ ٻين جو ڪلام به انهن بيتن

## ڪانگريس پريزيڊنٽ ٻاٻو سباش چندر بوس جي تقرير

### دنيا جو اٽھاس

اڳتي هلي سباش ٻاٻو دنيا جي اٽھاس تي روشني وجهندي ڏيکاريندو ته دنيا اندر ڪا به سلطنت مغرب ۾ ڇا هئي مشرق ۾ سلامت ڪانه رهي آهي. نه جهولي زماني جي رومن سلطنت اڄ دنيا جي تختي تي آهي ۽ نه هندوستان جي موري، گپتا يا مغل سلطنت صفحہ هستيءَ تي ڏسڻ ۾ اچي ٿي. ڇا اٽھاس جي ان درشتي بعد برٽش سلطنت جو ڪو ٻيو حال ٿيندو ڪن؟ ان کي به ٻين سلطنتن وانگر نيسارجي وڃڻو پوندو يا ان بدلي ان کي آزاد قومن جي فيڊريشن جي صورت ۾ زندهه رهڻو پوندو. هن ٻڌايو ته ڪيئن هن وقت برٽش سلطنت ۾ سڀني پاسن کان ڇڪتاڻ ٿي رهي آهي. سلطنت اندر اولھ طرف آئرلينڊ ۽ اوڀر طرف هندوستان ۾ ناراضپو آهي. وچ ۾ فلسطين، عراق ۽ مصر ۾ گورڙ هليو اچي. سلطنت کان ٻاهر اٽلي يونچ سمند ۾ ۽ پريان جپان کين منجهايو آهي ڇاڪاڻ ته اهي ملڪ ملٽري طاقت ۾ مضبوط آهن ۽ اڳرائي ڪندڙ ۽ سلطنت شاهي جي نشي ۾ چور آهن. وڳوڙ ڪانسواءِ روس جي لائوءِ به ٿورو ڏهڪاءُ نه وڌو اٿن. ڪيترو وقت برٽش سلطنت ان جي اثر ۽ ڇڪاڻيان بيھي سگھندي.

ٻاٻو سباش چندر بوس ڪانگريس جي پرڏان پنهنجي صدارتي تقرير ۾ اول سڀني جي شڪر گذاري ڪئي جو کيس هن ٻڌلاءِ چوڻو ويو هو. هن چيو ته اها عزت گويا ملڪ جي نوجوانن لاءِ ڏيکاري ويئي آهي جن جي آزاديءَ جي ٻڌڻي ورتل حصي کانسواءِ اسين هاڻوڪي اوسٽريا ۾ نه هجڻ ها جنهن ۾ هينئر آهيون. ان بعد هن مانا سرويپ راڻي، سر جگديش چندر بوس ۽ ڊاڪٽر سرت چندر چٽر جي جي مڙيو ٿي شوق ظاهر ڪيو ۽ انهن سڀني جوانن جي يادگيري ۾ سر جهڪاياءِ جن فيضيور ڪانگريس بعد ديش خاطر جان ڏني هئي. ان ڏس ۾ ڊاڪٽر جيل ۾ هڪ راجنيتي قيدي مسٽر هريندر نات منشي جي بڪهڙ ٿال سبب موت جو ذڪر ڪيائ. ڇپاءِ ته منهنجي دل اڃا ڦٽيل آهي جو مان هن سوال بابت ڪجهه وڌيڪ چئي سگهان. مان رڳو توهان کان پڇڻ چاهيان ٿو ته هن راج ۾ ڪهڙو نه انڌير چمبو جو اهڙا ٻهڪندڙ ٿهڪندڙ ۽ هوٽل هارا جوان جهڙوڪ جتن داس، سردار مهاوير سنگھ، رام ڪرشن، نامداس، موهن موهن ميتل، هريندر منشي ٻارا جڳت ۾ جيئن بدوان مرڻ پسند ڪندا!

آهي ۽ منهنجي خيال موجب اهو مقصد صرف فيڊرل رپبلڪ ڪري ڪرڻ سان پورو ٿي سگهندو جنهن اندر پرڳڻا ۽ رياستون پنهنجي مرضي ۽ موجب پائيوار هوندا. ڪانگريس وقت بوقت رياستن جي ماڻهن سان اٽي لوڪشاهي حڪومت جي سرشتي جاري ڪرڻ جي هلچل ۾ همدردِي ۽ اخلاقي مدد پئي ڏني آهي. ائين هجي ته هندوستان سان جاهت ائين ٻڌل آهن جو پنهنجي رياستي پائرن لاء ڪجهه ڪري نٿا سگهون، پر اڄ به ڪانگريس کي شخصي طرح رياستي پرڄا لاء ڪم ڪرڻ ۽ سندن لڙائيءَ ۾ بهري وٺڻ کان روڪ پيل ڪانهي. ڪانگريس اندر مون جهڙا به ڪي ماڻهو هوندا جي چاهيندا ته ڪانگريس رياستي پرڄا جي هلچل ۾ وڌيڪ عمليءَ طرح بهرو وٺي. مان شخصيءَ طرح اميد رکان ٿو ته ايندڙ وقت ۾ انڊين نيشنل ڪانگريس لاء رياستي پائرن لاء اڳرو قدم ڪڍڻ ۽ مدد جو هٿ ٻڌڻ ۾ ڪم ڪرڻ ممڪن ٿي سگهندو. ياد رهي ته هنن کي اسان جي مدد ۽ همدردِيءَ جو گهڻو ضرور آهي.

### هندوستان جي ايڪٽا

هندوستان جي ايڪٽا جي سوال تي ايندي ٿوريءَ واريئن قومن جو سوال اسان جي اڳيان اچي ٿو. ڪانگريس وقت بوقت ان سوال تي پنهنجي نيتيءَ جي پٿرائي ڪندي رهي

مستربوس وڌيڪ ڏيکاريندو ته پوئين هتوقت پاڻ کي ”سمنڊ جي راڻي“ نه سڏي سگهندي! ۱۸ ۽ ۱۹ صدي ۾ سندس سامونڊي طاقت جي ڪري ئي ستارو زور هو ۽ ۲۰ صدي ۾ ان جي ستاري ٽٽڻ جو جيڪڏهن ڪو ڪارڻ ٿيندو ته اهو آهي هوائي طاقت. ان هوائي طاقت ڪري پوئين سمنڊ ۾ برطانيه جي بهري فوج کي چئلينج ڏيئي رهي آهي.

### هندوستان مضبوط

انهي دنيا جي طاقتن جي ڇڪري جي وچ ۾ هندوستان اڳئين کان وڌيڪ مضبوط ٿي نڪتو آهي. اسانجو ديش هڪ وڏو ديش آهي جنهن اندر اٺاھ آدم يعني ۳۵ ڪروڙ آهي. اسانجي اٺاھ ايراضي ۽ اٺاھ آدم ٿي هيلندڙ اسان جي ڪمزوري جو ڪارڻ ٿيندو رهيو آهي. اڄ جي اسين يڪوجود ٿي حڪومت سان مقابلو ڪريون ته پوءِ اهو آدم اسان جي طاقت جو باعث بڻجي سگهي ٿو.

### رياستن جو سوال

هندوستان جي يڪوجودي جي خيال کان پهرين ڳالهه اها ياد رکڻ ڪجي ته پوئين هندوستان ۽ هندوستانی رياستن جي وچ ۾ جدائي صرف هٿرادو آهي. هندوستان هڪڙو ئي آهي ۽ پوئين هندوستان ٿوري رياستن جي ماڻهن جون اميدون ۽ امنگ ساڳيا ئي آهن. اسان جو مقصد پارٽي جي آزادي

کي آخري طرح فيصل ڪرڻ گهرون ٿا ته به ائين چونڊس ته ڪانگريس بهين ٿورائيءَ وارين قومن سان انصاف ڪرڻ لاءِ خواهان آهي خاص ڪري پنهنجي پيل ذاتين سان جن جو تعداد گهڻو آهي. مان ٿو ٿورائين وارين قومن کان پڇان ته ٿڌي سيني ويچار ڪري ٿڌن ته جڏهن ڪانگريس پنهنجي پروگرام کي عملي جامو پهرائيندي ته پوءِ به کين ٻڌڻ جو ڪو سبب آهي ڇا؟

ڪانگريس سڀني هندوستانين جي مالي ۽ راجنيتي حقن جي رکيا جو اقرار ڪري ٿي. جي اها پنهنجي پروگرام کي عمل ۾ آڻي سگهي ته ٿورائي وارين قومن کي به اولوئي لاپ ٿيندو جيترو پڻي هندوستان جي آدم کي. پر جيڪڏهن راجنيتي طاقتن هڪ ڪرڻ کان پوءِ قومي اڏاوت جو ڪم سامهون واري سڌائين ٿي ڪيو ويندو (جنهن جي ٿيڻ ۾ مون کي ڪو شڪ ڪونهي) ته پوءِ غريبن کي ٿي لاپ ملندو ۽ سڀ اهڃ دور تي سگهندا. هاڻي مان ان ڳالهه تي ٿورا چان ته ايندڙ وقت ۾ ڪانگريس آزاديءَ جي لڙائيءَ ۾ ڪهڙو رستو اختيار ڪري ۽ ان جو آزاديءَ جي پٺ ۾ ڪهڙو درجو هٿ ڪبي. منهنجو هميشه کان اهو وشواس آهي ته آزاديءَ جو رستو ستيا گره يا اهنسڪ اسهڪار جو آهي جنهن ۾ قانون ٽوڙ نه ڪ

آهي. گذريل سال آڪٽوبر ۾ ڪلڪته جي آل انڊيا ڪانگريس ڪميٽيءَ جي اجلاس ۾ اڳين نيتيءَ کي وري دهرايو ويو جنهن ۾ ٿورائيءَ وارين قومن کي سميٽڪ، ڌارمسڪ ۽ ٻوليءَ جي آزادي ڏيڻ جو انجام ڪيو ويو ۽ ٿورائي وارين قومن کي سندن حقن جي بچاءَ جي خاطر ڏني ويئي.

هينئر وقت سڌائو آهي جو اسين وري ان ڏس ۾ ڪوشش وٺي هن مسئلي کي حل ڪريون. مان سمجهان ٿو ته سڀني ڪانگريسمن جا ويچار ظاهر ٿو ڪريان جڏهن چوان ٿو ته اسين ڪنهن ناهه ٿي اچڻ لاءِ منتظر آهيون جو قوميت جي بنيادي اصولن سان ٺهڪي اچي. هتي مان تفصيلوار ڪونه ٻڌائي سگهندس ته ڪهڙي نموني ان مسئلي کي حل ڪجي.

گذريل ڪانفرنس ۾ ڳالهين رستي کي ڪجهه ميدان تيار ٿيل آهي. مان صرف ايترو چونڊس ته اسين پنهنجي عام فائدين (مالي خواهه راجنيتي) تي زور ڏيڻ سان ئي فرقي واري پيدن ۽ ثقافت کي دفع ڪري سگهنداسين. ٽرمي ڳالهين ۾ هر ڪنهن کي پنهنجو رستو وٺڻ ڏنو وڃي، باقي گذرالي ۽ راجنيتي سوالن ۾ ڪونهه ڪرڻ اهو سا لڳو مقصد هٿ ڪبي. اسين جڏهن به ٿورائيءَ وارين قومن جي بحال ٿي ويچار ڪريون ٿا ته ٿڌن مسلمانن جو سوال اڳرو رهيو جيتوڻيڪ اسين هن سوال

اچي ٿو وڃي. اسان کي ان طريقي کي مانيٽو مقابلو (Passive Resistance) نه سڏڻ کپي پر (Active Resistance) يعني گرم مقابلو. پر اهو گرم مقابلو اهنسڪ نموني جو هجڻ کپي. پنهنجي ديش واسين کي اها ڳالهه ٻڌائڻ جو ضرور ڪونهي ته ستيا گره يا اهنسڪ اسهڪار وري به هلائڻو پوندو. هيءُ جو پرڳڻن ۾ تجربي طور عهدا قبوليا ويا آهن تنهن مان ائين نه سمجهڻ کپي ته اسانجو آئينده اهرڪ نهچ قانوني طريقي جو ٿيندو. اهو هر طرح ممڪن آهي ته فيڊريشن جي زوريءَ ۾ هڻڻ خلاف اسان کي شايد وري ٻيهر وڏي پيماني تي قانون ٽوڙ اهرڪ هلائڻو پوي. اسان جي آزاديءَ جي ڀڃ ۾ اسان کي ٻن طريقن مان هڪ وٺڻو پوندو. اسين پنهنجي ڀڃ ڇا لوڙڪون، جيسين اسان کي پورن آزادي ملي ۽ نيسٽائين ڪا به طاقت ڪم آڻڻ کان نا بري واريون جا اسين هٿ ڪريون. باقي طرف اسين پنهنجي پوزيشن قدم قدم تي مضبوط ڪندا هلون ۽ ساڳئي وقت پورن سوراڄ جي هلچل پڻ هلائيندا هلون.

اصول جي خيال کان باقي طريقا نڪ آهن پر اهو ويچار ضرور ڪرڻ کپي ته ڪهڙو رستو اسان جي قومي واڌاري لاءِ وڌيڪ ڪارائتو ٿيندو. هر ڪنهن رستي وٺڻ ۾ آخرين مقصد اسان جو اهو ئي ٿيندو ته برطانيه سان واسطو

ٽوڙجي. جڏهن برطانيه سان واسطو ٽوڙيا سين ۽ ٻوڙن جي ضابطي جو نالو نشان هندوستان ۾ نه رهندو تڏهن اسين فيصل ڪندا سين ته گريٽ ٻوڙن سان آئينده ڪهڙو رستو رکون جنهن لاءِ ٻنهي ڌرين جي رضامنديءَ سان ڪو عهد نامو ڪرڻ ۾ ايندو. اسان جو ٻوڙن سان آئينده رستو ڪهڙو ٿيندو يا ٿيڻ گهرجي تنهنجي ذڪر ڪرڻ جو هيٺي وقت نه آهي. ان جو گهڻي ڀاڱي مدار انگريزن جي رخ تي ٿي رهندو. ان ڏس ۾ آئرنلڊ جي پريزيڊنٽ ڊي وليامز جو رخ مون کي پسند آهي. هن والڪراسين به چئون ته انگريزن سان اسان جي ڪا به دشمني ڪانهي. اسين گريٽ ٻوڙن سان لڙي رهيا آهيون ۽ اسان کي پورن آزادي ملڻ کپي ته فيصلو ڪريون ته آئينده ان سان ڪهڙو ناتو رکون پر جڏهن خود ارادي پٽائڻ سڄي آزادي اسان کي ملندي تڏهن اسان کي انگريز لوڪن سان دوستائي ناهي رکڻ ۾ ڪو هرج ڪو نه ٿيندو.

### اڏاوتي ڪم

جيتوڻيڪ هيٺي ان اڏاوتي ڪم جي رڪ ڏيڻ جو وقت ڪونه آهي ته به اسان کي ڪي اصول ويچارڻ آڻڻ کپن جن تي آئينده جو سماجڪ جوڙجڪ اسان کي ٺاهڻ کپي. مولڪي ڪوبه شڪ ڪونهي ته اسان جا مکيه قومي مسئلا غريبي، بي علمي ۽ بيمارين

### قومي ٻولي ۽ لپي

قومي ايڪتا آڻڻ لاءِ اسان کي پنهنجي قومي ٻولي ۽ هڪ لپي کي همٿائڻو پوندو. اسان جي قومي ٻولي ڪهڙي ٿيندي تنهن بابت مونکي ايترو چوڻو آهي ته هندي ۽ اڙدو ۾ تفاوت هٿرادو رکيل آهي. اسان جي قومي ٻولي هنن ٻنهي ٻولين جي ميلاپ مان ٿيڻ کپي ڇا جو ملڪ جي گهڻي ڀاڱي ۾ ڳالهائڻي وڃي ٿي ۽ اها عام ٻولي ٻنهي ٻولين اڙدو يا ناگري ۽ ڀرتي لکي وڃي. مونکي سڌ آهي ته هندوستان ۾ ڪيترا ماڻهو آهن جي ڇاهين ٿا ته انهن مان هڪ ٻوليءَ کي ئي قومي ٻولي ڪيو وڃي ۽ ٻيءَ کي ڇڏيو وڃي. اسان صرف هڪ کي قبولي ٻين کي صفا ڇڏي نٿا سگهون. اسانکي سڀني کي آزادي ڏيڻ کپي ته ڪا به لپي ڪم آڻين پر ساڳئي وقت منهنجو رايو آهي ته آخرين علاج ان سوال جو اهو آهي جو بلڪل سنو علاج آهي ته اها لپي ڪم آڻجي ڇا اسان کي دنيا سان ڳنڍي. مان سمجهان ٿو ته منهنجي رٿ تي ڪي ديشواسي ڏکي ويندا جيڪڏهن مان صلاح ڏيان ته رومن لپي کي ڪم آندو وڃي ڇا دنيا سان اسانکي ڳنڍيندي. مان دوستن کي عرض ڪندس ته هن مسئلي کي وڳيالي ۽ اها سڪه ٺڳي نظر کان ڏسن. جي اسين ائين ڪندا سگهجن ته محسوس ڪندا سگهجن ته رومن لپي ۾ ڪوبه اعتراض

جي ٿرڻ ڇا وڳيالي طريقن سان ۽ پتداش ۽ وراهسف جا ساميوادي طريقن سان پوري طرح اثرائتي نموني حل ٿي سگهندا. اسانجي قومي سرڪار کي پهريون قدم اهو ڪڍڻو پوندو جو هڪ ڪميشن اڏائي ڪم جي رٿ ٺاهڻ لاءِ وٺرائيندي. ان رٿ جا ٻه حصا ٿيندا. هڪ ٺڪڙو پروگرام ۽ ٻيو گهڻي مدي وارو پروگرام. پهرين ڀاڱي ۾ ٺڪڙي مراد اها ٿيندي ته ملڪ کي خود قرباني ڪرڻ لاءِ تيار ڪجي. ۲. هندوستان کي يڪمشت ڪجي ۽ ۳. مڪاني سڀيتڪ آزاديءَ لاءِ پورو وجهه ڏجي. ٻيو ۽ ٽيون مقصد هڪ ٻئي جي ابتڙ نظر ايندو پر ائين نه آهي. اسان ۾ جيڪو به راجنيتي فهم يا هوشيار آهي سا انهن ٻن مرادن ۾ ثواب ڪرڻ ۾ خرچ ڪرڻي پوندي. اسانکي ملڪ کي يڪمشت ڪرڻو پوندو جيئن هندوستان کي ڪنهن به ٻاهرين ملڪ جي حملي کان بچائجي. هڪ زبردست مرڪزي سرڪار دؤران ملڪ کي ايڪتا ۾ ٻڌڻ سان اسان کي سڀني ٿورائي وارين قومن ۽ پرڳڻن کي گهڻي ۾ گهڻي آزادي سڀيتڪ ٿوڙي سرڪاري ڪاروبار جي ڏني ويندي جيئن انهن کي آئس هجي، خاص ڪوشش ڪري پنهنجي ديش واسين کي يڪوجود رکڻو پوندو جيئن ڌارئي راج کي هتان دور ڪيو وڃي ڇو ته ڌارئي راج اسانکي گهڻي ڀاڱي به ڪمزور ۽ ڇڙ ڇڙ ڪاٽيو بنايو آهي.

وڌي سوان جي وٽ کان ٻاهر بوجو آهي. جي هندوستان جو آدم ان رفتار سان وڌندو رهيو جتن اڳ وڌيو آهي ته پوءِ اسان جون سڀ اڏاوتون وڌون پسي پوندون. ان ڪري اهو نهايت ضروري آهي ته اسين آدم جي وڌڻ تي روڪ وجهون جيئن اسين اڳيئي رهندڙ ماڻهن کي کاڌو ڪپڙو ۽ تعليم پهچائي سگهون. هن وقت آدم جي وڌڻ کي روڪڻ لاءِ اهاون ڏسڻ جو ضرور نه آهي پر مان چوڻ ڏسڻ نه پياڪ جو ڌيان هن طرف ڇڪايو وڃي.

### غريبي تڙڻ

اڏاوت کي ڪم جي سوال بابت اسان اڳيان مکيه سوال ٿيندو ملڪ مان غريبي تڙڻ جو. ان لاءِ زمينداري سرشتي کي چڱي طرح ڦيرڻ جي ضرورت آهي جنهن ۾ زمينداري سرشتي کي ختم ڪرڻ جي ڳالهه به اچي ٿي وڃي. هارين ٽارين جي قرض جي حالت دور ڪرڻي پوندي ۽ ڳوٺاڻن کي سستي وياج تي قرض ڏيڻ جو بلو ڪرڻو پوندو. پئدا ڪندڙن ۽ ڪمائيندڙن جي لاپ لاءِ سهڪاري هلچل جو ضرور ٿيندو. ڪيتي کي وگيا لي طرفتي ٿي هلاڻو پوندو جتن زمين مان پئداش وڌي سگهي.

گذرالي سوال حل ڪرڻ لاءِ ڪيتي جي سڌاري جي رڳو ضرورت ڪانهي. سرڪار جي نظر ۽ ضابطي هيٺ هنري

ڪونهي. ناگري لپي ڪيترن ئي درجن مان لنگهي آهي ۽ هينئر هندوستان جي ڪيترن ڀاڱن ۾ ڪم آڏي وڃي ٿي. هوڏانهن اڏو لپي به اڏو ڳالهائيندڙ ماڻهو هندو توڙي مسلمان پنجاب ۽ سنڌ جهڙن ٻوڙن ۾ ڪم آڻين ٿا. ڪو وقت هو جو مان سمجهندو هوس ته ڌارني ملڪ جي لپي ڪم آڻڻ قوميت جي ورڌ آهي پر ۱۹۳۴ ۾ جڏهن مان ٽرڪي ۾ ويس تڏهن منهنجا هي خيال بدليا. مون تڏهن محسوس ڪيو ته اها ساڳي لپي رڪڻ جا دنيا ڪم آڻي ٿي تنهن مان ڪيترو ئي لاپ آهي. اسانجي عام جنتا ۾ ۹۰ سيڪڙو ماڻهو صفا بي علم آهن جن کي ڪنهن به لپيءَ جي سڌ ڪانهي. انهن کي جڏهن اسين تعليم ڏيندا اسين تڏهن هنن کي اهو خيال نه رهندو ته ڪهڙي لپيءَ ۾ اسان کي سکيا ملي. رومن لپي سکڻ سان هو يورپي ٻولي سکي سگهندا. مان سمجهان ٿو ته رومن لپي هن وقت اسانجي ملڪ ۾ ڪم آڻڻ جو وڏو ٿيندو پر پنهنجي ديش واسين کي اڀل ڪندس ته هو ٿڌي سيني اوچار ڪن ته آخر ڪهڙو چڱو علاج ٿيندو.

### آدم جي واڌ

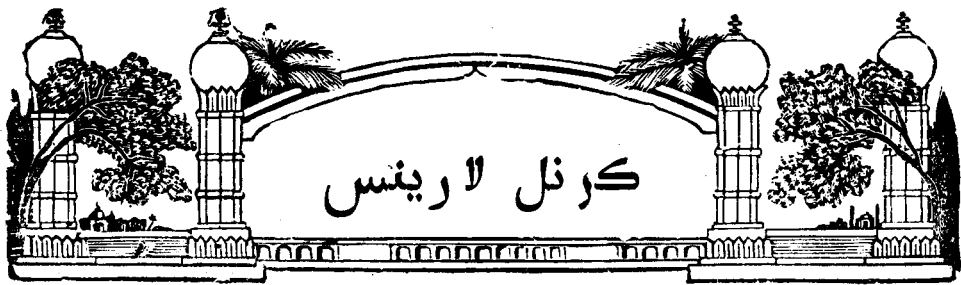
مان ان ڳالهه ۾ وڃڻ لڳو گهران ته هندوستان جو آدم حد کان وڌيڪ آهي يا گهٽ. مان صوف ايترو چوڻ لڳو گهران ته جنهن ديش اندر غريبي، بڪري ۽ بيماري گهر ڪري ويئي آهي تنهن ۾ ٽهين ٽهين سال ۳ ڪروڙ آدم

### انتظام ۽ اڀياس جي ضرورت

آئينده لاءِ اثرائتي ڍنڍ جوڻ لاءِ اهو ضروري آهي ته اسين پنهنجو گهر سنڀاليون ۽ ميلاپ آڻيون. گذريل ٽورن سالن ۾ عام جنگا ۾ اها زبردست سجاڳي آيل آهي جو اسان جي پارٽي جي انتظام بابت نوان مسئلا پيدا ٿيل آهن. اسان جي ميٽرن ۾ اڌ لک کن ماڻهو اچن سا هڪ روز جي ڪار ٿي پيئي آهي. ڪڏهن ڪڏهن ڏٺو ويو آهي ته ايڏن اڻاهه ميٽرن ۽ مظاهرن تي ضابطو آڻڻ لاءِ اسان جي مشنري پوري نه آهي. انهن مظاهرن کانسواءِ اسان اڳيان اهو مسئلو آهي ته ان عام انساهه ۽ عام جي طاقت کي پوري رستي تي هلايون پر اسان کي پوري انتظام واري والٽيٽيون جو جيتو نه آهي. آهي ڪو اسان وٽ قومي شيون ڪن لاءِ آفيسرن جو جيتو؟ اسان پنهنجن نون اڳواڻن ۽ هوڻڻ هارنوجوان ڪم ڪندڙن جي سکيا لاءِ به ڪو پرڀنڌ ڪيو آهي؟ انهن سوالن جو جواب ظاهر پيو آهي. اڄ ڪالھ جي راجپوتي پارٽي جي لاءِ جي ضرورتن آهن ته اسان کي ڪين ڪيو آهي. وقت آهي جو اسان کي اهي بندوبست ڪرڻ ڪن. اڃا انهن اسان کي پنهنجي راجپوتي ڪم ڪندڙن لاءِ تعليم ۽ تربيت جو بندوبست ڪرڻ بيهه لڙي آهي جنهن آئينده لاءِ اسين سٺا اڳواڻ پيدا ڪري سگهون.

[هندو ٿان ورتل]

واڌاري جي به هڪ رٿ ٺاهڻ ڪپي. هڪ نئين هنري سرشتي جي ضرورت آهي ڇا ڪارڻ اڳيون سرشتو ولايت ۾ بيشمار پقداش ۽ ديش اندر ڌار ٿي راج ڪري ٺاهو ٿي ويو آهي. پلٽنگ ڪميشن جيڪا مقرر ڪرڻ ۾ اچي سا پوري طرح جاچ ڪري ويچار ڪندي ته اڄ ڪالھ جي ڪارخانن جي چٽا پيٽي ۾ ڪهڙا گهرو هنر نئين سر اسرايا وڃن ۽ ڪهڙي ڏس ۾ گهڻي پقداش کي همٿائجي. اسين ڪيترو به ڪري هاڻوڪن ڪارخانن کي پسند نه ڪريون ۽ انهن جي خرابين کي ننڍيون نه به اسين مشنري کان اڳئين زماني طرف نه وڃي سگهنداسين. ان ڪري اسان کي ڪارخانن تي پاڙو ٿي پوندو پر اسان کي انهن جي خرابين کي گهٽ ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻ ڪپي ۽ ساڳئي وقت ڳوٺاڻن هنرن جي نئين اسراڻڻ لاءِ سڀ وسيلو وٺڻ ڪن. هندوستان جهڙي ملڪ اندر ڳوٺاڻن هنرن جي لاءِ به ڇڪهه آهي خاص ڪري انهن هنرن جي، جي ڪيتي سان واسطو وڌيڪ ٿا ۽ جن ۾ ڪٽڻ ۽ اُٺڻ ٿو اچي وڃي. آخر ۾ اسانجي سرڪار کي پلٽنگ ڪميشن جي صلاح تي هڪ سڄي رٿ ڪيٽي ۽ هنري سرشتي کي سامهون ڏي ڏيئي ٿي هلائڻ لاءِ بحال ڪرڻي پوندي. انلاءِ جدا موڙي اندرين يا ٻاهرين قومن دوانان هڪ ڪرڻي پوندي.



## ليکڪ:- مولائي شيدائي

جو رهاڪو هو پر سندس رڳن ۾ انگريزي، اسڪاچ ۽ اسپينش خون موجود هو. سندس وڏن وڏن ڪروسيڊ جي جنگين کانسواءِ ۱۸۵۷ واري هندستاني بلوچ ۾ حصو ورتو هو. شاگردي جي وقت ۾ لارنس کي علم تواريخ، شاعري ۽ آثار قديمه سان گهڻي دلچسپي هئي. آڪسفورڊ ۾ بي-اي جي ڊگري حاصل ڪرڻ کانپوءِ هو هڪڙي تحقيقاتي ڪاميٽي سان گڏجي فلسطين، شام ۽ عراق ۾ قديمي آثارن جي ڳولا ڪرڻ لاءِ نڪتو. مٿين سفر ۾ هن اُتي جي رهاڪن جي رسمن ۽ عادن سان گهڻي واقفيت حاصل ڪئي. جوڙين انگريزن کي ترڪي علائقن ۾ رستا تيار ڪندو ڏسي هن سهي ڪري ورتو ته ضرور ڪا جنگ لڳي آهي جنهن لاءِ اڳيئي جوڙين تياريون ڪري رهيا آهن. هي بهريون ڳڻهه وڙهيو جڏهن لارنس سموريون دلچسپيون ڦٽي ڪري انگريزي سلطنت جي بچاءَ جي فڪر ۾ لڳي ويو. ۱۹۱۳ ۾ هو سفر کان فارغ ٿي آڪسفورڊ موٽيو ۽ جيڪي شيون هٿ ڪيون هونديون سي اتي جي عجائب خانن جي حوالي ڪيائين. جنگ جي شروعات

عالمگير جنگ جي شروعات وقت هندستان تي حملي ڪرڻ لاءِ ترڪي ۽ جرمن جنگي وزرات هڪڙي پاسي ايران ٺارائين پھچڻ لاءِ برلن بغداد ريلوي لائين کي تيار ڪرڻ ۾ رٿيل هئي ته اُتي پاسي سندن فوجون جمال پاشا ۽ وان ڪريست جي مهنداري هيٺ انگريزن جي پٺيءَ جي ڪنڊي کي ڀڄڻ لاءِ سوئيز ڪئنال تي ڪاهه ڪرڻ لاءِ تيارين ۾ ها. فيلڊ مارشل لارڊ ڪچنر مٿين ڪارروائين متعلق انگريزي جنرل اسٽاف جي ميمبرن کي اڳيئي خبر ڏني چڪو هو. پر دنيا ڏٺو ته عالمگير جنگ لڳڻ کان ٿورو وقت پوءِ اوچتو عربستان جي رٿيت مان هڪڙو اهڙو پيادلڪ طوفان اٿيو جنهن نه رڳو جرمن ۽ ترڪن جو عربستان، فلسطين ۽ شام مان ٽڙو ويڙهي ڦٽو ڪيو پر جيروسلم (بيٺ المقدس) جو قديم مذهبي شهر جنهن جي هٿ ڪرڻ لاءِ ڪوڙ ماڻو يورپ وارن ڪروسيڊ مذهبي جنگيون جوڻيون هيون تنهن تي انگريزي فوجن قبضو ڪري ورتو. عربن ۾ انقلاب پيدا ڪندڙ پراسرار شخص ڪرنل ٿامس ايڊورڊ لارنس هو جو عام طور ڪرنل لارنس سڏبو هو. اصل آئرلينڊ

کان ٿورو اڳ هن لارڊ ڪچنر جي تيار ڪيل فوج ۾ داخل ٿيڻ لاء درخواست ڏني پر جنهن صورت ۾ هو بدن ۾ ڏپرو هئو ان حالت ۾ فوجي کائي سندس درخواست کي رد ڪري ڇڏيو. پر اڳ ڏيکاري چڪا آهيون ته لارڊنس کي مشرقي ملڪن ۽ ائي جي رهاڪن جي پوري خبر هئي انڪري جنگ لڳڻ شرط فوجي کائي کيس مصر گهراڻي ورتو جتي ترڪن ۽ جرمن جي خلاف انگريز زبردست تياريون ڪري رهيا هئا. لارڊنس اچڻ سان جنرل هيڊڪوارٽر جي آفيسرن کي اهڙا نقشا تيار ڪري ڏيکاريا جو ملٽري آفيسر حيران رهجي ويا. بروقت قابليت ۽ تجربو جي ڪري هو جو نيٽو ليفٽننٽ جي عهدي کي پهتو. بعد ۾ خفيہ فوج (Secret Crops) ۾ داخل ٿيو. مشرقي ملڪن جي هنڪي واقفيت هئي تنهنجو اثر بالا عملدارن تي اهڙو پيو جو اهي سندس اشاري تي ڪم ڪرڻ لڳا. ۱۹۱۵ جي شروعات ۾ ترڪن عراق ۾ جنرل ٽائونشينڊ کي سندس فوجن سميت قيد ڪيو. انگريزن خيال ڪيو ته ڪنن به عربن کي ترڪن جي خلاف بغاوت ڪرائي کڙو ڪجي. انڪري هنن پهريون مڪي جي شريف حسين ۽ سندس چئن پٽن کي لالچ ڏيئي بغاوت ڪرڻ لاء تيار ڪيو. ۹ جون ۱۹۱۶ تي شريف حسين بغاوت جو جهنڊو کڙو ڪيو. لارڊنس جو موقعو جي تاڙ ۾ هو سو مصر ڇڏي مڪي پهتو. قابليت جي زور تي هن صحرائي قبيلن جي سردارن کي گڏي ٽه هزار فوج گڏ ڪري ترڪن

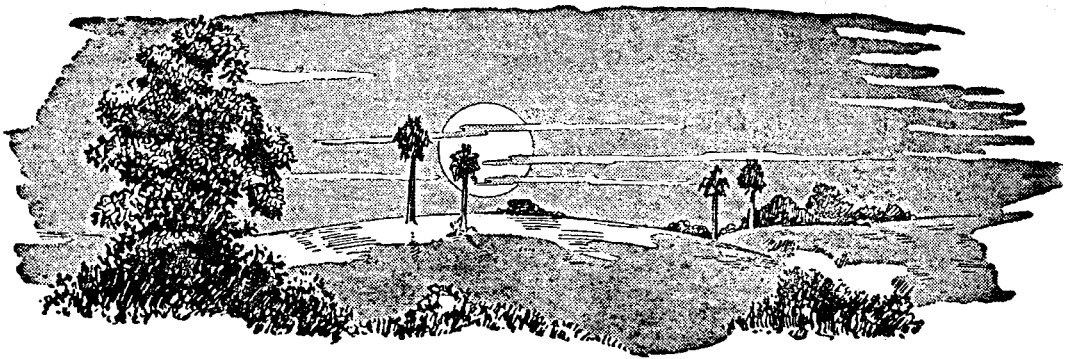
جو اهڙو ٺڪ ۾ دم آندائين جو هو حجاز مان ٽڙجي ويا. ترڪي ۽ جرمن عملدارن لارڊنس کي گرفتار ڪرائڻ لاء وڏا وس ڪيا پر هو هٽ ڇڙهي نه سگهيو. آخر هنن اعلان ڪيو ته جيڪو لارڊنس کي گرفتار ڪري آڻيندو يا قتل ڪندو ته انکي پنجاه هزار پاڻونڊ انعام ڏبو. پر لارڊنس صحرائي قبيلن ۾ اهڙو رسوخ پيدا ڪيو جو اهي کيس ”شريف“ جي لقب سان سڏڻ لڳا. لارڊنس وقت اهڙو طلسم هو جو عرب هنڪي پنهنجو سچو همدرد سمجهي ساڻس آخر تاء وفادار رهيا. حجاز کان وٺي عراق تائين جيڪي به صحرائي قبيلو هو اسي ترڪن جي خلاف جنگ جي ميدان ۾ ٽپي پيا. انگريزي فوجن لاء هن ميدان صاف ڪري ڇڏيو ڪوئل لارڊنس جرمن ۽ ترڪن جي خلاف عربستان جي رڻپٽ ۾ اهڙو ورڻ ٻاري ڏنو جو شام جي فوجن جي ڪمان جو هن جنگي وزراٽ فيلڊ مارشل فالڪهيان (Von Falkenhayn) جي حوالي ڪري ڇڏي جو هڪڙو تجربڪار فوجي جوڙيل هو. ترڪن ۽ جرمن جون سڀ حڪومتون بيڪار ثابت ٿيون ڇاڪاڻ جو لارڊنس جي طلسم ڪري شامي عرب به فساد لاء تياريون ڪرڻ لڳا. جبل دروز جا قبيلو لارڊنس جي اشاري تي ترڪي فوجن تي حملا ڪرڻ لڳا. انڪري لاچار مارشل وان فالڪهيان شام کي خالي ڪرڻ لاء اراده ڪيو. انگريزي فوجون جيڪي فيلڊ مارشل آلبني (Allenby) جي هٿ ۾ فلسطين ۾ موجود هيون تن لاء دمشق تي ڪاهه ڪرڻ لاء

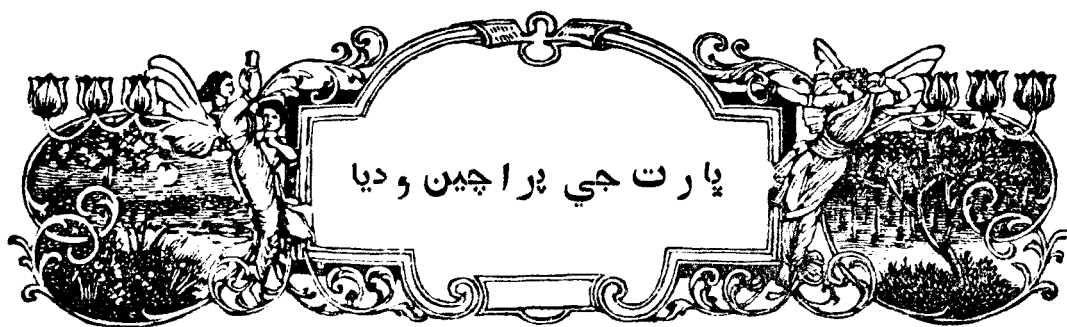
ماڻي نه سگهيو. ۱۹۲۴ ۾ لڄد جي امير ابن سعود حجاز تي قبضو ڪري ورتو. پئرس جي صلح ڪا نفرنس کان پوءِ لارينس لنڊن ۾ گمنام زندگي گذارڻ لڳو. اڪثر انگريزي اخبارن، رسالن ۽ سنجيماڻن جي پڙدن تي سندس ڪارناما ظاهر ٿيڻ لڳا. لنڊن ۾ رهندي اٽڪل ۲۸ خط کيس انگريزي حسين عورتن پاران شاديءَ لاءِ وٽس پهتا پر هو سمورو وقت فارسي شاعري جي مطالع ڪرڻ ۾ گذارڻ لڳو. آخر جڏهن سندس پراسرار زندگي جون خبرون يورپ جي شهرن ۾ پهتيون تڏهن هڪڙي اٽالين اميرزادي سندس پٺيان پئي. لارينس لنڊن ڇڏي ڪنهن گمنام هنڌ تي رهڻ لڳو. مسٽر ويسٽن چوچل ڪالونٽل سيڪريٽري مشرق قريش جي جوڙجڪ ڪرڻ ۾ لارينس کي گهرائي ڪاٺوس معلوماٽ حاصل ڪرڻ لڳو. مٿين ڪم ۾ لارينس ڪي ڪو وقت انگلنڊ جي ڪالونٽل آفيس ۾ بطور صلاح ڪار جي رهڻو پيو. لارينس سياڻو جو مانيٽورنگ ۽ ٽڪ ۽ مڪنتي هو. شراب ۽ تماڪ کان پري رهندو هو. صحرا ۾ سمورو وقت چاڪوليت کائڻ ۽ ڪتابن پڙهڻ ۾ گذاريندو هو. حڪومت فرانس ۽ انگلنڊ پاران سندس ڪارنامن جي عيوض کيس مشهور بلا ۽ خطاب مليا پر هن ڪابه پرواهه ڪانه ڪئي. سندس زندگي سادي هئي. هڪڙي ڀيري ڪنهن دوست پڇيس ته توکي دنيا ۾ ڪنهن شيءِ جي ضرورت آهي؟ جواب ڏنائين مونکي رولس رائييس موٽر ڪار ۽ پيٽرول ڪپي بس. عربستان جي سفر ۾ هن

وستو صفا ٿي ويو. هڪ لک ٽوڪي فوج تباهه ٿي ويئي. جنرل فخري پاشا، جمال پاشا ۽ وان فائڪهياڻ حجاز، فلسطين ۽ شام خالي ڪري پڳا. مشرق قريش مان ٽوڪي ۽ جرمني جو لڏو ويڙهي لارينس، شريف حسين جي پٽ امير فيصل کي ساڻ ڪري، صلح جي ڪانفرنس ۾ عربن جي آزادي جي سوال کي پيش ڪرڻ لاءِ يورپ ڏانهن هليو. پئرس جي صلح ڪانفرنس ۾ هن ”پان عربيڪا“ (Pan-Arabia) جي سوال تي گهڻو زور ڏنو پر هيٺي وقت گذري چڪو هو. شام فرانس والاري ورتو، فلسطين انگريزن جي قبضي هيٺ اچي ويو. لارڊ بالفورڊ جي پڌرائي موجب فلسطين ۾ يهودين لاءِ بينڪ جوڙي ويئي. رڳو حجاز تي شريف حسين جي بادشاهي قائم ٿي. امير فيصل کي عراق جي حڪومت ڏني ويئي. شريف جي پٽ کي ٽرنس جاردان جي علائقي ۾ مٿان ٿاپو ويو. عربن کي سڄي عربي ملڪ مٿان حڪومت هلائڻ جو صدين کان فڪر ڊامنڪيو هو سو سندن خواب غلط نڪتو. ويندي اڄ ڏينهن تائين فلسطين ۾ يهودين جو رڳو هلندو ٿو اچي. پئرس ڪانفرنس جي زماني ۾ ڪنهن شخص امير فيصل کان سوال پڇيو ته موجوده سياستدانن متعلق تنهنجو ڪهڙو رايو آهي؟ جواب ڏنائين ”اهي هڪڙي قسم جون رنگين تصويرون آهن جنکي گذارڻ تي لٽڪائي پويان بيهي ڏسجين“ شريف حسين جنهن ٽوڪن سان غداري ڪئي هئي سو گهڻو وقت حجاز جو اخص

Shaw جهڙن اديبن جو چوڻ آهي ته لارينس جو ڪتاب انگريزي لئريچر ۾ مصر جي اهرام (Pyramid) وانگر حيثيت رکي ٿو. مٿين ڪتاب کانسواءِ يورپ جي ٻين يورپ جي ڄاڻن (Orientalists) وانگر هن چارلس مائيگودفي جي مشهور سياحت نام (Travels in Arabia Deserta) جو مهاڳ (Arabia Deserta) نالي لکيو جو بيحد پسند آيو. غرض لارينس جي زندگي الف ليلي جي آکاڻين وانگر پراسرار آهي. هو اديب به هو، سياح به هو، فاتح به هو، جاسوس به هو ۽ مورخ به هو. سندس دور جو نوادرشن ۾ مارڪو پولو، ڪلائيو ۽ جنرل گارڊن جهڙو ليکڪ به اچيٿو. هي اهو شخص هو جنهن قيصر وليمر ٽائي جي ورهين جي مڃت ۽ اميدن تي پاڻي ڦيري ڇڏيو.

گهڻائي نوادرشن حالانڪ هڪ ڪيا هئا پر افسوس جو جنهن ڳوٺي ۾ سندس ڪاغذ رکيل هيا سا آڪسفورڊ ۾ ڪو شاهينگ چورائي ويو. جيڪڏهن سندس حالانڪ ڇپجڻ هئا ته شايد يورپ وارن کي عربستان جي آثار قديمه متعلق وڏي ۽ معلوماً جو ذخيره هڪ اچي وڃي ها، ڇاڪاڻ جو عربستان جي آثار قديمه متعلق هن اڳوڻن يورپي سياحن جهڙوڪ مسٽر برٽن (Burton) ۽ ڊفي (Doughty) کان وڌيڪ تحقيقا ڪئي هئي. آخر لنڊن کان ٽن ميلن جي فاصلي تي هڪڙي جهوپڙي ۾ ويهي هن عربستان تي هڪڙو ڪتاب تيار ڪيو جو برٽش ميوزم ۾ رکيل آهي. ڪتاب ايتري قدر مفيد هو جو رڊ يارڊ ڪپلنگ (Rudyard Kipling) ۽ برنارڊ شا Bernard





## پارت جي پراچين وديا

جون گھڻي شين آنديون هيون ،  
ڪجهه جهونا پستڪ ۽ سڪا ، نورجهان  
جي ڪم آندل جتي ، مغل بادشاهن  
جا برٽ وغيره . تنهن کان سواءِ  
گڏيون ، رانديڪا ، مٺائي وغيره به  
ڪٽي آيو هو . سندس پراڻي عجيب  
شين ڏسي ڏاڍو خوش ٿييا .

ڊاڪٽر ٻارن کي اهڙو خوش ڏسي  
زال کي چيو ته :- هن دفعي هندستان  
مان مون کي وڏو خزانو هٿ لڳو آهي .  
مسزوين ان ڳالهه جو مطلب نه سمجهي  
سگهي . هوءَ اچرج مان مڙس جي  
منهن ۾ لهاري لڳي . ڊاڪٽر وين  
پنهجي منڊم کي گھڻو وقت حيراني  
۾ نه رکي سگھندي پنهنجي بئگ مان  
هڪ ويڙهيل وڏو ٽاڙ جو پن ڪڍيو .  
ان پن تي ٻنل اکرن ۾ ڪجهه لکيل هو .  
ان پن کي ڏسي سندس منڊم ٽهڪ  
ڏيئي چيو ته :- تنهنجي هن خزانو لاءِ  
شايد قيصر به ٽڙقندو هوندو !

ڊاڪٽر صاحب مشڪندي چيو ته :-  
هيءُ ٽاڙ جو پن هڪ اهڙي خزانو جي  
ڪنجي آهي جنهن ۾ اڻاڻا دن پيل  
آهي . افسوس اهو آهي جو ڪنجي

ڊاڪٽر وين جڏهن پارت ورش  
جي پاترا پوري ڪري پنهنجي ملڪ  
جو منيءَ ۾ پهتو ، تڏهن سندس خوشيءَ  
جي حد نه هئي . پر ديس مان موٽي ،  
پنهجن مٿن مائٽن سان ملڻ ۾ جا خوشي  
ٿي ٿئي سان هن کي اوس ٿي ، پر  
سندس بيهڪ خوشيءَ جو هڪ ٻيو به  
سبب هو . ان کان اڳ به ڊاڪٽر  
ڪيترا ڀيرا ايشيا جا ملڪ گهمي موٽيو  
هو مگر سندس گهر وارن کيس اهڙو  
خوش ڪڏهن ڪونه ڏٺو هو . پارت  
ورش مان آندل سوکڙيون پنهنجن ٻارن  
۽ زال کي ڏيندي سندس منهن ٻي  
ٽڙيو .

ڊاڪٽر وين کي پراچين زماني جي  
ڳالهين سان ڏاڍو پريم هو . هو ٻولن  
يونيوورسٽيءَ ۾ ان وشير جو پروفيسر  
هو . يونيورسٽيءَ جا سڀ پروفيسر ۽  
ود يار ٿي سندس هوشياريءَ تي اڪن  
چڪن هئا . هوءَ رات ڏينهن ڪنهن نه  
ڪنهن ڪوجنا ۾ وڌل رهندو هو ، ايتري  
قدر جو کيس زال ۽ ٻارن سان ڳالهائڻ  
ٻولهاڻ جو به وقت نه ملندو هو . هن  
هندوستان مان هن پراچين زماني

هو ان پڻ جي کوجنا ۾ لڳا ٿيندو هو. هڪ ڏينهن اوچتو کيس ان ٿاڙ جي پڻ ۾ هڪ نئين ڳالهه ڏسڻ ۾ آئي. انهن ڏينهن ۾ يورپ ۾ ڌاتو ٺاهڻ جا وڏا ڪارخانا ڪوڊ هوا. دهلي ۾ لوه جي ٽپي کي ڏسي هو حيران هوا ته ڀارت واسين هيڏو لوه جو ٽپو ڪٿڻ ٺاهيو آهي. اڄ اوچتو کيس سمجهه ۾ آيو ته ٿاڙ جي پڻ تي ڌاتو ٺاهڻ جي ترتيب لکيل آهي. ڊاڪٽر جي خوشي جي حد نه رهي. جيڪڏهن ان وقت ڪو ٻيو ماڻهو سندس ڪوئي ۾ هجي ها ته هو کيس ان حالت ۾ ڏسي هڪ سمجهي ها ته ڊاڪٽر جي ڪل ٿڙي آهي. ان خوشي گهڻو وقت جٽاءُ نه ڪيو جڏهن ڊاڪٽر ارمان سان ڏٺو ته هن اڪيلي پڻ مان مطلب سنڌ تي ڪين سگهندو. هيءُ نه ڪنهن بستڪ جو هڪ پٺو آهي. سڄي بستڪ هٿ ڪرڻ بنان هي پڻ سندس ڪنهن ڪم جو نه هو. ان هوندي به کيس پڪو پروسو هو ته ٿوري ڪوشش وٺڻ سان هو سارو ڪتاب هٿ ڪري سگهندو. اهو خيال کيس اڃا به خوش ڪري رهيو هو.

( ۲ )

سن ۱۷۹۳ع جي ڊسمبر مهيني ۾ پئرس ۾ ائٽرڊ اسٽريٽ پراچين ڪوجنا جي مهاڀيا جو ميٽ ٿيو. انهن ڏينهن ۾ اهو ڪم بلڪل زور هو. اهڙي قسم جون يورپ ۾ ئي سڀا نون هيون. انهن ٽنهي

نه مون وٽ آهي پر اهو خزانو هندوستان ۾ لڪو پيو آهي. سا سنڌ ڪانهي. ان خزانو ڳولڻ لاءِ مون کي هڪ پيروي ان وچتر ديس جي مسافري ڪرڻي پوندي.

زال مٿس ۾ ان ڳالهه تي ڪيترو وقت بابت چيٽ ٿيندي رهي. ان ٿاڙ جي پڻ جي ڪهاڻي هن ديس آهي:—

ڊاڪٽر رين کي هندوستان جي پراچين سڀيتا ۾ ڏاڍي شوق آهي. کيس وشواس هو ته هاڻوڪي وڳيانڪ دليا به ان مان ڪجهه پراڻي سگهي ٿي. ڊاڪٽر صاحب جڏهن سفر لاءِ هندوستان آيو هو تڏهن سندس اڳيان هيءُ به اديش هو ته هو ڀارت ورش جي ڪنهن پراچين وستو جي کوجنا جي ڪوشش ڪندو.

انهن ڏينهن ۾ مغلن جي راڄ جي پهاڙي تي چڪي هئي ۽ انگريز لوڪ ندي جي وهڪري وانگر وڌندا ٿي ويا. ڊاڪٽر رين جو هڪ انگريز دوست انهن ڏينهن ۾ مدراس طرف ريوڻيو ڪليڪٽر هو. هڪ ڏينهن ڪل چرچي ۾ پنهنجي دوست کي کوجنا جو شوق ڏسي هن اهو ٿاڙ جو پڻ کيس ڏنو هو. ڪليڪٽر کي اهو ٿاڙ جو پڻ ٿورا ڏينهن اڳ ڪنهن ڳوٺ جي ٻاهران اڏامندو هٿ لڳو هو. ڊاڪٽر صاحب اهو پڻ ڏاڍي سنڀال سان سانڍي رکيو. واپس موٽندي جهاز ۾ گهڻو وقت

پن ڪڍيو. ڊاڪٽر آهو هٿ ۾ کڻي ستن منٽن ۾ انجو مختصر احوال ڏنو ۽ سڀا کي ويٺي ڪٿي ته آهو سوال ڇهه مهينا مهمل ڪيو وڃي ته هو ان ڳوڙهي وشي جي پوري پوري کوجنا ڪري سگهي.

ڊاڪٽر ڀن جي ستيڄ تان لهندي ماڻهن خوب تاڙيون وڄائي سندس مڙجا ڪٿي. ان وقت ساري يورپ جا وگيائي ڏينهن رات ان ڪوشش ۾ لڳل هئا ته ڪنهن نموني لوهه جا وڏا وڏا ٽپا ٺاهڻ جو طريقو هٿ لڳي. آخر سڀا پتي ماڻهن اڳيان ڊاڪٽر ڀن جو ٺهراءُ راه لاءِ رکيو. تمام وڏي گهڙائي سان ڊاڪٽر صاحب جو هي ٺهراءُ قبول ڪيو ويو. ودوانن جي هيءَ وڏي ڪانفرنس ڇهن مهينن لاءِ مهمل ٿي.

( ۳ )

ڇيٽي سان لپي لڳل ڪڇي چيوڙي تي پندرت گوبال پنٿلو موت جي سيج تي پيو هو. سندس مت مائٽ ۽ شرڏالو چوڌاري ويٺا هئا. ڪي اوچنگارون ڏيئي رهيا هئا، ڪن سڏڪا ٿي پوريا ته ڪي وري اداس منهن سان گنپير ٿيا بيٺا هئا. مٿي کان پنج سٺ براهمن کيتا جو پاٽ ڪري رهيا هئا. رڪي رڪي پندرت جي جي واٽ ۾ گنگا جل جا ٿڙا وڌا ٿي ويا. ايترا سارا ماڻهو هڪ ننڍي ڪمري ۾ ڳاهت ٿيا ويٺا هئا ۽ مڙج واري ڪٽي آئي باقي

جي پاڻ ۾ بٽ نه هئي، هر ڪا سڀا پنهنجي ڪمن کي ساراهڻ لڳندي هئي. انهن ڏينهنن ٽن ملڪن - مصر، هندوستان ۽ يونان جي پراچين ڳالهين جي کوجنا جو ڪم جاري هو. سڀڪو ودوان پنهنجي نموني پنهنجي کوجنائن جي واڪاڻ ڪندو هو. ان ڪري هن پيري پٿرس ۾ سڀني کوجنا ڪندڙ وگيالن جو گڏيل ميڙ ڪوٺايو ويو هو. ٽنهي سڀائن جي مکيه ميمبرن پنهنجي پنهنجي کوجنائن جي باري ۾ پنهنجا دليل پڙهيا. ڊاڪٽر ڀن به ان ڪانفرنس ۾ شامل ٿيو هو. جڏهن حاضرين تاڙيون وڄائي وڄائي جدا جدا ودوانن جي کوجنائن جي پڇيڙائي ڪري رهيا هئا تڏهن هو چپ چاپ ويهي ڪنهن وشي تي گنپير ويچار ڪري رهيو هو. جڏهن سڀيئي ودوان پنهنجون کوجنائون ٻڌائي چڪا تڏهن ماڻهن تي اهو اثر ويٺو ته مصر ديس جي سڀيتا سڀني کان اوچ آهي. هندوستان ۽ يونان جي کوجنا ڪندڙ ڪجهه نراس ٿيڻ لڳا هئا ته ان وقت ڊاڪٽر ڀن ستيڄ تي گنپير ٿا سان اچي بيٺو. کيس هٿ ۾ ڪو پستڪ ڪونه هو. ڊاڪٽر ڀن جي کوجنائن جي سڀني ماڻهن کي ڄاڻ هئي ته ان ڪري ماڻهو مات تي ويا ۽ انتظار سان ڏانهنس ٺهاري لڳا. ڊاڪٽر ڏاڍي سنجيدگيءَ سان پنهنجي اندرين کيسي مان هڪ چانديءَ جي دٻيءَ مان ساڳيو تاڙ جو ويڙهيل

کان هڪ 'امانت' رهندي آئي آهي. اسانجا وڏا موت وقت اها پنهنجن پوين کي اربط ڪندا آيا آهن. اها امانت "ڏاڻو سار" نالي هڪ پستڪ جي روپ ۾ آهي. انکي تمام چڱيءَ طرح گهٽ رکج. اڄ ڪالھ فرنگي ڌن جي لالچ ڏيئي وڏن وڏن براهمن کان اهڙن قسمن جا گرنت خريد ڪري ويا آهن. نون ڪڏهن به اهڙي قسم جو اڌرم جو ڪم نه ڪج. پٽ! توکي منهنجو قسم آهي، اهو ڪڏهن به ڪنهن ماڻهوءَ کي نه ڏج.

ان بعد پنڊتجي جي سگهه تمام گهٽجي ويئي. گردن سان گهر جي باري ۾ ڪجهه ڳالهائون ڪندي ڪندي وري مورچا ٿي ويو. اها مورچا وري ڪڏهن نه ٿئي. (۴)

پغرس مان موٽندي ڊاڪٽر دين وري هندوستان روانو ٿيو. هن وقت سندس خوشي ڪنپيرتا جو روپ ورتو هو. ڊاڪٽر صاحب کي هن ڳوڙهي وشه جي کوجنا لاءِ فقط ڇهن مهينن جي مهلت ملي هئي. هن خيال ڪيو ته ٽي مهينا نه اوت موت ۾ لڳي ويندا. ڪانفرنس کان گهٽ ۾ گهٽ اڍائي مهينا اڳ اهو پستڪ ضرور ملڻ گهرجي. ان ڪري ٻن مهينن ۾ ان پستڪ جي ساري پارٽ ورش ۾ ڳولا ڪرڻي هئي. اهو به پتو نه هو ته اڄ ڪلهه اهو پستڪ ڪٿي آهي يا اصل آهي يا ماڳهين ڪونهي. پستڪ جي هڪ ٻئي جوانين

منجهان رهايا هئا. شايد بيمار جي بچڻ جو چاڙهو نه ڏسي کيس جلد امانت جي ڪوشش ڪري رهيا هئا. اڃا تاءِ پنڊت بيهوش پيو هو. هر هر گنگا جل جي بوندن پوڻ ڪري هو ٿورو وقت سر جيست ٿيو. هن اکيون پٽي آهستي چيو "گردن!"

گردن سندس وڏو پٽ هو. هن پيءُ جي منهن جي ويجهو پنهنجو منهن اٿي چيو "پتا جي!"

ڪجهه وقت مان مٿ ۾ لهاريندي پنڊتجي آهستي آهستي شروع ڪيو:- "پٽ ڪلچر جو گهور سو آهي. دنيا مان ڌرم ڪرم موڪلائي ويو آهي. مليچ راج ڪري رهيا آهن. هينئر ٻڌان پيو نه هيءَ نئين فرنگي ذات اسان تي راج ڪرڻ آئي آهي. اها اسانجي ڌرم شاسترن کي به اڻوڻ ڪرڻ ٿي چاهي. ڪي نيچ براهمن ڌن جي لالچ تي ڪين منسڪوت به پڙهائڻ لڳا آهن. هيءُ نه اڌرم جو ڦهلاءُ آهي. معلوم ٿو ٿئي ته هينئر جلد ڪلنگي اوتار پيدا ٿيڻو آهي." ايترو چئي هو ماندو ٿي پيو ۽ گهڙي کن مان ٿي ويو. پنڊتجي کي هوش ۾ آيل ڏسي سندس باٽ ٻڌڻ لاءِ براهمن ٿوري وقت لاءِ گيتا جو پاڻ بند ڪري ڇڏيو هو. هينئر کيس چپ ڏسي وري هنن پاٽ شروع ڪيو.

گهڙي رکي پنڊت گوپال وري چيو:- گردن! منهنجي گهر ۾ پراچين وقت

هو ڪيترن ئي پراهمڻن کان ان گرنٽ جي ڳولا ڪرائڻ لڳو. ڪليڪٽر صاحب پاڻ به ٿورا ڏينهن موڪل وٺي ان ڪم ۾ لڳي ويو.

هڪ هفتي کان پوءِ کيس هڪ ماڻهو مان پتو پيو ته مدراس کان اسي ميل پري هڪ ڳوٺ ۾ پنڊت گردر نالي پراهمڻ وٽ هڪ پراچين شاستر آهي. ان ڏينهن ئي باقي دوست ان ڳوٺ ڏانهن روانا ٿيا.

ٻن ڏينهن کان پوءِ سانجهيءَ وقت باقي دوست ان ڳوٺ ۾ پهچي ڊاڪ بنگلي ۾ اچي لٿا. هو هندوستانی پراهمڻن جي سپاءِ مان چڱي طرح واقف هئا. کيسن خبر هئي ته ڀارت جي سچيت پراهمڻن کي ڊاٻائي يا هيٺائي ڪوبه پيد ڪيڏم مشڪل آهي. ان ڪري هنن هڪ ٻيو اهاڻ سوچيو. پنڊت گردر کي ان وقت گهرايو ويو. سڄ لهن ۾ ڪجهه ٿوري دير هئي ته پنڊت گردر پنتلو هيٺو هيٺو ڊاڪ بنگلي ۾ آيو. ٻنهي صاحبو ڪن اٿي بهي سندس آدرستڪار ڪيو. پنڊتجيءَ لاءِ چيٽي جو لپو ڏياري صندليءَ تي گڏي وڪائي ويٺي هئي. کيس ان گڏيءَ تي وهاري باقي چٽا سندس اڳيان ٽڙي ٿي وينا.

ڊاڪٽروين سنسڪرت ڄاڻندو هو. هن سنسڪرت ۾ ئي سوال پڇڻ شروع ڪيو. پنڊت پهر ياءِ فرنگيءَ جي اڳيان سنسڪرت ڳالهائيندي گهرايو پر پيو

اڏامندو هٿ اچڻ مان نه ممڪن آهي ته اهو پستڪ ناس ٿي چڪو هجي. اهي سڀ ڳالهيون سوچيندي به هو نراس نه ٿيو. مدراس ۾ ڳڻتي ۾ پهچي پنهنجي دوست جي مدد سان هو پستڪ جي تلاش ۾ لڳي ويو.

ان ڪم ۾ ڊاڪٽر صاحب کي ڏاڍين مشڪلاتن کي منهن ڏيڻو پيو. ڳوٺن جا ماڻهو سندس گوري ڇوڙي ڏسي پڙ ڪائيندا هئا. سندس سوال ٻڌي ويتر کين شڪ پوندا هئا. کيس اهو ڏسي ڏاڍو عجب لڳو ته مسڪين ماڻهو به ڪانيس بيماري وانگر گهر ٽاڪن ٿا. ڊاڪٽر صاحب ڪڏهن ڪڏهن اڪيلو رواجي ڳوٺاڻي جهڙي پوشاڪ پهرائي ڳوٺن ۾ نڪري ويندو هو پر ان نموني به کيس سڦلتا پراپت نه ٿي. مدراس ۾ ڳڻتي ۾ اچي ڇوڙي ڏسي ماڻهو ٽهندا هئا. خاص ڪري پراهمڻ ته شاسترن جي باري ۾ ڪا به ڳالهه ٻڌائڻ لاءِ تيار نه هئا ۽ ٻين ورطن وارا شاسترن جي باري ۾ اڻڄاڻ هئا. اهڙي طرح پاڻ پتوڙيندي پتوڙيندي کيس ڏيڍ مهينو گذري ويو ۽ سندس لندرسٽي به بگڙجي پيئي. اپريل جو مهينو هو. گرمي شروع ٿي ويئي هئي. ڊاڪٽر کي ڪجهه ڪجهه نراسائي ويڙهي ويئي. نيٺ انهن اڀائڻ سان ڪم نه ڪونڊو ڏسي پنهنجي دوست ڪليڪٽر جو چوڻ مڃي هو مدراس شهر ۾ موٽي آيو. اتي

وري چيو: ”پتا جيء جي ٻارهي کان پوءِ جڏهن گهر جي صفائي ڪئي ويئي تڏهن خبر ناهي ته ان گرنٽ جو هيءُ پترو ڪٿن اوچتو ڪم ٿي ويو. ڇا اوهين هيءُ پترو ٻولي ٿي موٽائي ڏيڻ آيا آهيو؟ صاحب! اوهين ماڻهو سچ پچ ڏاڍا ڏيالا آهن. هي مون کي موٽائي ڏنو. اوهان جو هيءُ ٿورو مان عمر ڀر نه وساريندس.“ اهو چوندي چوندي بندلجيءَ جو منهن پيلو ٿي ويو. کيس يادگيري اچي پيئي ته پتا مرڻ وقت پنهنجو قسم ڏيئي جنهن ڳالهه کان مون کي روڪي ويو هو، اتفاق سان اها ساڳي ڳالهه درپيش آئي آهي. هيءُ مولڪ پترو ڪٿن هنن ڌارين جي هٿ چڙهي ويو.

بندلجيءَ کي ڳڻتي ۾ ڏسي ڊاڪٽر صاحب دل کولي هندو ڌرم جي ادارتا جو بيان ڪندي سنسار تي اڳڪار جو ورتا لٽ ڪندي پڇاڙي ۾ چيو ته اوهين اهو پستڪ مون کي ڏيو. ساري دنيا ان لاءِ اوهانجو جس ڳائيندي. اوهان جي هن مهادان بدلي اسين خسيس ماڻهو اوهان جي ڪا وڏي شيوا نه ٿا ڪري سگهون. باقي اسانجي ڏهن هزارن اشرفين جي پيٽا قبول ڪجو.

بندت ڪرڻ ۾ پتلو ڏهن هزارن اشرفين جو نالو ٻڌي اچرج ۾ پيو. سندس ڪتاب جو ايڏو وڏو ملهه آهي! هن عمر آندي ڪاڏي ئي گذاريو هو. پر

ڪورستو نه ڏسي سنسڪرت ۾ ئي جواب ڏنا. ڊاڪٽر صاحب هڪ ڊگهي پومڪا کان پوءِ پڇيو: اوهان وٽ جيڪو پراچين ڌرم-گرنٽ آهي ان جو ڪهڙو نالو آهي؟

بندلجي گهٻرائجي ويو. هي سوال ڪهڙي مطلب سان پڇيو ٿو جي اهو هو سمجهي نه سگهيو. پر ٿورو وقت منجهيل رهڻ کان پوءِ هن جواب ڏنو ”ڌاتو سار.“

ڊاڪٽر صاحب جو منهن خوشيءَ کان ٽڙي پيو. وٽس جيڪو هڪ پن هو تنهن تي به ”ڌاتو سار“ اڪر لکيل هو. زبردستي پنهنجي خوشيءَ کي روڪي هن ٻيو سوال پڇيو: ”اهو گرنٽ ڪهڙي ڇيز تي لکيل آهي؟“

جواب ۾ مليو: ٿاڙ جي پنن تي.

ڊاڪٽر وري پڇيو: انجورنگ ڪهڙو آهي؟ بندلجيءَ کي ڪنهن به رنگ روپ ڏول جي باري ۾ ورڻ نه ڪرڻو هو سو ويچارو منجهي ويو. ڊاڪٽر صاحب کيس منجهيل ڏسي پنهنجي کيسي مان ٿاڙ جو پن ڪڍي پڇيو: ”ڇا انجورنگ به هن پن جهڙو آهي؟“ اهو ٻڌي بندلجي چوڪ ماري چيو: هاڻ! هي اوهان وٽ ڪٿن آيو؟ هي نه منهنجي پستڪ جو ئي پترو آهي.

ڊاڪٽر صاحب ان سوال جو جواب نه ڏيئي ڪليڪٽر صاحب جي منهن ۾ ٺهاريو. پنهنجي سوال جي جواب جو ڪهڙو وقت انتظار نه ڪري بندت

هو. هيٺو پنڊلجيءَ لاءِ ڇپ رهڻ  
مشڪل ٿي پيو. هن ڏکيندي، هٻڪندي  
هٻڪندي چيو: ”سپاڻي صبح جو  
اچي وٺي وڃجو.“

ڏسڻ ۾ آيو پي نه اهي اکر چوڻدي  
هن کي پنهنجي ساري طاقت خرچ  
ڪرڻي پيئي هئي. هو بيھوش ٿي  
انڀڙي ڪري پيو. کيس ڪٿي گهر پهچايو  
ويو.

ڊاڪٽر صاحب جي خوشيءَ جي حد  
نه رهي. انهن ڏينهن ۾ ٿارا جا ڪين  
پيئي هئي. ان ڪري ڊاڪٽر پٿرس  
يا بزلن ۾ پنهنجن دوستن کي اها  
خوشخبري نه ڏيئي سگهيو. ساري  
رات ڊاڪٽر صاحب کي نند نه آئي.  
هوان ئي چنتا ۾ هو ته ڊگهي رات  
پوري ٿئي ۽ هو پنهنجي ڪم ۾ سڦل  
پراپت ڪري جنهن لاءِ هو مهنن کان  
پڙهندو وٺيو هو.

( ۵ )

صبح ٿيندي ئي پندرهن ويهن  
سپاهين جي مٿن تي پنجاهه هزار اشرقي  
جون ڳوٺريون رکائي ڊاڪٽر صاحب  
پنهنجي دوست ڪليڪٽر سان گڏ  
پنڊلجيءَ جي گهر پهتو. پنڊلجيءَ جو  
گهر هڪ وڏي شاهي ميدان جي اڳيان  
هو. ان ميدان ۾ پهچي ڊاڪٽر صاحب  
هڪ عجيب نظارو ڏٺو. هن پويان  
ڏٺو ته فقط هڪ لنگوت ٻڏي پراهمڻ  
ديوتا سماءُ لڳائي ويٺو آهي. سندس  
اڳيان زمين ۾ ننڍي ڪڏ ۽ يگهه. اڳن

هن وقت کيس پتا جا پڇاڙي جا اکر  
ياد اچي پيا. ان ڪري ڏهن هزار  
اشرقي جي آڇ به کيس هرکائي نه  
سگهي. هن بستڪ ڏيڻ کان انڪار  
ڪيو. انڪار ڪندي سندس زبان  
اٽڪي پي.

ڊاڪٽر صاحب کان پنڊلجيءَ جي  
ڪمزوري لکي نه رهي. هن آهستي  
آهستي تمام نمرا سان پنهنجي پيٽا  
وڌائي: ڏهه هزار! پندرهن هزار!  
ويهه هزار! پنڊويهه هزار! ٽيهه هزار!  
پو پنڊلجيءَ جي زبان مان هـا نه  
نڪري سگهي. هو مسند تي ٽيڪ ڏيئي  
ڇپ چاپ ويٺو هو. سندس سر پو سڄو  
ڏکي رهيو هو. مٿي کان پگهر جون  
لاٿون ٿي وهيس. پو زبان انهن بند  
هيس جتن ڪنهن سندس وات زوريج  
بند رکيو هجي. پنڊلجيءَ کي هن حالت  
۾ ڏسي ڪليڪٽر صاحب لاءِ ڪل  
روڪڻ مشڪل ٿي پيو پر ڊاڪٽر دين  
ساڳيءَ طرح گنپير ويٺو. کيس اها ئي  
چنتا هئي ته پنڊلجيءَ جي سوڪار نه  
ڪري نه؟

جادوگر وري جادوءَ جي لڪڙي  
هٿ ۾ کڻي. ٽيهن هزارن مان وڌائي  
چاليهه هزار ڪيا. پنڊت اڃا به ڇپ  
هو. چاليهن هزارن مان وڌي پنجاهه  
هزار ٿيا، پو پنڊلجيءَ اڃا ڪين ڪڇيو.  
ڊاڪٽر صاحب ٿڌو ساھ ڪٽي وڌيڪ  
رقم وڌائڻ بند ڪيو. هو پنهنجي  
سموري ملڪيت جي آڇ ڏيئي چڪو

اڀاڳي ديش جو اهو املهه خزانو باهه  
هر سڙي پسر تي چڪو. ڊاڪٽر صاحب  
ڏک هر مٿي کي ٻئي هٿ ڏيئي يڳيه  
ڪنڊ جي پاسي ۾ ويهي رهيو.  
'هندوستان سچ پچ جادوگون جو  
ملڪ آهي' ان ڳالهه جي کيس اڄ  
ثابتي ملي.

ودوان هندو، باقي ساوي دنيا  
جي ماڻهن کي اهڙو ڌڪار سان چوڻا  
ڏسن، اها ڳالهه ڊاڪٽر صاحب مرڻ  
گهڙي تاء نه سمجهي سگهيو.  
(سندو ساهتيه ماهوار تان ورتل)

پيئي ڀڙڪا ڏئي. گرد ۽ پنهنجن ٽنگن  
تي هڪ بندل کولي ڏاڍي غور سان  
ڪنهن شيء کي ڏسي رهيو آهي:  
نچاڻان ۾، ڊاڪٽر صاحب جي دل  
ڏکي ويئي. هو پنهنجن ساٿين کي  
چڙهي لکونڪو بند ٽڪريءَ ڏانهن ڊوڙيو.  
اوچتو نظر مٿس پيئي. کيس ڏسي هن  
اهڙو نه چرڪ ماڙيو جڏهن چتو ڪتو  
پاڻيءَ کي ڏسي چرڪندو آهي. ان  
دم بجليءَ جي ٽڪائي وانگر هن سارو  
بندل باهه ۾ اچي وڌو. ڊاڪٽر  
صاحب جي اٺي پهچڻ کان اڳ هن

## ڪافي

جن لعي ٿي جاڳان اوهي شال ايندا مبارڪ هڙيئي ڏسڻ ساڻ ڏيندا

۱- جن لعي ٿي جيءَ ۾ جايون سنواريان انگڻ کي اکين ساڻ ٿي بهر بهاريان  
ڏسي حال سي شال آهي نال نيندا

۲- وڏا وير وحدت جا وارث وسيلا مٿن مهر مولا رضا ۾ رسيلا  
وڏي قرب ڪامل چنيون نه ڇڏيندا

۳- اٿم جي اميدان پڄاڻيندو پرور ڪندو مهر مرسل سچو سيد سرور  
ڪري غور گولي سنڀالي سڏيندا

۴- نظر علي نهايت سنڌا ناز نيطن هنجن جي هميشه سنڌا ن بيطن  
جڏي دل کي جاني اچڻ سان اڏيندا.

(فقير نظر علي)



## هندوستان بنسبت کي انگه اکر

ليکڪ: - پروفيسر گھنشيام چينا نند شوداساڻي، ايم. اي.

### آدم

سڄي هندوستان ۾ ماڻهن جو تعداد ۱۹۳۱ واري آدمشماري ۽ موجب ۳۵ ڪروڙ ۲۸ لک آهي. انهيءَ مان انگريزي حڪومت واري ڀاڱي ۾ ۲۷ ڪروڙ ۱۵ لک ٿا رهن ۽ باقي ۸ ڪروڙ ۱۳ لک ڏيهي رياستن ۾. انهيءَ جي معنيٰ ته جيتوڻيڪ پکيڙ ۾ انگريزي حڪومت وارو ڀاڱو رياستي ڀاڱي کان وڏو ڏيڍو آهي ته به آدمشماري ۽ ۾ ٿيڻ کان به مٿي آهي. جيڪڏهن سيڪڙي جي حساب کان وٺبو ته رياستن جي آدمشماري ٿيندي ۲۳ سيڪڙو ۽ انگريزي حڪومت واري ڀاڱي جي ۷۷ سيڪڙو.

### چورس مڱل تي سراسري آدم

جيڪڏهن پکيڙ جي لحاظ کان آدمشماري تي نظر ٿي ڪجي ته معلوم ٿو ٿئي ته هندوستان ۾ هر هڪ چورس مڱل پنڀان سراسري ۱۹۵ ماڻهو رهن ٿا، سڄي يورپ ۾ چورس مڱل پنڀان سراسري ۱۲۷ ماڻهو آهن، انگريزن جي ملڪ ۾ سراسري ۶۸۵، آمريڪا ۾ سراسري ۴۱ ۽ چين ۾ سراسري ۲۱۰.

هندوستان ۾ جيتوڻيڪ چورس مڱل پنڀان ماڻهن جو تعداد سراسري ۱۹۵ آهي ته به ڪي اهڙا ٽڪرا آهن جهڙوڪ ٻوٽس بلوچستان جتي مڱل پنڀان سراسري ۴۰۰ ماڻهو مس ٿا رهن. ٻي طرف وري بينگال ۽ ڪوچين رياستن ۾ ڪي اهڙا ڀاڱا آهن جتي ماڻهن جي گهٽ چورس مڱل پنڀان سراسري ٻن هزارن کان به مٿي آهي. ڏاڍو ويو آهي ته گهڻو ڪري هندوستان جي جن ڀاڱن ۾ مينهن تمام گهڻو ٿو پوي تن ۾ ماڻهن جي گهٽ به وڌ ۾ وڌ آهي.

### ڏهن سالن ۾ واڌ

سال ۱۹۲۱ واري آدمشماري ۾ ماڻهن جو تعداد اٽڪل ۳۲ ڪروڙ هو. گذريل ڏهن سالن ۾ ماڻهن جي واڌ سوائن ڪروڙن کان به مٿي ٿي آهي، يعني ته ايتري واڌ ٿي آهي جيتري اٽڪل فرانس يا اٽليءَ جي آدمشماري آهي. انهن سمجهڻ گهرجي ته جن گذريل ڏهن سالن ۾ آدمشماري جي لحاظ کان اٽڪل اٽلي ۽ جڏو ملڪ هندوستان ۾ گڏجي ويو.

## واڌ ۽ آسودگي

هندوستان ۾ گذريل ڏهن سالن ۾ اٽڪل سوا ٽي ڪروڙ آدم وڌيو ته برابر آهي، پر هاڻوڪين حالتن ۾ اهو ڪو خوشيءَ جو سبب آهي ڇا؟ خوشيءَ جو سبب تڏهن ٿئي ڇڏهن ماڻهن جي واڌ سان گڏ آسودگيءَ جي به واڌ ٿئي. پر جيڪڏهن ماڻهو وڌيا ۽ آسودگي نه وڌي ته پوءِ ماڻهن جي واڌ مان ڪهڙو لاپ؟ هندوستان جي ماڻهن جو گهڻو ڪري آڌار آهي ڪيتيءَ ئي. ڪيتيءَ مان جيتري پيدائش ٿي سگهي ٿي اوتري هندوستان ۾ ڪيتيءَ جي سراسري پيدائش گهڻو گهٽ آهي. بي ڳالهه اها ته هندوستان ۾ هنر به بلڪل ٿورا آهن. ملڪ آسودو تڏهن ٿئي ڇڏهن ڪيتيءَ سان گڏ هنر به زور هجي. هندستان ۾ هنر اڃا بالڪل اوستا ۾ مس آهن. انهن جي واڌاري لاءِ ميدان گهڻو ئي کليل آهي پر هن زماني ۾ جيسين حڪومت دل و جان سان هنرن کي زور وٺائڻ لاءِ ڪوشش نه ٿي ڪري نيسين وڌي ٿا سگهن. جيڪي ماڻهو وڌيا تن جو بوجو گهڻو ڪري وڃي پوندو ڪيتيءَ تي. انهيءَ جي معنيٰ ته هندوستان جي جنهن پيدائش مان اڳ ۾ ۳۲ ڪروڙ ماڻهو ٿڪيا سڪيا پلٽيا هئا، اٽڪل اوتري پيدائش مان ٽي هاڻي ۳۵ ڪروڙ ماڻهو پلڃاڻ پوندا. اهو ڏيکاري ٿو ته ممڪن آهي ته هندستان ۾ آسودگي پاڻ ماڻهن

جي واڌ ڪري اڳي کان گهٽ ٿي هجي.

## هندوستان جو نئون ملڪ

هندوستان آهي ڳوٺن جو ملڪ. شهر به منجهس آهن پر اولهه يورپ جي ملڪن جي پيٽ ۾ هندوستان ۾ شهرن ۾ رهندڙ آدم بلڪل ٿورو آهي. جنهن هند پنهجن هزارن کان وڌيڪ آدم رهي ٿو تنهن کي شهر سڏجي ٿو ۽ جتي ان کان گهٽ آهي ان کي ڳوٺ. ساري هندوستان ۾ شهرن جو تعداد آهي ۱۰ هزار پوڻا ڇهه سؤ، پر ڳوٺن جو تعداد آهي اٽڪل سٺ لک! شهرن ۾ ڪل ماڻهو رهن ٿا اٽڪل ۴ ڪروڙ ۽ ڳوٺن ۾ سڄا ساڍا ۳۱ ڪروڙ، يعني ته شهري آدم ساري ڏيس جي ڪل آدم جو اٽڪل ۱۱ سيڪڙو آهي. انگلنڊ ۾ ڪل آدم جو ۸۰ سيڪڙو آدم شهرن ۾ رهي ٿو ۽ فرانس ۾ ۴۹ سيڪڙو. سڄي هندوستان ۾ ڪل رڳو ۳۸ شهر آهن جن ۾ هڪ لک کان وڌيڪ ماڻهو رهن ٿا. هندوستان سڄي پڇ سڪي تڏهن ٿيندو ڇڏهن هندوستان جا ڳوٺ سڪيا ۽ آباد ٿيندا. هندوستان جي پڙهيل ماڻهن جو ڳوٺن ڏي ايترو ڌيان ڪونه ٿو وڃي جيترو وڃڻ چڱا ٿي. هو گهڻو ڪري رهن ٿا شهرن ۾، سو ڌيان به اوڏانهن ئي اٿن. جيسين هندوستان جا ڳوٺ سڄا نه ٿيا آهن نيسين ملڪ سڄا نه چئبو. انهيءَ ڪري هندوستان جي پڙهيل ماڻهن کي گهرجي ته ڳوٺاڻن ڏي ڌيان ڏين.

## شهرن ۾ ماڻهن جي گڻت

هندستان جي شهرن ۾ ماڻهو گهڻو ڪري ڏاڍا سوڙها ۽ گڻيل ٿا رهن. انگلنڊ جي مکيه شهر لنڊن ۾ چورس مغل پنڀيان سراسري رهن ٿا ۳۷ هزار ماڻهو، پر هندوستان جي ڪيترن شهرن ۾ ان کان وڌيڪ ٿا رهن. ڪلڪتي ۾ چورس مغل پنڀيان سراسري ۳۶ هزار آهن پر گڏيل علائقن جي ڇهن شهرن ۾ ۴۰ کان ۴۵ هزارن جي وچ ۾ آهن ۽ بمبئيءَ ۾ آهن ۴۸ هزار چورس مغل پنڀيان ۽ دهلي ميونسپل شهر ۾ ۵۸ هزار! لنڊن جي گڻيل ۾ گڻيل پاڙي ۾ چورس ميل پنڀيان سراسري ۹۷ هزار آدم رهي ٿو پر هندوستان جي ڪيترن شهرن جي پاڙن جو انگ انهيءَ کان وڌيڪ آهي. مدورا شهر جي هڪ ٽڪ ۾ چورس مغل پنڀيان سوالڪ جي حساب سان ماڻهو رهن ٿا، پشاور جي هڪ ٽڪ ۾ ۱۸۸ هزارن سان، لاهور جي جهوني شهر ۾ ۱۹۸ هزارن جي حساب سان، لکنوءَ جي ٻهڪ ٽڪ ۾ ۴۲۳ هزارن سان ۽ بمبئيءَ جي ڪنڀار-واڙا پاڙي ۾ ۴۶۵ هزارن جي حساب سان!! اهي انگ ڏيکارين ٿا ته هندوستان جي شهرن ۾، ٿوري پکيڙ ۾، ماڻهن جي گهڻي گڻ ڪري نه رڳو ڪندگي گهڻي هوندي پر ماڻهن جي صحت تي به خراب اثر ٿيندو هوندو.

## ڌرم موجب ورڇ

هندوستان جي ماڻهن جي ڌرم

موجب ورڇ هيٺين ريت آهي :-

|          |                       |
|----------|-----------------------|
| هندو -   | ۲۳ ڪروڙ ۹۱ لک ۹۵ هزار |
| چين -    | ۱۲ لک ۱۲ هزار         |
| بڌ -     | ۱ ڪروڙ ۲۲ لک ۸۷ هزار  |
| سڪ -     | ۴۳ لک ۳۶ هزار         |
| پارسي -  | ۱ لک ۱۰ هزار          |
| مسلمان - | ۷ ڪروڙ ۷۶ لک ۷۸ هزار  |
| ڪرستان - | ۶۲ لک ۹۷ هزار         |
| يهودي -  | ۲۴ لک                 |
| جهنگلي - | ۸۲ لک ۸۰ هزار         |
| ٻيا -    | ۵ لک ۷۱ هزار          |

## ڌرم جي لحاظ کان واڌ

حساب ڪري ڏٺو اٿن ته گذريل ڏهن سالن ۾ يعني ۱۹۲۱ کان ۱۹۳۱ تائين مٿين ڌرم جي آدم ۾ هيٺين واڌ ٿي آهي :-

|                                |
|--------------------------------|
| هندو ۱۰۶۴ سيڪڙو، چين ۶۶۲ سيڪڙو |
| بڌ ۱۰۶۵ لک ۳۳۶۹ سڪ             |
| پارسي ۷۶۸ لک ۱۳ مسلمان         |
| ڪرستان ۳۲۶۵ لک يهودي ۱۰۶۹      |

مٿين انگن مان ڏسڻ ۾ ايندو ته سڪن ۽ ڪرستان جي سيڪڙي جي لحاظ کان گهڻي واڌ ٿي آهي. مسلمانن جي به هندن کان وڌيڪ ٿيل آهي، جيتوڻيڪ تفاوت ڪو بلڪل گهڻو ڪونهي. هيٺ وري ٻئي قسم جي انگن جي پٽي ڏجي ٿي. اها ڏيکاري ٿي ته سال ۱۹۲۱ ۽ سال ۱۹۳۱ ۾ هر هڪ ڏهن هزارن ماڻهن پنڀيان جدا جدا ڌرم-ن جا ڪيترا ماڻهو هئا. انهن انگن مان پتو آهي ته ٻين ڌرم جي ڀيٽ ۾ هندو، بڌ ۽

۹۴۱ زالون آهن. انهن انگن ۾ سڀني عمرين جا مرد ۽ زالون اچي وڃن ٿا. پر جيڪڏهن رڳو هڪڙي ورهيه جي اندر عمر جا ٻار ٿا وڻجن ته معلوم ٿو ٿئي ته ڇوڪرن کان ڇوڪريون وڌيڪ آهن. هڪ هزار اهڙن ڇوڪرن پٺيان هڪ هزار ۽ ٽيڙهن ڇوڪريون آهن. انهيءَ جي معنيٰ ته جيئن ٻارن جي عمر ۾ واڌ ٿي ٿئي ٿي ڇوڪرين جو تعداد گهٽجي ٿو. ڏٺو ويو آهي ته سکن ۾ زالن جي گهڻي اڻاڻ آهي يعني ته انهن ۾ هزار مردن پٺيان فقط ۸۷۴ زالون آهن، مسلمانن ۾ ۹۰۴، هندن ۾ ۹۵۳ ۽ ڪرستائن ۾ ۹۵۲.

### عمر جي لحاظ کان ماڻهن جو تعداد

آدمشماري جا انگ ڏيکارين ٿا ته هندوستان ۾ ڇا ليهه سيڪڙو ماڻهو ۱۰ ورهين جي اندر عمر جا آهن، پنجاھ سيڪڙو ۱۵ کان پنجاھ ورهين جي عمر جا آهن ۽ ڏهه سيڪڙو ماڻهو پنجاھ ورهين کان مٿي عمر جا، هندن ۾ اهڙي نموني آهن ۳۹، ۵۱ ۽ ۱۰ سيڪڙو، مسلمانن ۾ ۴۲، ۴۹ ۽ ۹ سيڪڙو ۽ پارسيين ۾ ۲۷، ۵۷ ۽ ۱۶ سيڪڙو. اهي انگ ڏيکارين ٿا ته مسلمانن ۾ ننڍي عمر وارا هندن کان وڌيڪ آهن پر هو وڏي هوندي ايترو چٽا ۽ ثقاڪن. مسلمانن جي پيٽ ۾ هندن جي عمر وڌيڪ ٿئي ٿي. پر پارسيين جي عمر هندن ۽ مسلمانن ٻنهي کان وڌيڪ ٿئي ٿي. پارسيين ۾ ماڻهو چمن ٿورا ٿا پر جيئن گهڻو وقف ٿا.

چين ڌرمن جا ماڻهو حصي رسيءَ جي حساب کان گهڻا آهن.

### جد اجداد ڌرم جي ماڻهن جو تعداد

هر هڪ ڏهن هزارن ماڻهن ۾ ڌرم سال ۱۹۲۱ ۾ سال ۱۹۳۱ ۾ واڌ يا تعداد تعداد گهٽتاءِ هندو ۶۸۵۶ ۶۸۲۴ ۳۲ گهٽتاءِ چين ۳۷ ۳۶ ۱ گهٽتاءِ ٻڌ ۳۶۶ ۳۶۵ ۱ گهٽتاءِ سکر ۱۰۳ ۱۲۴ ۲۱ واڌ پارسي ۳ ۳ نه گهٽتاءِ ڪرستان ۱۵۰ ۱۱۹ ۲۹ واڌ مسلمان ۲۱۷۴ ۲۲۱۶ ۴۲ واڌ يهودي ۱ ۱ نه گهٽتاءِ مٿين ۽ پٺيءَ مان ائين نه سمجهڻ کپي ته هندن جي ڪل تعداد ۾ ڪا گهٽتاءِ ٿي آهي. هندن جو ڪل تعداد ۱۹۳۱ ۾ ۱۹۲۱ کان وڌيڪ آهي. پر ڪل آدمشماريءَ جي هڪڙي حساب جي لحاظ کان هندن ۾ ڪوت ٿي آهي. هندن جي انهيءَ ڪوت جا مکيه ڪارڻ آهن ننڍپڻ جون شاديون ۽ وڏا واه جي بندش.

### زالن ۽ مردن جي پيٽ

هندوستان جي آدمشماري جا انگ ڏيکارين ٿا ته اسانجي ديس ۾ مردن کان زالن جو تعداد گهٽ آهي. مردن آهن ۱۸ ڪروڙ ۱۸ لک، نه زالون آهن ۱۷ ڪروڙ ۱۷ لک. انهيءَ جي معنيٰ ته هڪ هزار مردن پٺيان هندوستان

### هندوستان ۾ موت وڌيڪ

جدا جدا ملڪن جي انگن اکرن مان معلوم ٿو ٿئي ته ٻين ملڪن جي پيٽ ۾ هندوستان ۾ موت تمام گهڻو آهي. حساب ڪري ڏنو ويو آهي ته آسٽريليا جي ملڪ ۾ هر هڪ لک ٻار (چوڪو) جي پيدا ٿيڻ تائين مان پنجن سالن اندر رڳو ۱۳ هزار ٽا مون، انگلنڊ ۾ ۲۱ هزار، جرمنيءَ ۾ ۲۶ هزار، جپان ۾ ۲۴ هزار، آمريڪا ۾ ۱۸ هزار ۽ هندوستان ۾ سڄا سارا ۴۵ هزار!

ويهن ورهين جي عرصي ۾ آسٽريليا ۾ هڪ لک مان گهٽجي وڃي ٿا ۸۴ هزار مرد ٻچن، انگلنڊ ۾ ۷۶ هزار، جرمني ۾ ۷۰ هزار، جپان ۾ ۷۱ هزار، آمريڪا ۾ ۷۷ هزار پر هندوستان ۾ رڳو ۴۳ هزار! انهيءَ جي معنيٰ ته هندوستان ۾ هر هڪ لک ٻار جي پيدائش وڌي ويهن ورهين جا جوان ٿيڻ تائين ۵۷ هزار نه مٽائڻي ڪا ٿا ٿيو ٿا وڃن! ۽ اڃا به جيئن اهي عمر ۾ وڌا ٿا ٿين ٿين ٻين ملڪن جي جوانن جي پيٽ ۾ منجهن موت وڌيڪ ٿو ٿئي ۽ يعني ته ۳۰ ورهين جي عمر ۾ آسٽريليا ۾ ۸۴ هزار ويهن ورهين جي عمر وارن جوانن مان گهٽجي ٿين ٿا ۸۰ هزار، انگلنڊ ۾ ۷۶ هزارن مان گهٽجي ٿين ٿا ۷۲ هزار، جرمني ۾ ۷۰ مان ۶۷ هزار، جپان ۾ ۷۱ مان ۶۵ هزار، آمريڪا ۾ ۷۷ مان ۷۳ هزار، ته هندوستان ۾ ۴۳ مان گهٽجي ٿين ٿا ۲۵ هزار!!

پنجاه ورهين ۾ آسٽريليا ۾ وڃي ٻچن ٿا ۶۸ هزار، انگلنڊ ۾ ۵۹ هزار، جرمنيءَ ۾ ۵۵ هزار، جپان ۾ ۵۲ هزار، آمريڪا ۾ ۵۸ هزار ۽ هندوستان ۾ رڳو ۱۸ هزار! اڃا به جيئن عمر وڌي ٿي ٿين ساڳيءَ ريت هندوستان ۾ موت وڌيڪ ٿو ٿئي. اهي انگ ڏيکارين ٿا ته هندوستان ۾ ٻين ملڪن جي پيٽ ۾ موت ڪيترو نه گهڻو آهي! زالن جي انگن جو به اهڙوئي حال آهي. هندوستان ۾ ٻارن جي ڄمڻ جو سيڪڙو يورپي ملڪن جي پيٽ ۾ تمام گهڻو آهي. پر اهو ڪهڙي ڪم جو، جو جيستين ٻار اڃا بالغ من ٿين تيسين اڌ کان به مٿي ڪا ٿا ٿي وڃن ۽ جيستين ٽيهن ورهين جي عمر کي پهچن تيسين لک مان سڄا سارا ۶۵ هزار موت جو شڪار ٿيو وڃن؟ حياتيءَ جي ايتري اجائي نقصان ڪري هندوستان جو ڪيترو نه پيسو اڃا يو ضايع ٿو ٿئي! ڇو جوانهن ٻارن جي پالڻ پورشڻ تي جيڪو خرچ ٿيو سو گهڻو ڪري اڃا يو ويو، ڇا ڪا نه جيستين انهيءَ خرچ جي عيوضي ۾ ڪجهه ڪمائي ڏين تنهن کان اڳ ٿي گهڻا نه مريو وڃن ۽ جيڪي به ٻچن تائين مان ڪيترن جي نه جواني ٿورو وقت ٿي جڙاءُ ڪري.

پيسي جي نقصان کان سواءِ ٻي خرابي اها آهي جو گهڻن ماڻهن جي موت ڪري ڏک ڪندڙن جو تعداد وڌي

موا. اهو انگ. سڄي هندوستان جو آهي، پر ڪن شهرن ۾ نه ٻارن جو موت ڄم کان پھرين سال اندو آهي ۽ کان به وڌيڪ آهي. ۱۹۳۰ ۾ بمبئي ۽ ۲۶۸ هزار ٻنڀيا ۾ ۲۹۸ ٻار مئا، ڪلڪتي ۾ ۲۶۸ ۽ لکنوءَ ۾ ۳۲۹!

### ڪرڻ ڪار

ڪنهن به ملڪ جو آدم بن پاڳن ۾ وراھيو وڃي ٿو. هڪڙو اهو جو ڪم ڪري ٿو ۽ ٻيو اهو جو گذران لاءِ ڪم ڪندڙن تي مدار رکي ٿو. سال ۱۹۲۱ جي آدم شماري ۽ موجب هندوستان ۾ ۴۶ سيڪڙو ماڻهو ڪم ڪندڙ هئا ۽ ۵۴ سيڪڙو مدار رکندڙ. سال ۱۹۳۱ ۾ ڪم ڪندڙ ماڻهن جو تعداد گهٽيو آهي يعني ته ۴۶ سيڪڙي مان لهي ۴۴ سيڪڙي ٿيو آهي ۽ مدار رکندڙن جو ۵۴ سيڪڙي مان وڌي ۵۶ سيڪڙو ٿيو آهي. جملہ انگ هيٺين ريت آهن :-

ڪم ڪندڙ اٽڪل ۱۵ ڪروڙ ۳۸ لک  
مدار رکندڙ ” ۱۹ ڪروڙ ۶۶ لک  
مٿين ڪم ڪندڙن ۾ سڀيئي ڪمائيندڙ نه آهن. ڪي ڪمائين ٿا نه ٻيا وري انهن کي مدد ٿا ڪن. ۱۲ ڪروڙ ۵۲ لک آهن ڪمائيندڙ ۽ ۲ ڪروڙ ۶۸ لک مدد ڪندڙ. اهي پاڻ ڪجهه ڪمائين ڪين ٿا.

### بيڪارن جو تعداد

ڪل بيڪار ماڻهو، جن مٿي ڏيکاريل آهي، آهن ۱۹ ڪروڙ ۶۶ لک. انهن مان ۱۲ ڪروڙ ۱۰ لک آهن زالون ۽

ٿو ۽ انهن جو به ڪيترو ضايع ٿو ٿئي، جنهن ڪري هندوستان جي پيدائش کي ڳرو ٽڪ ٿو لڳي. هندوستان ۾ ايتري گهڻي موت جا ڪارڻ آهن غريباڻي، جا هليست، گندگي، بيماريون وغيره. اهي جئين گهٽبيون ليئن موت جو انگ به گهٽبو.

### سراسري عمر

گهڻي موت ۽ جي ڪري سراسري عمر هڪ ماڻهو ۽ جي سراسري عمر ٿوري ٿيندي. آسٽريليا ۾ ماڻهو ۽ جي سراسري عمر آهي ۵۸ ورهيه، انگلنڊ ۾ ۵۲ ورهيه، جرمنيءَ ۾ ۴۸ ورهيه، جاپان ۾ ۴۴ ورهيه، اميرڪا ۾ ۵۲ ورهيه، پر هندوستان ۾ رڳو ۲۳ ورهيه! يعني ته ڪيترن ملڪن ۾ ماڻهو ۽ جي سراسري عمر هندوستان جي سراسري عمر جي پيٽ کان به وڌيڪ آهي!! مٿيان موت ۽ عمر جا انگ ۱۹۰۱-۱۹۱۰ جا آهن جي ئي تازي آدم شماري ۾ ڄاڻايل آهن. گذريل ويهن سالن ۾ هندوستان ۾ اهڙو ڪو سڌارو ٿيو ئي ڪونهي جو مٿين انگن ۾ گهڻو تفاوت پوي. هن وقت به ٻين ملڪن جي پيٽ ۾ هندوستان جي حالت اٽڪل ساڳي آهي.

### ٻارن جو موت

ٻارن جو موت هندوستان ۾ گهڻو ٿو ٿئي. گذريل ڏهن سالن ۾ يعني ته ۱۹۲۱ کان ۱۹۳۱ تائين هر هڪ سال هڪ هزار ٻار جيڪي جيئرا پيدا ٿيا تن مان سراسري ۱۸۰ ٻار هڪ سال جي اندر

۳۲ لکن کان به مٿي ويندو. اها نه ٿي  
ڊڳو وڏن مردن جي بيڪاري. زالن  
۽ ڪم ڪرڻ وارن ٻارن جي بيڪاري  
وٺي نه ڪي ڪروڙ ٿي ويندي.

**ڪيتي ۽ ٻين ڌنن جي پيمت**  
ڪم ڪندڙ ماڻهو جدا جدا ڌنن  
۾ هيٺين ريت وڍايل آهن :-

| ڌنڌو          | ڪم      | ڪم             | ڪل     |
|---------------|---------|----------------|--------|
| ...           | ڪندڙن   | ڪندڙن آدمشماري |        |
| ...           | چونعداد | ۽ آڌار         | جوسڪڙو |
| ...           | لکن ۾   | رڪندڙن جو      | ...    |
| ...           | ...     | ڪل تعداد       | ...    |
| ...           | ...     | لکن ۾          | ...    |
| ڪيتي ۽ مال جو | ۱۰۳۳    | ۲۳۴۸           | ۶۷۴۰   |
| ڪاٺين جو      | ۳       | ۵              | ۶۱     |
| هنر ۽ ڪارخانا | ۱۵۴     | ۲۴۲            | ۹۶۷    |
| ڊپلويون جهاز  | ۲۳      | ۵۳             | ۱۴۵    |
| بيٽيون موٽرون |         |                |        |
| گاڏيون وغيره  |         |                |        |
| واپار         | ۷۹      | ۱۸۸            | ۵۴۴    |
| لشڪر پوليس    | ۸       | ۱۷             | ۴۵     |
| وغيره         |         |                |        |
| سرڪاري نوڪري  | ۱۰      | ۲۸             | ۴۸     |
| ماسٽر ۽ وڦيسر | ۲۳      | ۵۹             | ۱۴۷    |
| ڊاڪٽر وڪيل    |         |                |        |
| وغيره         |         |                |        |
| باقي ٻيا      | ۲۰۵     | ۴۶۶            | ۱۳۴۳   |

مٿيان انگ ڏيکارين ٿا ته ڪيتي ۽  
مال تي هندوستان جو ڪيترو نه آڌار  
آهي! ڪيتي جي پيمت ۾ هنر نه ڪجهه  
به ڪينهي. دنيا ۾ جيڪي به شاهوڪار

اٽڪل ۷ ڪروڙ ۵۶ لک آهن مرد. پر  
انهن انگن ۾ جدا جدا عمر جا سڀيئي  
زالون ۽ مرد اچي ويا يعني نه ٻارن جو انگ  
به انهن ۾ سمايل آهي. ۷ ڪروڙ  
۵۶ لک مردن ۾ ۱۵ ورهين تاءِ عمر جا  
ٻار ۽ جوان آهن ڪل سٺ ڪروڙ  
۱۰ لک. انهيءَ جي معنيٰ نه ۴۶ لک مرد  
۱۵ ورهين کان وڌيڪ عمر وارا بلڪل  
بيڪار وينا آهن، يعني نه اهي ڪجهه  
ڪونه ٿا ڪن. انهن انگن مان ائين  
نه سمجهڻ گهرجي ته انگلنڊ يا جرمني  
جي پيمت ۾ هندوستان ۾ بيڪاري  
ٿوري آهي. مٿي ڏيکاريل انگن تي  
اٽڪل ۱۵ ڪروڙ ۳۸ لک جيڪي ڪم  
ڪندڙ آهن تن مان ڪمائيندڙ ڊڳو  
۱۲ ڪروڙ ۵۲ لک آهن. انهيءَ جي معنيٰ  
نه ۲ ڪروڙ ۶۸ لک ڪجهه ڪونه ٿا  
ڪمائين. انهن ۾ به ڪروڙ زالون آهن  
۽ باقي ۶۸ لک مرد. انهيءَ حساب  
موجب ڪل هڪ ڪروڙ ۳۲ لک مرد  
بلڪل ڪونه ٿا ڪمائين!! پر اهو انگ  
اسان انهي انومان تي ڪڍيو آهي  
ته ۱۵ ورهين کان ننڍا ٻنهي ڪونه ٿا  
ڪم ڪن. پر درحقيقت ڏٺو ويو آهي  
ته ۱۵ ورهين کان ننڍي عمر جا ٻار  
ڪا وڃائڻ ۾ ٿوري ڪيتي ۽ ٻين ڌنن  
۾ لڳا اچن ٿا. پر انهن جي ڪل تعداد  
جي خبر ڪانهي. جيڪڏهن انهن کي  
ڌيان ۾ آڻي حساب ڪبو ته پوءِ  
۱۵ ورهين کان وڌيڪ عمر وارن نه  
ڪمائيندڙن مردن جو تعداد هڪ ڪروڙ

جهڙي جهانل هندوستان ۾ آهي  
اهڙي ڪن ٿورن ملڪن ۾ هوندي.

### موتمار جهانل

سال ۱۹۳۱ واري آدمشماري موجب  
هندوستان جو ڪل آدم آهي اٽڪل  
۲۵ ڪروڙ. انهن مان رڳو لکي پڙهي  
جا ٿيندڙ آهن فقط ۲ ڪروڙ ۸۱ لک! لکي  
پڙهي جا ٿيندڙ جي معنيٰ تعليم يافته  
ڪانهي، پر رڳو ايترو ته اهو ماڻهو  
ڪنهن به ٻوليءَ ۾ خط لکي ۽ پڙهي  
سگهي. جيڪي پڙهي ڄاڻن پر لکي نه  
ڄاڻن سي انهن ۾ شمار ڪونه ٿيل آهن.  
اهڙا ڪي ماڻهو آهن جنهن تي ڪي  
مسلمان جي عربي قرآن پڙهي سگهندا  
باقي ڪجهه لکي ڪونه ڄاڻن. ۱۹۲۱ سال  
جي پيٽ ۾ ۱۹۳۱ واريءَ آدمشماري  
۾ ۵۵ لک لکي پڙهي جا ٿيندڙ وڌيا آهن.  
سال ۱۹۲۱ ۾ انهنجو ڪل تعداد هو به  
ڪروڙ ۴۱ چوويهه لک، يعني ته سال ۱۹۳۱ ۾  
لکي پڙهي جا ٿيندڙن جو تعداد ۲ ڪروڙ  
۸۱ لک ٿيو جنهن مان ۴۱ لک زالون  
هيون. انهي جي معنيٰ ته سال ۱۹۲۱ ۾  
هڪ هزار ماڻهن ۾ فقط ۷۱ لکي پڙهي  
جا ٿيندڙ هئا. ۽ سال ۱۹۳۱ ۾ هڪ هزار  
ماڻهن مان فقط اسي. ڏهن سالن ۾ اها به  
ڪا واڌ ٿي؟

### لکي پڙهي نه ڄاڻندڙن جو عدد وڌيل

سال به سال لکي پڙهي نه ڄاڻندڙن  
جو تعداد گهٽجڻ لڳو آهي. پر هڪ  
هندوستان ۾ سال ۱۹۲۱ ۾ جيڪو لکي

ملڪ آهن انهن ۾ هنرن جو گهڻو زور  
آهي. ڪوبه اهڙو ملڪ شاھوڪار نه  
آهي جنهن جو مکيه مدار هجي کيتيءَ  
تي. هندوستان ۾ هنرن ۽ ڪارخانن  
لاءِ ڪڇي مال جي ۽ ٻي هرڪا سهوليت  
گهڻي ئي آهي پر حڪومت هنرن طرف  
گهڻو ڌيان ڪونه ٿي ڏئي. انگلند  
کي گهرج آهي ڪڇي مال جي ۽  
هندوستان جي پلي ڪاٺ نه کڻي ضرور  
هجي ته هندوستان ۾ هنري ڪارخانا زور  
وٺن پر اها ڳالهه انگلند جي پلي ڪاٺ  
نه ڪانهي نه هندوستان اندر پڪو  
مال تيار ٿيندو ته هندوستان ٻاهران گهڻو  
خرید ڪونه ڪندو انهيءَ ڪري  
سمجهي سگهجي ٿو ته ڇو هندوستان ۾  
هنر نڪڙو زور نٿا وٺن.

### لکڻ پڙهڻ

ڪوبه ملڪ چڱي ترقي ڪري انهيءَ  
لاءِ ضروري آهي ته ملڪ اندر علم ۽  
روشني چڱيءَ ريت ڦهليل هجي. ماڻهن  
۾ تعليم ڦهليل نه هوندي ته ماڻهو پنهنجي  
ڪريل حالت مهسوس ڪري ڪين  
سگهندا، پوءِ انهن ۾ ستاري ۽ ترقي  
جي ڪوشش ئي وري ڪٿان ٿيندي؟  
اڻڄاڻ ماڻهن لاءِ پنهنجي سماج،  
مانسڪ وغيره ترقي ڪرڻ نه پوي  
رهيو پر پنهنجي مالي حالت سدائين  
۾ مشڪل آهي. انهيءَ ڪري ضروري  
آهي ته ملڪ اندر ڇو طرف تعليم جو  
ڦهلاءُ ڪيو وڃي. پر هندوستان ۾ ڪٿي  
آهي تعليم جو ڦهلاءُ؟ ساري دنيا ۾

۵ ورهين کان مٿي عمر }  
۱۵۶ وارن هڪ هزار مردن ۾ } ۱۳۹  
لکي پڙهي ڄاڻندڙ }  
۵ ورهين کان مٿي عمر }  
۲۹ وارن هڪ هزار زالن ۾ } ۲۱  
لکي پڙهي ڄاڻندڙ }

مٿيان انگ ڏيکارين ٿا ته مردن جي پيٽ ۾ زالن ۾ لکڻ پڙهڻ جو انگ ڪيترو نه ٿورو آهي! آهن ته مرد به ڏاڍو جهالت ۾ اڙيل، پر زالن ته هڪاري.

### هندن ۽ مسلمانن جي پيٽ

حصي رسيءَ جي حساب سان هندن ۾ مسلمانن کان لکڻ پڙهڻ وڌيڪ آهي، جييتوڻيڪ تفاوت ڪو بلڪل گهڻو-ڪونهي. هندن جي پنجن ورهين کان مٿي عمر وارن هر هڪ هزار مردن ۾ لکي پڙهي ڄاڻندڙ آهن ۱۴۴ ۽ زالن ۾ ۲۱ ۽ مسلمانن جي مردن ۾ آهن-۱۰۷ ۽ زالن ۾ ۱۵. گذريل ڏهن سالن ۾ حصي رسيءَ جي نظر کان مسلمانن ۾ پاڻ هندن کان لکڻ پڙهڻ وڌيو آهي، ڇو جو هندن ۾ هر هڪ هزار ماڻهن ۾ رڳو ۹ لکي پڙهي ڄاڻندڙ وڌيا پر مسلمانن ۾ ۱۱ وڌيا.

پڙهي نه ڄاڻندڙن جو انگ ه-و تنهن کان پاڻ ۱۹۳۱ ۾ انگ وڌيل آهي. انهيءَ جو ڪارڻ اهو آهي جو ماڻهن جي تعداد جي واڌاري سان تعليم جو واڌارو قدم ملائي نه سگهيو آهي. ماڻهن جي واڌ گذريل ڏهن سالن ۾ ٽن ڪروڙن کان مٿي ٿي آهي پر لکي پڙهي ڄاڻندڙن جي واڌ ٿي آهي رڳو ۵۵ لک. انهيءَ ڪري سڀاويڪ لکي پڙهي نه ڄاڻندڙن جو تعداد اڳي کان وڌيل آهي.

### مردن ۽ زالن جي پيٽ

مٿي لکي پڙهي ڄاڻندڙن جو سيڪڙو ساري هندوستان جي جملي ماڻهن جي حساب تي ڪيو ويو آهي پر جنهن صورت ۾ ٻار لکڻ پڙهڻ روا جي ريت پنجن ورهين جي عمر کان پوءِ ٿو سگهي تنهن صورت ۾ لکي پڙهي ڄاڻندڙن جي پيٽ پنجن ورهين کان مٿي عمر وارن ماڻهن سان ڪوڙ گهرجي. انهيءَ حساب سان هيٺيان انگ ٿا ملن-  
سال ۱۹۲۱ ۾ سال ۱۹۳۱ ۾

۵ ورهين کان مٿي عمر }  
۸۲ وارن هڪ هزار ماڻهن ۾ }  
لکي پڙهي ڄاڻندڙ }  
۹۵



## نازئين

ليکڪ: - هري - جي - دوياني (دلگير)

ڪري رهيا هئا. بعضي هئا سان رانديون ٿي رچيا ٿون بعضي ڪاري پونفر جيان سندس گلابي رخسارن کي ٿي چميا ٿون. سندس پيشاني آرسيع مثل صاف هئي. سندس موڪريون اڪيون بادام مثل، ۽ پنمڙيون دل کي پاش پاش ڪندڙ هيون. سندس ڳل لعل گلابي هئا، جن سان رابيل جي نراڪٽ گڏيل هئي. سندس انڊڙو نراڪٽدار وات چڻ الماس جي دٻلي هئي، جنهن ۾ بٽيهه ڇمڪندڙ الماس ٻن ٿڙهن ۾ ڇمڪي رهيا هئا. مطلب ته سندس سنڌ سنڌ ۾ سونهن سمايل هئي ۽ هر عضوي مان ناز نواڙو هيو. گاڏي ۾ پهريان پنج ڇه منٽ سان هتي مگر پوءِ آهوا وغيره تي ڳالهه ٻولهه شروع ٿي. ڏهاڪو منٽ ڳالهائيندي جڳديش سڻيما ٻاٻٻ ڳالهه ڪڍي.

”ڇا تون سڻيما جي انڪٽريس آهين، جو (Cine-news) پڙهي رهي آهين؟“  
 ”ها، مون کي تمام گهڻو شوق آهي.“  
 ”تڏهين مون کي ٻڌائڻ ۾ خوشي ٿي  
 ٿئي ته مان مشهور انڪٽريس آهيان.“  
 نازئين ٿورو چرڪ ڀريو.  
 ”آرڊشير! توهان چرچو نه ڪونه ٿا  
 ڪريو“ نازئين عجب مان چيو.

”ڪهڙي نه حسين نازئين!“ جڳديش  
 دل ۾ چيو.

نازئين ريلوي پليٽ فارم لتاڙي هڪ فرسٽ ڪلاس گاڏي ۾ وڃي چڙهي. جڳديش کي دل ۾ خيال آيو ته چون مان به ان نازئين سان گڏ ساڳي گاڏي ۾ وڃي چڙهان. خوش نصيبا، جيڪڏهن ان گاڏي ۾ ٻيو ڪوبه نه چڙهي ته پوءِ ساڻس پيارو ڀريل ڳالهين ڪرڻ ۾ ڪابه اڻڪ ڪانه ٿيندي.

نازئين پارسيائي هئي. هن جي هٿ ۾ (Cine-news) اخبار هئي. هي ڏسي حرفتي جڳديش جي دل ۾ خيال جي لهر ڏوڙي. سندس خوشامندڙيا دوست سندس پيٽ مشهور سڻيما انڪٽر ”آرڊشير“ سان ڪري کيس ٻڌائيندا هئا.  
 ”جيڪڏهن مان پاڻ کي سڻيما جي شائق نازئين اڳيان آرڊشير سڏايان ته پوءِ.....!“ جڳديش دل ۾ خيال ڪيو.  
 هو گاڏي ۾ چڙهيو. گاڏو اڪيلو هو. ان ۾ فقط نازئين هئي. ٻن منٽن کان پوءِ گارڊ سيٽي هٽي ۽ گاڏي چؤ..... چؤ... ڪري مشتيشن ڇڏي.  
 نازئين حسين هئي، تمام حسين هئي. سندس ڊگها وار هئا ۽ لڏي راند

آهي - هيٺ ٿي ٿي نازئين جي پاسي  
۾ اچي وين، مگر نازئين ٿورو ٻيو  
ٿي وين. جڳديش دل ۾ ٿورو نراس  
ٿيو، ٻيو ٿورو وقت رڪي پنهنجي زبردست  
انگنگ جي واکاڻ ڪرڻ لڳو. پوءِ  
جڳديش هن کي ٻڌايو ته ڪيئن وٺس  
ڪيتريهن حسين ليڊيز جا پير - پٿر  
(Love letters) ايندا آهن.

”مگر آءٌ عام ليڊيز جي پرواهه ڪون.  
ڪريان“ جڳديش چيو.

”هروڀرو ويچارين ڏانهن ايتري  
الغرضائي ڇا ڏيکارجي!“ نازئين چيو -  
ٿورو وقت وڪي چيائين، ”جڏهن  
توهان انگنگ کان واپس ايندا ٿيندا  
آهيو تڏهن توهان ڪٿي رهندا آهيو،  
۽ ڇا ڪندا آهيو؟“

پوءِ جڳديش جون ٻاڙون ٻڌڻ وٺان  
هيون.

”منهنجو سيڪريٽري هٿن، منهنجي  
ڪلب هٿي، منهنجو ڪاڇ هٿو،  
منهنجو گهر... وغيره.“ نازئين به غور  
سان ٻڌي رهي هئي ۽ دل ۾ مرڪي  
رهي هئي.

”ضرور مون کي پيار ڪري ٿي،“  
جڳديش دل ۾ چيو، نه ته هٿي ڏيان  
سان منهنجون ڳالهون چو ويهي ٻڌي.  
مگر مان هن سان پيار جو ذڪر ڪرڻ  
ڪڍان ۽ جڳديش الهي خيالن جي  
سمند ۾ غرق هيو ته گاڏي به وڪٽوريا  
ٽرمينس جي سٽيشن تي اچي بيٺي.  
نازئين پنهنجي بئڪ - هٿ ۾ ڪٽين ۽

”مان آرڊشير آهيان“ جڳديش  
بي پرواهي مان چيو. ”منهن جي  
شڪل ۾ تون شايد ڪجهه فرق ڏسندي  
هوندين، مگر اسان انگن ڪي منهن  
تي پاڻو ڊر وغيره لڳائڻا ٿا پون. تنهن  
ڪري پڙدي تي اسان جو فوٽو ٿورو  
گهڻو ڦري وڃي ٿو.“

”ضرور، ٿورو ثقافت ضرور ٿيندو.  
سچ پچ اوهان جي زندگي راحت  
پري آهي.“

”نمار سخت ڪم ڪرڻو ٿو پوي“  
جڳديش فلڪ سان چيو، ”حياتي  
راحت پري آهي، مگر تڪليف به  
گهڻي آهي. بعضي اسان کي ۱۵ ڪلاڪ  
سانده اسٽيج تي بيٺو پوي ٿو.“  
”توهان پڙيل هوندا“ نازئين  
سوال ڪيو.

هيءُ سوال جڳديش لاءِ ذرو ڳرو  
هو. هن اخبار ۾ پڙهيو هيو ته آرڊشير  
پڙيل آهي، مگر هيٺ ٻار کي پڙيل  
ڪوٺائي ته نازئين سان اڪه ڪيئن  
اڙائي، ۽ نازئين سندس پير ڪٿن  
قبل ڪري؟ آخر ٿورو خيال ڪري  
مشڪلي جواب ڏنائين:

”هڪ نموني ۾ پڙيل آهيان، ٻئي  
نموني ۾ ڪنوارو آهيان“  
نازئين ٿورو مرڪي -

”مان سمجهي نه ٿي سگهان ته سڀيئي  
ماڻهو ائين توهان وانگر شادي چوندا ڪن“  
جڳديش دل ۾ ڳهيون هڻڻ لڳو. هن  
سمجهيو ته سندس تير پور وٺان چٽو

آهي تنهن لاءِ منهنجا احسان. مان  
نٿي سمجهان ته ڪڏهين به ڪنهن  
مونکي اهڙو وندرايو آهي. جيڪڏهن  
توهان ٽڪليف فرمائي اسان جي گهر  
بمبئي ۾ اچو ته مهر ٻائي. هيءُ منهنجو  
”اندريس ڪارڊ“ اٿو.

نازئين هن کي هڪ ننڍڙو ڪارڊ  
ڏيئي هلي ويئي. جڳديش ڪارڊ  
پڙهيو. سندس منهن پهريائين ڳاڙهو،  
پوءِ ٻيلو ۽ پوءِ ساوٿي ويو ڪارڊ هن  
ريٽ هو:—

منزل ليلا آردشير  
پريم - ڪٿيا  
منزل رود بمبئي.

جڳديش سان خدا حافظ (Good bye)  
ڪيو. ”شايد اسان وري نه گڏ چون“  
نازئين عجيب مرڪ سان چيو.

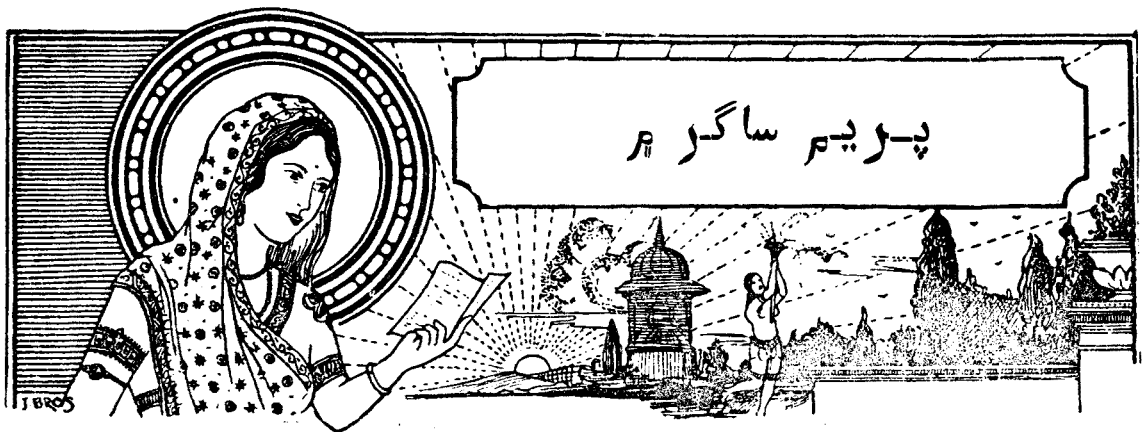
”هروڀر اسان کي انهن ٻن جهازن  
وانگر نه ٿيڻ گهرجي، جي رات جي  
وڳڙي ۾ هڪ ٻئي سان اڻاهه ساگر ۾  
گڏ ٻا آهن ۽ وري هڪ ٻئي کي سڃاڻندا  
به نه آهن.“

نازئين جڳديش سان هٿ هٿ ۾  
ملايو ۽ وري چيو، ”شايد اسان ٻيهر  
نه ملون.“

”ڇو؟“ جڳديش انتظار سان پڇيو.  
”ڇا ڪاڇ جو مان پوئيل آهيان.  
توهان مونکي ساري واٽ وندرايو

## ڪافي

- دلبر درد مندڻ کي - دلداريون نه ڏجن ميان
- ۱- بيڙيءَ ڇاڙهي سڀرين - ڇوهر ۾ ناچڻ ميان
  - ۲- جيها ٽپها پوين پنهنجا - پيو پري پڇن ميان
  - ۳- اڄ لائق سان سڀرين - پنهنجا قرب ڪجن ميان
  - ۴- هيٺي ئي هر حال ۾ - دست پوين ڌرجن ميان
  - ۵- خاڪ پرين جي پير جي - چمان ساڄ چشم ميان
  - ۶- يار يوسف جون عاجزون - عرض قبول ڪجن ميان
- (ميان يوسف فقير)



લિકે :- جينا نند رگھو مل ( بيتاب ).

نه مغربي فشن جي وسيلي هنڪي پاڻ  
ڏانهن چڪي سگهان ٿي پراهو مونکي  
پسند ڪونهي ڇاڪاڻ ته مغربي سهيڻا ۾  
فقط ٻاهريون ڍولڪ آهي. اهر ڪا به  
سڃاڻي ڪانهي. اهر ڪو به سڃي پريم جو  
قطرو ڪونهي تنهن ڪري انگريزي تعليم  
حاصل ڪرڻ کانپوءِ به مغربي سهيڻا ۾  
منهنجو وشواس ڪونهي.

منهنجو پريم ولايت کان ڏکري وٺي  
موٽيو آهي. هو نهايت خوبصورت ۽ شاندار  
نوجوان آهي. مون جڏهين پهرين کيس ڏٺو  
ته سڌ بند پلجي وييم، هنجي چمڪندڙ  
چھري ۾ ڏوٽائن جي شڪل ڏسڻ ۾ آيم  
۽ سندس معصوميت ڏسي منهنجي دل ۾  
پريم جون لهرون لڳڻ شروع ٿيون، ڪيترو  
وقت ته ڏانهن ٺهاري بندي رهيس. خبر ئي  
ڪانه ٿي پريم ته ڇا ڪري رهي آهيان.  
آخر جڏهين هن مشڪي مونڱانهن ٺهاريو  
تڏهين هوش آيم ۽ لڄ ۾ پرجي ڪندڙ ڪري  
هيٺ ڪيم. اهو ڏسي هو وڏي منهنجي  
ويجهو آيو ۽ چوڻ لڳو:

مان هن وقت پريم ساگر ۾ غوطا کائي  
رهي آهيان. لڪا ٿي ڪنڌي هٿ اچيم  
۽ لڪي ٿو موت نصيب ٿيڻ جنهن ڪري  
زندگي ۽ موت جي وچ ۾ ترقي رهي آهيان ۽  
ڇاڪاڻ ته اهو پريم جنهنڪي مون پنهنجي  
دل ۾ اڀري ڏني آهي، اهو دل جو ڏوٽو  
جنهن سان گڏ چالڊوڪي ۾ باغيچي جي  
گاه پوئل ميدان تي ويهي مون پريم پويون  
ڳالهيون ڪيون آهن ۽ جنهنجي رڳو ڏي  
۾ ڪلاڪن جا ڪلاڪ روئي پنهنجون اکيون  
سڃاڻي ڇڏيون آهن، اهو پريم مونوت  
ڪونهي ۽ نه فقط ايترو بلڪه هو هينئر مونکي  
وساري پي ۽ استري ۽ جي پريم ۾ قاسي  
ويو آهي جنهن ڪري هينئر مونڱانهن اک  
کٽي به نٿو ٺهاري. اهر منهنجو ڪو به ڏوهه  
ڪونهي. مان خوبصورت آهيان، نوجوان  
۽ آبرودار ڪٽنب جي آهيان. تنهنڪن  
سواءِ اٽل ٽائين پڻ وڌيا حاصل ڪئي اٿم.  
فقط ايترو آهي جو مان ڪاليج پڙهڻ کان  
پوءِ به ياد ئي سهيڻا جي شائق آهيان ۽ هو  
مغربي سهيڻا جو پوڄاري. جي مان چاهيان

ڪم نه ڪرڻو آهي نه ڪاڏي ڪوه به کنيو ويندا.

ٺڏهين مان دلداري ڏيئي چوندي هئي سانس ”چو هو ڀرو ڪري دل لائي اٿو! فقط ڪن ڪلاڪن جو وڇوڙو آهي. پوءِ وري به اچي هڪجهڙي سان ملنداسون.“ جيتوڻيڪ ائين چوڻ لاءِ منهنجي دل چيو نه ڪندي هئي پر هنڪي دلداري ڏيڻ لاءِ مونڪي دل جو حال اڪاڻو پوندو هو. پر جڏهين هو ويندو هو ٺڏهين مان بيحال ٿي پوندي هيس. کاڌ و پيئو وه ٿي لڳندو همد ۽ گهر جي ڪنڊ ۾ لڪي وڃي رندي هيس يا نه وڃي پينگهي ۾ ڪرندي هيس. تنهن هوند به دل جهل نه ڏيندي هيم. وڇوڙي جو درد سهڻ ڏاڍو مشڪل ٿي پوندو هوم ۽ جڏهين شام ٿيندي هئي ٺڏهين در ۾ اڪيون ٻائي ويندي هوندي هيس نه ڪڏه ٿو اچي. اچانڪ ڪوبه ڪڙڪو ٿيندو هو نه ڊوڙي وڃي در کوليندي هيس ۽ جڏه ڪين ڏسندي هيس ٺڏهين ڇهرو ڪنول جي ڦول وانگر ٽڙي پوندو هو. هو پڻ مونڪي ان ريت بيتاب ٿيندو ڏسي گدگد ٿي ويندو هو ۽ پير ۾ پير جي چمڻ لڳي ويندو هوم. سمجهو ٿا ته انوقت مونڪي ڪيترو نه آند ٿيندو هوندو! ان جو ورڻ ڪرڻ مشڪل آهي. هنجي ڇهڻ سان سڄي بدن ۾ بجلي ۽ جي لهر ڊوڙي ويندي هئي ۽ مان به سڌ ٿي پوندي هيس. ٺڏهين هو مونڪي ٻانهن ۾ جهلي صفحي ڏي وٺي هلندو هو ۽ پٺنگ ٿي وهاري ڪپڙا بدلائي اچي مونسان گڏ وهندو هو. جڏهين ويهي

”ڪنهن مس آڏو اٿي خوش آهين نه؟“  
منهنجا گل شرم کان لعل ٿي ويا ۽ ڪنڊ هيٺ ڪري جواب ڏنو مانس:  
”شڪر تون نه خوش آهين نه! ولايت مان ڊگري حاصل ڪري موٽين نه!“  
هو مشڪيو ۽ التجا پرتي نموني ۾ چوڻ لڳو ”سندري مون پنهنجو انجام پاڙيو. تنهنجي حڪم موجب مان ولايت مان بئريسٽري ۽ جي ڊگري حاصل ڪري آيو آهيان ۽ اهو به فرسٽ ڪلاس ۾ ۽ هاڻي تون پنهنجو انجام پاڙ ۽ هن سالن جي اڃايل ڪي پريم جو پاڻي پياري تازو نوانو ڪر.“

اهو جواب ٻڌي منهنجي لڙلڙو ڪانڊرجي ويئي. پاڻ سنڀالي نه سگهيس ۽ اڃا ڪرڻ تي مس هيس نه مونڪي جهلي ورتو شڪر ۽ نرمي سان چوڻ لڳو:

”سندري تنهنجي طبيعت نيڪ نٿي ڏسجي ۽ هل نه گهر پهچائي اچان ۽.“  
ائين چئي هو مونڪي هٿن کان جهلي هلڻ لڳو. مان لڄاڻمان ٿي ويس ۽ پريم پريون اڪڙيون ڪٽي سندس منهن ۾ ڪپايم.

(۲)

شڪر ۽ منهنجي شادي ٿي ويئي ۽ هاڻي اسان ٻئي پريم ۽ آند جي زندگي گذارڻ لڳا سين. جڏهين هو صبح جو نيرن ڪري آفيس ۾ وڃڻ لڳندو هو ٺڏهين اڪين ۾ پاڻي اچي ويندو هوس ۽ چوندو هو:

”سندري دل ٿي چوي نه جيڪر هميشه تنهنجي پاسي ۾ ويٺو هجان ۽ پر ڇا ڪريان

عقل سڳي ويندين ۽ پر هاڻي سمجهيم. اها سڀ ٽنهنجي ساهيڙي گلي ۽ جي شيطاني آهي. ٽنهن ڪري مان کيس جهلي ڇڏيندس ته هنڪا پوءِ توهان اصل نه ڳالهائي.

انهن اکرن سان منهنجو جوش پاڻي ۽ جي قوڪي وانگر گرم ٿي ويندو هو ۽ ڪل جهل ٿي نه ڏيندي هيم. انهي هونئو ڪل شروع ڪري ڏيندو هو ۽ ان جي آواز سان سڄو صفحو گونججي ويندو هو.

ڪافي پوري ٿيڻ بعد اڃا باسٽ ڪٽندي هيس ته مونکي روڪي چوندو هو ته مائيءَ کي ڇو نه اچي ڪٽي وڃي. مطلب ته گهر ۾ اچڻ شرط اها ڪار هوندي هئي. امي ڏسندي هئي پر ڪاوڙ جي بدلي اٿلندو خوش ٿي مونکي زور پوري به وٺس رهڻ لاءِ چوندي هيم. ان طرح پيرنگر ۾ رهندي اسان جا ڏينهن سڪ ۽ آندڻ گذرڻ لڳا، پر مونکي معلوم نه هو ته ڪو هنن سڪن جي پٺيان دڪن جي ڪاري رات اچڻي آهي. مان هميشه ان اڻڄاڻ ماڻهوءَ وانگر رستي تي مسافري ڪري رهي هيس جنهن کي ڪا به خبر نه هجي ته کيس ڪيڏانهن وڃڻو آهي.

(۳)

پر هاڻي ته حالت بدلجي چڪي آهي. اڳين هلس ۽ هاڻوڪي ڀنگ ۾ زمين ۽ آسمان جو تفاوت پئجي ويو آهي. اڳيون پير ۽ اتر اڳڻ سان مشڪندڙ چهرو رکڻ ۽ ڌڪار سان پير ٻوڙ ٿي ويو آهي. اڳي جيڪڏهن مونکي هڪ ٻل به نه ڏسندو هو ته دل بيقرار ٿي پوندي هيس، پر هاڻي ته ڪلاڪن جا ڪلاڪ

رهندو هو ٽڏهين کيس ڏور اها ڏيڻ شروع ڪندي هيس ته ڪهڙا نه سنگدل آهيو. هيترو سارو وقت آفيس ۾ ويهي ڇا پئي ڪيو، ڏسو ڪيتري نه دير ڪري آيا آهيو. ”ان ئي هو مشڪي چوندو هو: ”هاڻي ڀلا روئي ڪٿي اچ نه ڪڏجي کائون.“ ٽڏهين وڃي مغز ٽڪاڻي ايندو هوم ته ڪهڙي نه بالولي آهيان جو هنن جي اچڻ وقت روئي ۽ ڏيڻ بدراڻ هي ڏکيا ڏور اها ڪري شروع ڪيا اٿم. ٽڏهين پاڻي ڌڪا ڏيندي هيس. پر هو منهنجي دل پاڻو ڇاڻي مٺي ۽ پاڻو مان چوندو هو:

”سندري ايتري قدر ناز ڪ دل چوئي آهين؟ معمولي ڳالهه ٿي به وٺيو دل ۾ ڪرڻ ۽ پاڻ کي ڏک ڏين!“

انهن اکرن جو مون تي گهرو اثر پوندو هو ۽ مان هڪدم مشڪي رٿڻي ۾ وڃي روئي پائي ايندي هيس ۽ پاڻي ۽ گلاس پري سندن اڳيان رکي پنکو هٿ ۾ جهلي لوڏڻ شروع ڪندي هيس. هو ان ڳالهه کي سهي نه سگهندو هو ۽ هٿ کان چڪي زوري ڪري پير سان وهاريندو هوم. مان ان مسخري غصي تي چوندي هيس ”هي ڇا ٻارن وانگر راند ڪري رهيا آهيو، جيڪڏهن امي ڏسي ته ڇا چوندي؟ منهنجي لاءِ دل ۾ ڌڪا ڏيڻ نه ٿيندس؟“

پر انهن ڳالهين جو هٿي ڪوبه اثر نه ٿيندو هو. اٿلندو کلي چوندو هو:

”هاڻي ته ڏاڍي سياڻي ٿي پئي آهين، مونکي خبر ڪانه هئي ته ڪو جلد ايترو

هڪڙي ڏينهن جڏهن روئي کائي پاڻ ٻاهر وڃي رهيا هئا تنهن مون اڳيان اچي رستو روڪي چيو مان ته ”ايشور جو قسم اٿو، منهنجي سر جو قسم اٿو، اڄ ڪيڏانهن به نه وڃو، مون کي دڪه ٿو ٿئي ۽ توهان لکنا سواءِ هڪ ٻل به نٿي سر ٻير.“

پر هن ئي ڪوبه اثر نه ٿيو ۽ مون کي ”هاڳل“ چئي پري ڪري هليو ويو. مون ڪيتروئي ليلايو مانس پر هن منهنجي هڪ به نه ٻڌي، ڄڻ ته کيس منهنجي ڪا به پرواهه ڪانه هئي. اهڙي طرح دڪن جي سمند ۾ غوطا کائيندي ڪيترا ڏينهن لنگهي ويا.

هڪ ڏينهن شام جو جڏهن مان پنهنجي اڱڻ ۾ ويهي وار سنواري رهي هيس تنهن ڏسان ته ٻاهر دروازي وٽ هڪ گاڏي اچي بيٺي آهي جنهن مان پاڻ ۽ هڪ يورويپين چوڪري لهي وڃي اوطاق ۾ ويٺا. مان ڏسڻ شرط حيران ٿي ويس ته ڇا هن هڪ يورويپين چوڪريءَ سان نينهن لڳايو آهي؟ منهنجي دل ۾ حسد جي آڱ پڙڪو کائي اٿي ۽ سارو جسم ڏڪڻ لڳو. منهن لعل ٿي ويو. جيڪڏهن وس پڇيم ها ته جيڪر ان يورويپين چوڪريءَ جو ڪچو سر کائي وڃان ها! پر پاڻيه استري هڻڻ ڪري شانت ۾ وهڻو پير.

هاڻي ته منهنجي دڪه جي حد نه رهي ڇا ڪاڻ ته خود منهنجي سامهون منهنجو پريتم ڌاريءَ چوڪريءَ سان پير ڪري رهيو آهيو آهي. ڪهڙي استري چاهيندي ته سندس پيران آڌار کيس ڇڏي وڃي

بلڪ ڏينهن جا ڏينهن گذريو وڃن ته منهنجي يادگيري نٿو ڪري. اڳي آفيس مان موڪل ملڻ شرط سڌو گهر ايندو هو پر هاڻي ته رات جو ٻارهي به نٿي ٻاهر ٿو گذاري. اڳي مون کي ڏسڻ شرط بهار ٿي ويندو هو پر هاڻي ته مون تي نظر پوڻ سان دل سست ٿيو وڃيس ۽ ڪوشش ڪري وٺي پاڻ لڪائيندو. اڳي جيڪڏهن وٽس وڃڻ ۾ ٿوري پئسي دهر بولندي هئي ته سڌن پٺيان سڌ ڪري مون کي پاڻ وٽ گهرائي وٺندو هو پر هينئر جڏهن مان خود وڃو در وٽ بيهان ته به اندر اچڻ لاءِ نٿو چو ٻير ۽ جيڪڏهن خود بخود وڃي پنڪو لوڏيان ته ”اچائي ٿڪليف نه وٺ“ چئي ڪنڌ ڪريو هيٺ ڪري، پري پلي پلائي به مون ڏي اڪه ڪٽي به نٿو لهاري. جيڪڏهن شيوا ڪوڙ جي خواهش ڏيکارين ته ”مون کي دهر ٿي ٿئي ڪنهن سان ملڻو اٿم“ چئي ٽڪڙو ٽي ٽڪڙو ٻاهر هليو وڃي. مان ته حيران آهيان ته هاڻي ڇا ڪريان؟ ڪنهن سان دل بهلايان ۽ ڪنهن کي پنهنجي دڪه پري ڪهاڻي ٻڌايان! ڇا اميءَ سان وڃي دل جو حال اوريان؟ انهن وري ڪيئن ٿيندو ۽ ڇا پنهنجي پٽيءَ جي برخلاف وڃي دانهون ڏيان! ڇهه ڪهڙي نه بيشورم آهيان. اهو پاڻيه سڀيتا ئي ڪنڌڪ ٺاهي جو هڪ استري پنهنجي پٽيءَ جي برخلاف وڃي پٺيان سان پنهنجو حال اوري. ته انهن هرگز نه ٿيندو. مان ڪڏهن به سندن برخلاف پڙڪه ٻاهر نه ڪڍندس. ٽڏهن ڇا هي دڪه ويهي پوڳيان ۽ اندروني اندر ۾ اڇان ۽ ڦٽڪان!

به پيئي جيئان. جڏهين هو مونکي پيار لٿا  
ڪن ۽ مونڏي اڪ ڪٽي به لٿا لهارين ۽  
ٿڏهين مان چو ويهي پاڻ جلايان ۽ دڪ  
پوڳيان؟ قبول ٿو ڪجي نه هندو ڌرم سکيا  
ٿو ڏئي نه سڀ ڪجهه صبر سان سهڻ  
گهو جي پو صبر کي به ڪا حد ٿيندي آهي.  
مان بکون سهي سگهان ٿي، صبح کان  
شام تائين پورهيو ڪري سگهان ٿي پورا هو  
ناممڪن آهي جو مان ويهي ڏسان نه  
منهنجو پريم مونکي وساري وڃي ڌاري  
چوڪري ۽ سان پريم ڪري. هاڻي مان  
چي ڇا ڪندس؟ پريم زندگي ۽ جو سهارو  
آهي ۽ جيڪڏهن زندگي ۽ مان پريم  
نڪري ويو ته اها بي مزي ٿي پوندي.  
منهنجي پڻ ساڳي حالت آهي. مان هيٺو  
مردي سماڻ آهيان. جيئري ٿي قبر داخل  
آهيان ڇا ڪارڻ ته منهنجو پريم مونسان  
ڪونهي.

هڪ دفعي جڏهين روئي کائي اٿيا ۽  
ٻاهر وڃڻ لڳا ٿڏهين مون اکين ۾ پاڻي  
آڻي پيون ٿي ڪري چيو مان نه:  
”ايشور جي صدقي هن نمائي ۽ ٿي ديا  
ڪريو ۽ پنهنجو پرم دان ڏيو.“

ٿڏهين رکو منهن ڪري چوڻ لڳو نه:  
”منهنجي انهن اکرن جو مطلب ڪهڙو  
آهي؟“

ان ئي مون اڏيهتا سان هٿ جوڙي  
چيو مان نه ”اڄ کان وٺي هن چوڪري ۽  
جو سنگ چڙيو. مونکي دڪ ٿو ٿئي جڏهين  
تو هانکي..... هن سان..... پريم ڪندو  
ڏسان ٿي.“

بي ۽ استري ۽ سان دل اڙائي؟ تنهن ۾  
بروري مان خوبصورت آهيان، پڙهيل آهيان ۽ ساڻس  
گڏ هڪٻئي ڪاليج ۾ پڙهي آهيان. ڪاليج  
جي ڏينهن ۾ ڪا به مون جهڙي سهڻي  
چوڪري نه هئي جنهن تي موهت ٿي  
چوڪرا پورائي وانگيان پنهنجي جان فدا  
ڪري ڇڏي ٿڏهين مون ڪهڙي نه عظيم  
پل ڪئي جو منهن سان پريم ڪيم ۽ شادي ۽  
جي زنجيرن ۾ ڪڙيل رهيس. ڇا هاڻي  
کين طلاق ڏيان؟ پورا هو نه پاريه سڀيتا  
جي ورڌ آهي. جيڪڏهن ڳالهه واشڪاف  
ٿي وڃي ته اُنهن سندن عزت ويندي.  
مان اهو ڪم نه برداشت ڪري سگهندس  
نه منهنجي عزت ۽ آبرو برباد ٿي وڃي.  
ٿڏهين مان ڇا ڪريان! ڪم ڪريان  
ڪاڏي وڃان. هاڻي نه موت ٿي نيڪ  
ٿيندو تنهن ڪري چو نه پاڻکي ماري  
وڃهان؟ ڇا ڪاسليٽ وڃي پاڻ جلائي  
چڏيان يا نوڙي ڳچي ۽ ۾ وڃي قاهي  
ڏيئي موان! پر چوندا آهن نه آپگهاٽ  
مهاپاپ آهي. تنهن ڪري ايشور ۽ آخرت جو  
ڊپ ڪري پيئي هن سنسار ۾ لڳان.

(۴)

اهڙي طرح دڪ ۽ درد، غم ۽ بيقرارِي  
سان پورا زندگي ۽ ڄڻ ڪيترا ڏينهن  
لنگهي ويا، پر سندن هٿ ۾ ڦيرو ڪونه  
آيو. پاڻ چئن ٿڌ ٿي وڌ. هاڻي نه هن  
پورين چوڪري ۽ جي سنگ ۾ شراب جو  
پڻ واهڻو ٿيڻ لڳو. هاءِ ڙي ورڌا ٿا ڇا  
جي ڪري مونکي جنم ڏنڻ جو پنهنجي  
اکين اڳيان هڙو ظلم ۽ ناحق ٿيندو ڏسي

پر هن نه مڃيو. اُٿلندو غصي ٿي چوڻ لڳو ته ”تون ڪجهه به ڪرين پر مان کيس نه ڇڏي سگهندس ۽ جي توکي وڻي نه هن گهر ۾ ره نهٺ جيڏانهن وڻي ٿيڏانهن هلي وڃ.“

هاڻي منهنجي اڪهه کلي نه ڪين نه پنهنجو پر ڀتم وڃائي چڪي آهيان.

هينئر نه ندرستي بگڙي چڪي آهي. ان دڪه ۽ درد، روج ۽ راڙي هڻي منهنجي بدن کي ڊاهي ڇڏيو آهي. سڄو بدن ضعيف ۽ نستو ٿي ويو اٿم ۽ اها سگهه نه رهي اٿم جو ڪري ويهي سگهان. تنهن ڪري سڄو ڏينهن بستري تي پيئي آهيان ۽ پئي ڏينهن ٻڙيان نه ڪڏهين ٿو ملڪ الموت اچيم ۽ پاڻ سان وٺي وڃيم. هر مرڻ کان اڳ اها ئي آرزو اٿم ته پر ڀتم جو درشن ڪريان.

شام جو وقت آهي ۽ سڀ ماڻهو خوشيءَ ۾ پر جي هوا خوري ۽ لاه جدا جدا هنڌن ڏي وڃي رهيا آهن پر منهنجو اهڙو نصيب ڪٿي! گهمڻ نه ٺهيو پر مون نه اڪين کولڻ جي طاقت به نه رهي آهي جو ڪري چؤطرف ٺهاري سگهان. اندر ۾ پر ڀتم جي درشن لاه آند مانڌ اٿم پر اڪيون کولڻ به ناممڪن آهن. ان آند مانڌ ۾ ڇا ٿي ڏسان ته منهنجو پيارو شڪر منهنجي مٿي کان ويهي روئي رهيو آهي ۽ پنهنجا پيارا ڀڙ يا هٿڙا مٿي تي گهمائي چئي رهيو آهي:

”پياري سندري مونکي معاف ڪر.“  
ليڪن هي نه سڀ خيالي چڪر هو. ڇا ڪڏهين منهنجي نصيب جو ستارو ڇمڪندو

جو منهنجو پيارو شڪر وري اچي مونس ملندو؟ هرگز نه هو ته هن يورپين چوڪريءَ جو آهي. هاڻي سمجهيم ته هي خراب آهي، نه ته منهنجي دل جو ڦر نو آهي جو مغز ۾ چڪر هڻي رهيو آهي. پر هي ڇا! هي ٿڌو هٿ ڪنهنجو آهي؟ مون پنهنجو هٿ کڻي ان هٿ تي رکيو. رڪڻ شرط بجليءَ سمان سڄي بدن ۾ خوشيءَ جي لهر ڊوڙي ويو. ٽڏهين ڇا سڄ پڇ شڪر منهنجي پاسي کان ويهي مونکي پريم ڪري رهيو آهي. مون کان رهيو نه ٿيو ۽ زور سان اڪيون کولڻ جي ڪوشش ڪيم. انهن تي نه سگهيو ڇاڪاڻ ته اڪيون کڻڻ شرط يڪدم بند ٿي ويئون. ليڪن اهو چتر منهنجي دل تي چٽجي ويو. يعني ته شڪر منهنجي مٿن کان روئي رهيو ۽ چئي رهيو هو:

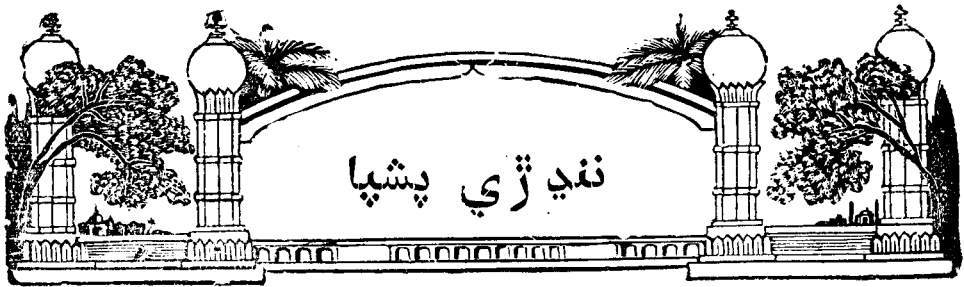
”سندري! مان پاپي آهيان، گنهگار آهيان ۽ مونکي معاف ڪر. مان پنهنجي ڪٿي تي پشيمان آهيان.“

مون ٻڌو ۽ وري ٻڌڻ جي ڪوشش ڪئي. خوشيءَ وچان منهنجي اکين ۾ پاڻي پيو جي آيو. اُن تي هن ٻانهون پياري مونکي ڇانئ سان لڳايو. مان ٻڌڻ پاڻ روڪي نه سگهيس ۽ پنهنجون ٻانهون ڪري سندس گلي ۾ لٽڪايم. شڪر مان به رهيو نه ٿيو، هو ٻڌڻ روئڻ لڳو.

ان روئڻ ۾ ڪيڏو راز سمايل هو؟ اهو راز هو پريم ۽ پشچاڻاپ جو، راز جنهن جي لهرن ۾ اسان جون دليون ملي هڪ ٿي ويئون.

## ماضي ۽ حال

- ۱- سچ چوڻ آ جهالت، آهي جوڻ عثلمندي، آھ مرڪ مڙس جواج دوستن سان دغا بازي، آھ مال بتيمن جو چڻ صوف سمرقندي، آشراف هار کاڌي، بي شرم جي آ بازي ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
  - ۲- ڇا آه ۾ اثر هو، ڇا خوف هو خدا جو! ڪولي ڪي ستائڻ پي چونداهه پاپ پاري، مظلوم جي صدا تي، آڪاس گرجندو هو، اڃ آھ بيڪسن جي گردن مٿان ڪٽاري ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
  - ۳- بيوهه جو سڀ بگاڙ اڃ ڪلهه بحال سمجهي، هنسن جي جاءِ تي اڃ افسوس ڪانگ بڻجي، ڌارين جي بغل ۾ اڃ خود خواب خيال سمجهي، ويٺا ڏسون اکين سان استرپن جي لاج لندي ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
  - ۴- استاد لاءِ ادب هو، وڏڙن لاءِ نياز ٽٽر، ڌارين لاءِ دل اندر هڻي همدردِي وفاداري، اڃ ٻڙگن لاءِ جاڳي لندي وڏي ڪي نثر، پنهنجن ٻرين سان لازم ناهي ڪا قريداري ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
  - ۵- رشوت جي ڪوڏي چڻ آ مادر جي ٽچ ٽن جي، ڪجهه پي حرام ناهي، سڀ ڪجهه حلال آهي، ڊڪوٽ ڪين ڇڏي منشارهي مٿن جي، دنيا جا عيش تياڳڻ مشڪل مهال آهي ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
  - ۶- اقوار مچ جي ئي ملندو هو قرض ڪافي، پائيءَ جي لاءِ به اڃ ڪلهه اکرن جي گهرج آهي، هڻي ڪارٽ نه اڃ جيان، انجام جي خلافي، جنهن هٿ ۾ اڃ ملي ٿو سو هٿ سڀال ناهي ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
  - ۷- جس ڌرم جي نالي ٿان قربان ٿي ٿيا ڪونڌر، تنهن جاءِ تي به اڃ ڪلهه رت جا نشان آهن، ليڪن نه جذبو جاڳي دل جا سڪي ويا سرور، اڃ راند سمجهي هڪ مان ٻيو ڌرم ٿا مٽائڻ ۽ هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اور زمانو آ.
  - ۸- ڇا دُور آ دنيا جو، سورج ڇڙهيل لهي ويو، اُڀري يا ڪين اُڀري ڪائي خبر نه آهي، ليڪن ڪڏهن نه ورنڊو هڪوار جو وهي ويو، سو شمس، شمس ناهي ۽ سو چنڊ، چنڊ ناهي ۽ فاني فضول سارو پنهنجو هي فسانو آ، هُو اُڻر زمانو هو، هيءُ اُڻر زمانو آ.
- ڪيعداس وليرام بيگواڻي، [فاني].



ليکڪ:- پروفيسر ڪي. اين. واسواڻي، ايم. اي ۽ ايل ايل. بي.

۱۲ مهينا پوءِ عقل ۾ وڌي آهي. جي ڪا به ڪتاب يا اخبار جو ڪو ٻيو هٿ ۾ آيس ته اهو ٻين ٻارن وانگر هر ڀرو ڦاڙيندي ڪين پر پنهنجي اکين اڳيان وڌن وانگر جهلي ائين ب ب چوڻ لڳندي ڇڻ نه پڙهڻ ۾ بلڪل قابل آهي. جي ڪنهن ٻار کي لائقون هلائيندو ڏٺائين ته هٿ ڪڍي ڏي ڏي ڪندي. جي لائقون هٿ ڏس وري ڏور گهرندي. پوءِ ٿوري گهڻي ڏور لائين تي ويڙهي، جهڙي جهڙي پنهنجي آڱر تي اٽڪائي، نان چئي لائقون وٺي پٽ تي اچلائيندي. جي ڪنهن فونو ڪوليو ۽ ڪنهي ڏيڻ شروع ڪئي ته فونو جي وچ کان اڳي ئي ننڊڙي پشپا پنهنجو راڳ ڳائڻ لڳندي.

باقي شل نه ڪو ڌاريو ماڻهو پشپا جي اڳيان اچي وهي يا بيهي. پوءِ اصل سن وٺي ويندس. جي هلندي هوندي ته بيهي رهندي. جي پٽ ۾ هوندي ته هنج گهرندي. اڪيون وٺي هيٺ ڪندي. پائيندي ته ڪٿي پئي هنڌ وڃان ته چڱو. جي ڪنهن زور ڪري ڳالهائين ته پوءِ اچي روئڻ ۾ چٽڪندي. پوءِ جي ڌاريو ماڻهو پيڇيو

ننڊڙي پشپا! جهڙو موهيندڙ نالو اٿس اهڙو ئي وڻندڙ ٻالو آهي. نهار ڪري نه گل وانگر پيئي ٿري. مشڪي وري ڪهڙو نه سنو! سندس چن ٿي موڪائين سونهين جئين ما ڪ گلن تي. پاڻ نه وينو سندس لومل ڇهرو پسي. ڇا نه منجهس تازگي آهي ۽ وري ڪهڙي نه ڪومنتا، سونهن ۽ پوئو ٿا ائين پيئون بکن جئن تازي ڪڙيل گلاب جي گل ۾. اڪيون وري ڪهڙيون نه سڀا جهيون اٿس. مان نه ڪڏهن ڪڏهن ائين پائيندو آهيان ڇڻ نه سندس اکين مان ڪي آند پريون لهرون اٿي اچي منهنجي دل کي راحت ٿيون بخشين. وار به واه جا اٿس. رنگ ۾ سونهري. سدائين پيا سندس سفيد وار پيشاني تي لڙڪن. پايي ۽ پيڻون گهڻو ئي چون ته پشپا کي ڦٽي ڏيئي وار ٺاهي وهاريون پر مان اها ڳالهه ڪٿي ٿو قبول ڪريان ڇو ته مولڪي ننڊڙي پشپا جو منهن وارن جي وچ مان اهڙو ئي سويڊنڪ لڳندو آهي جهڙو ڪڪرن جي وچ مان ڇمڪندڙ چنڊر ما.

ننڊڙي پشپا نه رڳو هڪ سندر پشپ آهي پر هڪ سمجهو ٻالڪ به آهي. عمر ۾ فقط

پيڻي خوش ٿي ٿڙي ۽ مڙ ڪي. پاي پيڻي  
ڪوڙو ڪوڙو ڪاوڙجي ۽ دادا پيو ڪلي،  
اسين ويندا ٿا ڪڏهن.

پشپا لنڊڙي! پر جنهن وقت پنهنجي ڳالهه  
تي ضد ڪري اُن وقت مجال آهي ڪنهنجي  
جو سندس خيال بدلائڻي سگهي؟ وڏا  
مڙي وڃن پر لنڊڙي پشپا نه مڙي. پنهنجي  
ڳالهه تي اهڙي ته استر ۽ پڪي ٿي بيهندي  
آهي جهڙو هڪ اڻ ڇرندڙ بهار. اُن وقت  
ڇت ڪرڻ ۽ دڙ ڪوڙي ٻئي اڃا يا آهن.  
منهنجي دل ۾ وري وري اهو سوال  
اُٿندو آهي ته اها دريڏا ۽ ارادي جي  
پختائي هڪ نر بل بالڪ ۾ ڪٿان ٿي اچي؟  
لنڊڙي پشپا وڻندڙ آهي نه رڳو جڏهن  
جا ڳي پيڻي پر ٽڏهن به جڏهن سمهيل آهي.  
جڏهن لنڊ جي گود ۾ آهي ٽڏهن ڏانهن  
نهارجي ته سندس چهر ۾ عجيب قيوت  
پسجي. ڪنهن مهل سندس نرڙ ۾ گهنج پيا  
ڏسجن ته ڪنهن وقت وري سندس سندر  
منهن ٽازگي ۽ سونهن سان پيو بهڪي.  
پر سڀني کان وڌيڪ عجيب ڳالهه هيءَ ته  
گهڻي دفع پشپا کي ڏسجي ته لنڊ ۾ پيڻي  
مڙ ڪي. مان وري وري پيو پايءَ کان  
پڇان: پايءَ مڙ ڪا لنڊڙي پشپا جي  
چن ٿي لنڊ ۾ نجي ٿي سا ڪٿان ٿي اچي؟  
پايءَ جواب ڏيڻ کان ٽٽائي. چوي ته مان  
تو کي ٻڌايان پر تون ڪنڊين، ٺٺولي ڪنڊين  
چوندين زالون چريون.

پشپا لنڊڙي! پر گهر ۾ وڏي ۽ خوشيءَ  
جو باعث. پشپا بنا گهر ڇڏي ۽ خالي ۽ پيو  
پيو لڳي. جيڪو آفيس يا ڪورٽ مان

ڪو هوندو ته پوءِ ڏهندي ڪونه ڇو ته پشپا  
لاءِ سڀ پيڻي پنهنجا پيڻي آهن ۽ سندن  
مڪي ڪم آهي پشپا کي ڪٿي گهمائڻ. پايءَ  
کي ايترو ڪين پائين جيترو پيڻي کي،  
ڇو ته پيڻو معنيٰ گهمڻ. پايءَ وقت  
ٿي ڪير پياريندي ته وقت تي دوا پياريندي.  
پشپا جو پهريون مٿر آهي اسانجو پيڻو.  
نه رڌڻ وارو پيڻو پر گهمائڻ وارو پيڻو.  
۽ ٻيو مٿر اٿس کان ۽ پيڻو به ڪارو نه  
کان ۽ نه ڪارو. پر پشپا ڪاٺو کي لولي  
اهڙي چوچ سان ڪارائي جنهن اسين کيس  
ڪارايون. اصل لولي ڪٿي وڃي کان ۽ کي  
جهنب ۾ ڏيندي. نظارو آهي ڏسڻ وٺان.  
کان ۽ هڪ پاسي ٻيو چوڪي، پاڻ ٻئي  
پاسي پيڻي ٿڙ ڪي ۽ پايءَ ٽئين پاسي پيڻي  
ڏکي ته متان کان ۽ آگر ۾ نه ڇڪ پائي  
وڃي.

جنهن پشپا کي ڏٺو ڪاٺيندو نه ڏٺو تنهن  
ڇڻ ته کيس ڏٺوئي ڪونه. ڇو ته اُن وقت  
پشپا پاڻ کي هڪ وڏي مڪياڻي سمجهندي  
آهي ۽ پنهنجي موافق هلندي آهي. پيڻي  
ڪنهن سان ڏٺو ڪاٺي ٿي ڪونه. پنهنجي  
پُور ڪنهن مهل چمڪي سان ڪاٺيندي، ته  
ڪنهن مهل ٿريءَ تي رکي ڪاٺيندي.  
ڪنهن مهل وري سڄي وٺي واه تي رکي  
پيڻي پيڻندي. وٺي ائين هوندي جنهن  
ڏٺو جي راڻي. هٿ ڏٺو ۽ ٻيل، ٻوٽ  
ڏٺو سان ٿڌيل، وار به ڏٺو ۽ ويل. چولدا  
آهن ته اڳي هندوستان ۾ ڪير جون ننڊون  
وهنديون هيون. لنڊڙي پشپا جي راجڌاني  
۾ ڏس ته ڏٺا ڪيو پيو وهي ۽ پاڻ

سڻيما ڏيکارين، ڪي رانديون ڪرائين  
۽ ڪي آکاڻيون ٻڌائين ۽ مطلب نه سڀڪو  
پنهنجي پنهنجي نموني ٻالڪن کي خوش  
ڪري ۽ پنهنجي دل ٺاري.

زندگي ۽ جي ڪيل هر جيڪي سهڻا درشير  
آهن تن سڀني ۾ وڌيڪ دل لپائيندڙ ۽  
وڻندڙ آهي هڪ اڻوڃهه ٻالڪ جو مشڪندڙ  
چهرو. ڇو نه اهو اسانجي دل ۾ اٿاري ٿو  
خوشيءَ جون لهرون. اها خوشي جا ٻوٽو  
آهي، اها خوشي جنهن ۾ سمايل آهي  
هڪ عجيب ميناج ۽ شائنتي.

موٽي، جيڪو مشڪول يا ڪاليج مان اچي،  
سو پهرين اچي پشپا جو درشن ڪرڻ ۽  
سندس ڪلمڪ چهرو ڏسڻ. ڇو نه پشپا جو  
وڻندڙ منهن ڏسڻ سان دل بهار بهار پيئي  
ٿئي ۽ ماڻهو جو اڏ ٽڪ نه يڪدم گرم ٿيو  
وڃي.

ننڍڙا ٻالڪ سچ پچ گهر جو زيور ۽ سينگار  
آهن. سندن اڻوڃهائي، ميناج ۽ ڪو ملتا  
ڏسي دل پيئي ساڻن پيار جو ورتاءُ ڪرڻ  
لاءِ چهيون ڏي. پوءِ ڪي ڪين هنج ڪٽن،  
ڇمن ۽ ڪي ٽول وٺي ڪارائين يا رانديڪا  
وٺي ڏين، ڪي گهمڻ وٺي وڃن يا ٺاڻڪ

### سچ

- ۱- سچ ۽ سوزائين ڪنهن گرم ڪي گهر ۾،  
نهن ملي ساءِ سنگت سان ملتا مٽائين،  
سامي سڃاڻي جوت ڏسي جڳديش جي.
- ۲- سچ سڃاڻو جن ڪوه ڪريندا ڪوڙ ڪي،  
هوندي بل ٺر بل ٿي سڀ جي شيواڪن،  
سامي اوديا سنڌ ۾ وهي ڪين وڃن،  
وينا گهر رهن ساڪي سهج آڪاس جا.
- ۳- سدا تنهنجي جيءَ، جنهن کي سچ اندر ۾،  
سامي چئي سنسار جي پوري رکي نه پئي،  
سته سنڌ سرويپ جي لنو ۾ وهي لي،  
پوچي پيوين پي ڪري سڀ ڪنهن سان.
- ۴- سچ سڃاڻو جن سي ڪوه ڪريندا ڪوڙ ڪي،  
مور ٺرشنا جي جل ۾ ساهه، ڪين وهن،  
رتا رنگ رهن سدا سچو رين جي.
- ۵- سچ سي سڃاڻن جن کي سڪ سل ڪيا،  
پاڻ ڏنائون پاڻ ۾ نر ڪي نمائين،  
مورڪ چا چاڻن درد وندن جي دم ڪي.  
سامي صاحب



## سرکاري نوکري

ليکڪ: - بي. ڊي. گر بخشاڻي، بي. اي.

پاسي وري وڪيل، جج ۽ مئجسٽريٽ. وري جڏهين سائين ڊپٽي صاحب گشت تي نڪرندو ۽ ڳوٺن ۾ منزلون هڻندو هو ته پوءِ جنسي راجاڻي درٻار لڳي ويندي هئي. ٿوري ۾ کڻي چئجي ته منڪ جو مالڪ ئي ڊپٽي صاحب هو. ٻڌو هٽائين ته بي. اي پاس ڪيل گر نچوٽيت واسطي ڊپٽي ڪليڪٽري ملڻ ڪا ڏکي ڳالهه ڪانهي. ٿوري سا پشيم ۽ هلندي هجي ته پوءِ جڳ اها سندس کيسي ۾ پيئي آهي. پاڳو، وڏو گهراڻي آڪهه مان هو. سندس پيءُ ۽ چاچا چڱن عهدن تي هئا، سو کيس انهيءَ پشيم جي نه ڪا ڳڻتي ڪانه هئي. هاڻ فقط مڪنت ڪري کيس بي. اي پاس ڪوڻي هئي.

(۶)

پاڳو سڪ سان سينئر بي. اي ڪلاس ۾ اچي پهتو هو ۽ پوري سال کانپوءِ امتحان ڏيئي بي. اي پاس ڪرڻي هئس. هن سال هوروز رات جو پيو خواب لهندو هو. هڪ رات خواب ۾ ٿو ڏسي ته ”بي. اي پاس ڪئي اٿم. نتيجو ظاهر ٿيو آهي ۽

”نوڪري نه سرڪاري پيو وڙيوئي ڪوڙا!“ اهي لفظ نوجوان پاڳوءَ کي آڻندي، وهندي، ڪاٺيندي پيچندي، ۽ گهمندي ڦرندي، هميشه زبان تي ڪنٺ هوندا هئا. ننڍي هوندي کان وٺي مٿن مائٽن، سنگتين سائين کان ٻڌندو هو ته سرڪاري نوڪري ۾ ڪهڙا نه مزا آهن.

پگهار سڻيو ستا بو. تنهنڪا نسواءِ بي چيري ميري ۽ سڀ کان مٿي حڪمراني ۽ ننڍي وڏي جي سلامي. ۽ ڪم به فقط ”صهيون گهٽڻ ۽ ملاقاتون ڏيڻ.“ جڏهين پروفيسر ڪلاس ۾ هر هڪ شاگرد کان سوال پڇندو هو ته وڏي هوندي ڇا ڪندا؟ ته پاڳو جواب ڏيندو هو ”سرڪاري نوڪري.“ جي ڪهڙي؟ توب جواب ڏيندو هو ”ڊپٽي ڪليڪٽري.“

ڊپٽي ڪليڪٽري، ڊيسي ماڻهو لاءِ برابر وڏي ۾ وڏو سرڪاري عهدو هو. تنهن ۾ ڪهڙو مين ميڪ. بيشڪ هو شهر جو حاڪم هو. سندس هيٺان مختيار ڪار، هيڊمنشي، منشي، تهيدار ۽ زميندار هڪ پاسي. ته ٻي

سيڪنڊ ڪلاس ۾ آيو آهيان ۽ حڪم آيو آهي ته پهريون تاريخ کان وٺي وڃي ٻيئي ڪليڪٽري جي چارج ٽنڊي محمد خان ۾ وٺ. مان اصل ڪپڙن ۾ نه پيو ماپان. ٽپا پيو ڏيان، چوڌاري خوشيون ٿي ويون آهن. اما ۽ باي ڪي سڀ پيا مبارڪون ڏين. مائٽين واريون وري مائٽيون کڻي، رلي ميون آهن. چي ڪڪي کي هالڻ مڱاء. ٻانهن وٺي ڏيندي سان ۽ چنڊ جهڙي، جو جگر ڏسي پيو ريسون ڪري. ڪا پيئي چوي ته ٻيئي کي مان مڱا ٿيندس. اصل ٻري ۽ جو پڪو وٺي ڏيندي سانس ۽ تنهن کانسواءِ نالهه ٻڌا ڏه هزار. چوڪري به رٿا ٿرڻ ٻيئي ڪليڪٽر جي ڏي آهي وغيره. نيٺ مان سهي سنڀري فرست ڪلاس سوٽ پائي، فرست ڪلاس ۾ مسافري ڪري اچي ٽنڊي محمد خان ۾ پهتس. گاڏي مان منهن ڪڍڻ سان ڇا ٿو ڏسان ته ڪيترا ماڻهو هٿن ۾ گلن جا هار کڻي پيا پڇا ڪن ته سائين ٻيئي ڪليڪٽر يا ڳچيند ڪهڙي گاڏي ۾ آهي؟ نيٺ گاڏو اچي ڳولائي ڪڍيائون. بس پوءِ نه ڏسو سيڪو پيو پيري پئي ۽ نٿڙي ٻگها سلام ڪري. حد جا سڀيئي سرڪاري نوڪرو، مختيارڪار کان ويندي پٽيوالي تائين، شيشن ٿي حاضر هئا. بس پوءِ هارن سان مون کي جهنگهي ڇڏيائون. ڪو پيو چئي ”ادا ٻيئي ڏسڻ ۾ نه ملان ٿا اچي.“

پيو پيو چئي ”پاڻو شڪل جو نه شاهڻو آهي هالڻ دل شاهڻي هجيس.“ نيٺ سڪ سان مون کي موٽو ۽ وٺي اچي ٻاڪ بنگلي ۾

لاٽائون. سڀ ڪنهن طرح جو بندوبست سڄو مختيارڪار جي هٿ ۾ هو. مختيارڪار کان حال احوال وٺڻ مان معلوم ٿيو ته بي ڏينهن ٻيئي جي ڪچهري ٿيڻي هئي جتي وڏا زميندار، وڏيرا ۽ ڪا مورا ايندا ۽ اُتي مون کي ڏين جي باري ۾ ڪي ڪيس فيصل ڪرڻا هئا. باقي ڏينهن سڪ سان ڪچهري شروع ٿي. ننڍا وڏا مختيارڪار کائون پيئو پٽيوالي تائين حاضري ۾ بيٺا آهن. پوئو پوئو پيئي پوي. اڃا مان (ٻيئي صاحب) ڪچهري اندر گهڙيس ۽ نه ٿي ڪري ڪري ٿي وينس ته ٻاهران ڪجهه ڪوڙ ٻڌڻ ۾ آيو. پڇا ڪرڻ تي معلوم ٿيو ته هڪ هاري فرياد کڻي آيو آهي، تنهن کي پٽيوالا ۽ پيوار اندر اچڻ کان روڪي رهيا آهن. مون تنهن تي حڪم ڪري ٿي ٿي ”ڇڏيوس ته اندر اچي ۽ روبرو فرياد ڪري.“ انهي چوڻ تي ڪيس ڇڏيو ويو. ڇا ڏسان ته هڪ ڳوٺيل سڙيل، ڦاٽلن ڪپڙن ۾ هڪ هاري، اچي منهنجي اڳيان بيٺو. هاري هٿ ٻڌي ٻاڏايندڙ آواز ۾ چيو ”سائين مون کي مائٽي ۽ کان ڏه ڪوه پري هڪ زمين ٺڪر آهي، جتي پوک ڪندو آهيان. هن سال تمام گهڻي مينهن جي پوڻ ڪري فصل صفا ڇت ٿي ويو آهي. سرڪار نامدار بين کي ڏين کان معافي ڏئي آهي. مون کي به معافي ملڻ گهرجي. پيوار کي مون عرض ڪيو هو ته مون کي به معافي وٺائي ڏي، ته چوڻ لڳو ”سرڪار معافي ڪان ڏيئي سگهندي. توکي ڏين ضرور پيار ٿي پوندي.“ ڇڏن گهڻو ليلو مانس نه



خيال ڪيو سين ته حيدرآباد ڇا وڃي ڪيو، تن مهينن کان پوءِ نتيجو ظاهر ٿيو هو. چيو سين ته چون هتي ويهي مون ڪريون. بي ڏينهن هڪ مشهور ٽاڪ ڪمپني جو ٽاڪ ٿيو هو. ٽاڪو هوس ”بيروزگار عرف بامبي (Bombay) ڪا گرنجيو ٿيٽ.“ سڀني شپيشل ڪلاس جون ٽڪيٽون خريد ڪيون.

(۴)

بي ڏينهن سڀيئي سنگتي ڪمپليٽ سوت پائي، موٽر ۾ چڙهي، اچي مائڊوي ۾ وارد ٿيا سين. سڄو مائڊو، ماڻهن سان ٽمار هو، هڪڙي به جاءِ خالي ڪانه هئي. اسان پڪ سمجهيو ته هيتري جارش ٿي آهي سو وٺي نٿا ڪو لائني هوندو. جلد ئي گهٽي لڳي ۽ پورو ڪڇيو. هڪ آفيس جو ڪمرو ڏسڻ ۾ آيو، ڪمري ۾ چوگرد فرسٽ ڪلاس ڪرسيون پيل هيون. وچ ۾ هڪ اچي مائڊو پيل هئي، جنهن تي هوا واسطي فٽن (پنڪو)، لڪڻ واسطي رنگدار مس ڪپڙيون ۽ ٻيو شيشي جو سامان رکيل هو. ميز جي ڀرسان ٽنڊڙ ڪوسي (Rolling Chair) ٿي مڻيڇو صاحب ويٺو هو. سگريٽ جي سوٽن سان گڏ ڪي ڪاغذ پي جا چيائين. هڪ ڪاغذ پيو ڇاچي ۽ گاريون پيو ڏي، ”ٻئي فرلس، اڊيٽس“ وغيره چئي نيت ڪوسي تان لهي اچي مڻيڇي ٿي بيٺو. ڪيائين ڪي شروع ۾ ”ڏسو نه سهين، هڪ ۵۰ روپئي جي ڪلار ڪي لاءِ ڪٽي اخبار ۾ نوٽيس وجهايو ته هڪ گرنجيو ٿيٽ ڪڇي جو ڪمپنيءَ جو

پاس ڪري نڪري ته مختيارڪاري ٺهي رکي آهي.“ تنهن ئي بي ڇيو ته جي بانهن گيسن جو بار آهي ته اسانجي ڇاچي جو وري مسٽر فئريل جڊيشل ڪمشنر دوست آهي. اصل ڇاچي کي وڏو پروانجام ڏنو اٿس ته تنهنجو پائيو رڳو ايل ايل - بي جو امتحان پاس ڪري ته سب ڇڄي مون کان لهيائين. تنهن ئي ٽين ٽو ڏنو ته مسٽر هٽلي انسپيڪٽر جنرل پوليس منهنجي ڏاڏي سان اقرار ڪيو آهي ته تنهنجو پوٽو بي. اي پاس ڪري نڪري ته پوليس انسپيڪٽري وٺي. آخر جڏهين مون کان پڇا ٿو ته تون ڇا ڪنديين؟ تنهن ئي مون جواب ڏنو، ”يارو! سنڌ پوڳي ۾، مسلمانن جي پشع ڪا نسوا، ڪابه وڏي نوڪري ملڻ مشڪل آهي. منهنجو ڇاچو، ڊاڪٽر صاحب - مسلمانن جو گهاٽو سنگتي آهي ۽ با بي سائين جو به انهن ڏانهن لاڙو آهي. سو مون کي نه ڊپٽي ڪليڪٽري ملڻ ۾ ڪابه تڪليف درپيش ڪانه ايندي.“ بس سڀيئي اچي ٽهڪن ۾ پيا ۽ چيائون ”ڊپٽي صاحب اسان کي نه وسارج.“ چار ڪلاڪ ٻٽاڪن ۽ سٽاڪن ۾ جلد ئي گذري ويا ۽ گاڏي اچي ڪراچي پهتي. سڀڪو يار گهر راهي ٿيو ۽ وري امتحان جي ڏينهن گڏجڻ جو ٺهراءُ ڪيو سين جو سڀني کي پڙهڻو هو. سومر ڏينهن امتحان شروع ٿيو ۽ وسپس ڏينهن پورو ٿيو. پڇو سولا هئا، سو سڀني سٺو ڪيو هو ۽ پاس ٿيڻ جي سڀني کي پڪ هئي، فقط ڪلاس ملڻ جو شڪ هو. سڀيئي هيٺتر امتحان ڏيئي فارغ ٿيا. سو

چڱي طرح حساب ڪتاب رکي. بس! بي  
ڏينهن کان وٺي درخواستون اچڻ شروع  
ٿيون آهن. هيل ٽائين ۵۰۰ ۽ اچي ويون  
آهن. ٽن ۾ گرنجونيٽ، ڊبل-ٽربل گرنجونيٽ  
۽ ولايت جا به ڪي پڙهيل آهن. سڀني  
گڏهن لنبا چوڙا سرٽيفڪيٽ ڏياري  
مڪا آهن ۽ درخواست ڪندڙ ههڙو قابل  
ههڙو سمجهو. ههڙو ڇا لاک آهي ۽ جي  
جڳهه مليس ته سڀني جون سڪون لاهيندو.  
هاڻ سرٽيفڪيٽ کڻي پڙهجن ته ساڳي  
پونسيپال، ساڳين پروفيسرن ۽ ساڳين  
استادن جا ۽ سڀني کي هڪ جهڙا سرٽيفڪٽ.  
هاڻي ٻڌايو ته ڪنهن پيمت ڪجي. اڄوڪا  
استاد ڪاليج جا ٽوڙي ٽڪولن جا  
سرٽيفڪيٽ اڪيون پوريو ٿا لکي ڏين، پوءِ  
ڇوڪرو ڪٿي جيت هجي. مونکي ته درخواستون  
۽ سرٽيفڪيٽ پڙهي پڙهي اچي مٿي ۾  
سور پيو آهي. اڙي گرنجونيٽ ڪتن کان  
به وڌيڪ! هڪ خسيس ڪلارڪي  
واسطي ڪٿان ڪٿان جي -فارش ٿي  
آهي. اسان جڏهن بي-اي پاس ڪئي  
هئي ته گهرون مان منٿون ٿيون ڪري  
وٺي ويندا هئا. هاءِ ڙي زما ٺهينجا رنگ!  
مان به ٿو ڪٿي صورتي وجهان ته ڪهڙي جو  
ٿو ڀاڳ پوئي. چئن هنن به گرنجونيٽن جي  
توڻين ڪٿي، ٽن اسانکي به ڦار لڳا ۽  
دل به ڇو نه گڏجي وڃي انهي مٽيچر  
کي ماري ماري دٻو بڻايون. هي گرنجونيٽن  
کي ڪو بازار جي مڇي ٿو سمجهي ڇا!  
پوءِ ڇيوسين ته ڏسجي، وڌيڪ ڇا ٿو ٿئي.  
سائين سين بي شروع ٿي. ڇا ڏسون ته

هڪ آپ ٿو ڊيٽ سوئي بوٽي ۽ عينڪي  
نوجوان هڪ لکڙي ڦيرائيندو ڪرم  
ڪٽيندو پيو اچي. اچڻ سان ڪيائين بڪ  
شروع. ”بي-اي پاس عرف ستيا ناس!  
پرين ٻارهن مهينن کان وٺي جتي گسائي اٿم  
پر نوڪري ڪانه ملي. ڇا سرڪاري  
آفيسون، ڇا ميونسپالٽيون، لوڪلبورڊون،  
ڇا خانگي فرمون، پر سڀ هنڌ ايهوئي  
روڪ ٽوڪ جواب ”No Vacancy“. ڪن  
هنڌ ته وڏا بورڊ لڳل هئا ”No Interview  
for Vacancy“ يعني ”نوڪري لاءِ ملاقات  
ڪانه ڪرڻ ۾ ايندي.“ هاڻ ڇا ڪجي  
ڪيڏانهن وڃجي. ماڻهو ٿا صلاح ڏين ته  
ڪڍي ويهه. پاڻ پڙهي ۽ جوڙ ڪان يا ڪر  
بوت پالڻ جو ڏندو اختيار. افسوس،  
صد افسوس. مون ٿئي ڇا ٿو ته گرنجونيٽ  
جي ههڙي طرح مٿي پليٽ ٿيندي. پوءِ  
يار نه پليا آيو. آءٌ ايهو ڏندو مٿي به  
اختيار نه ڪندس. ”پلي بڪ پورم جي شال  
نه وڃي شان.“ جي سرڪار اسان جي  
ڊگريءَ کي مان ٿئي ڏي نه گهٽ ۾ گهٽ  
اسانجي سوسائٽي ته اسانکي آسمان تي  
پيئي چوڪ ڇاڙهي. بوليو گرنجونيٽ مهراج  
کي جيءَ. ”اسان گڏجي ٻڪاريو  
آمين! آمين!“ سڪ سان ٺاڪ پورو ٿيو  
۽ اسين گهرن ڏانهن روانا ٿياسين. مونکي  
سڄي رات نٺ نه آئي. روتان پيو ته ڇا  
گرنجونيٽ جو ايهو وڃي رهيو آهي مان!  
ڇو پڙهيا سين ڪاليج ۾، مئٽرڪ پاس  
ڪري وڃي نوڪري نه ڪريون ها!

(۵)

ٻن ٽن مهينن گذرڻ ۾ ڪهڙي ئي ڏي-  
لڳي؟ چون آئي، نتيجو ظاهر ٿيو. بي-اي  
جي رزلٽ هميشه جيان تمام چڱي آئي  
هئي. اوڙي مهل نه گهڻي خوشيون  
ڪيون ويون، شادمانا ٿي ويا، ماڻهن  
منايون وراهيون. سڄيون راليون سنگت  
چون مجلسون پي هليون. پر چئن چئن وقت  
گذرندو ويو، ٽن ٽن اهي نشا ٿيندا ويا.  
هاڻي سڀني کي اچي نوڪري جي چورا  
ڪورا لڳي. ڳڻپين جي سمنڊ ۾ چڻجي نه وڃي  
غرق ٿيا سين. هر ڪو ٻين ڇاڇن، مان،  
ماسائن کي وٺيو پيو سفارشون ڪرائي،  
نوڪريون هڃن نه ملن! ڇاڇا انجام، ڇاڇا  
اقرار. صاحب آڪڻ لڳا نه کين ڪهڙي خبر  
نه هڃن زمانو ٿيو ڪا ٿيندو ۽ مسلمانن جو  
راج ٿيندو. اسان کي سرڪار بهادر جا  
سخت حڪم آهن نه مسلمانن کانسواءِ  
ڪنهن کي به هينئر ڪا سرڪاري جڳهه  
نه ڏيو. جي لاچار مسلمان نه ملن نه پئسي  
پيل قومن وارن کي جڳهيون ڏيو. هيڏانهن  
سرڪاري نوڪرين جا هي حال! هوڏانهن  
ميونسپالٽين ۽ لوڪل بورڊن ۾ انهن کان به  
وڌيڪ اوندو. مشير صاحبن جو ڪو مت  
مالت هجي يا نه ڳڻي پڳي رقم پيئاري نه  
نوڪري ملي. باقي رهيا هئا ”انگريزي  
مڪتب“. پر اُتي وري ڇا هو؟ پرنسپل  
۽ هيڊ ماستر شڪولن جا چون:-

”ماستري ڪپو نه پهرين هيترا چوڪرا  
۽ چوڪريون شڪول لاءِ وٺي اچو. پگهار  
گهڻي ۾ گهڻو ۴۵ يا ۵۰ روپيا.“

ڪن شڪولن ۾ نه اهو حال آهي جو ٻي  
مهينا سانده نوڪري ڪرائي پگهار کان  
ڏين جواب. مطلب نه جيت ڪت ساڳي  
اوندو هئي:

”جيڏانهن وڃو روم-ليڏانهن ڏيو ڏيو ٿور.“

بس! ڪرم ڪٿيون، يونيورسٽي ۽ پروفيسرن  
تي ڪارڻن جو ڏوڙ پيا وسايون. سڀ پيا  
چئون نه ڇو پڙهيا سين ڪا ليڄ ۾ جو هڙا  
حال ٿيا. گهڻن لاچار ناساڻن کي ڪراچي  
۾ ايل ايل-بي جو ڪورس ڪيو نه وڪيل  
ٿينداسين. ڪن ايم-اي جا وڃي ٽرمس  
ڏکيا نه گهٽ ۾ گهٽ ٻه سال نوڪرين جي  
ڳڻپي کان چٽو ۽ پوءِ پروفيسر ٿيندا سين.  
ڪن شاگردن کي مڪتب ۾ ماستريون  
مليون ۽ ڪن جزوي چوڪرن کي، جنهي  
تمام گهڻي هلندي هئي، تنهن ۴۰ روپي  
جهن سرڪاري ڪلارڪيون مليون، ٻيو  
هڙي خيرا! پوءِ چڻجي ڪٿي نه اسان مان ڪو  
وڃي وڙي عهدي تي چڙهيو سواصل نه.

ٻانڪ پچندا نه آخر ديوان پاڳچند، جنهن  
هيترا خراب لڏا هئا، تنهن کي ڪهڙي پڳ.  
ملي؟ چڱو بدو نه ٻڌايا نو! اُلهي وڃي  
هڪ مشهور ويهي جي ڪمپني جي ايجنٽي  
ڪئي. ويهي جو ڪم ڪهڙو آسان آهي سا  
سڀني کي خبر هوندي. جڏهن روز راس  
جو ٽڪي ٿڌي، ڳهي اچي سمهي، لڏهين  
اڪين مان پاڻي، وهايو چڻي:

”هاءِ ڙي پياري سرڪاري نوڪري  
عرف ٻيئي ڪليڪٽري!“

فیدریشن آہی گھڑی بلا؟

جا سڀ ٺڪو. پر اُنس علائقا توڙي رياستون - گڏجي پاڻيچ جو سرشتو اختيار ڪن. هن وقت هندوستان ۾ يونيٽري (Unitary system) آهي. مرڪزي حڪومت پر پاڪيل آهي ۽ اُن جي هيٺ پراڻٽڪ حڪومتون ڪم ڪري رهيون آهن ۽ پر فيڊريشن ڪا ٺپوءِ پراڻٽڪ خود حڪومتون ۽ مرڪزي فيڊريشن هڪ ٻئي کان الڳ ٿينديون ۽ سنڌو بادشاهه سان جوابدار رهنديون. اندروني ڪم علائقا ۽ رياستون سنڀاليندا پر مڪيه ۽ عام ڪمن جو فيصلو فيڊريشن جي هٿ هيٺ رهندو. هندوستان ۾ فيڊريشن جي خلاف ايتري نقصاني ڪوندي به انگلنڊ جي وزير اعظم پارليامينٽ ۾ ظاهر ڪيو آهي ته فيڊريشن ۾ ڪا به قيدو ڦار نه ڪئي وڃي. سڀاويڪ اهو خيال هو ڪنهن جي دل ۾ اُٿي ٿو ته ڇو انگلنڊ جي پارليامينٽ ايتري قدر منتظر آهي ته ڪنهن به فيڊريشن هندوستان اندر عمل ۾ اچي. هوڏانهن بادشاهه جو عيوضي وائسراءِ رياستن جي نوابن ۽ راجائن کي پيو ٿو منيون منيون موليون وڃائي. اُن مان ظاهر ائين ٿو لڳي

لارڊ لوئڻن جو سٺ سمنڊ لٽاڙي هندوستان  
جو سير ڪرڻ آيو تنهن ۾ ضرور ڪو راز  
هوندو! وري جو هندوستان جي مکيه  
ليڊرن ۽ رياستن جي والين سان ڪن  
رهاڻيون ۽ مٺيون مٺيون ٻالڻيون ڪري  
ويو، ان تہ پاڻ هندوستانين جي دلين ۾  
وڌيڪ شڪ پيدا ڪيا آهن. آخر ۾  
هندوستان جي ماڻهن جا رايو وائيسراءِ  
کي ذهني ڪري انگلنڊ روانو ٿيو. اسهڻ  
کان اڳ هڪ بيان ۾ چيائين تہ جيتوڻيڪ  
فيڊريشن جو اصول سڀني هندوستانين کي  
پسند آهي، تنهن هوندي به هاڻوڪي  
فيڊريشن مان گهڻا ماڻهو نقص ٿا ڪڍن،  
جن سان مان شامل راءِ آهيان. ان هوندي  
به خبر نه آهي تہ ڇو لارڊ لوئڻن صلاح ٿو  
ڏي تہ هندوستان ۾ فيڊريشن پروپاگنڊا  
گهرجي. هن بڻجي ڳفٽا رسيوڪ هندوستانين  
جي دلين ۾ عجيب و غريب انومان پيدا  
ڪيا آهن. فيڊريشن شايد دهليءَ جي لڏوڪر  
جيان ٿي ڏسجي جو جيڪڏهن نه ڪا ٽڪري  
تہ به ڀڄتا ٽڪري جي ڪا ٽڪري نه به ڀڄتا ٿي پوي.  
فيڊريشن جي معنيٰ آهي تہ هندوستان

برپا ڪريان. راز فقط اهو آهي ته فيڊريشن برپا ڪرڻ بعد سرڪار مٿي ڪي وهائڻو ڏيئي ڪي صديون بنا ڪنهن ڦرڻي جي راج ڪري سگهجي ٿي، ڇو ته فيڊريشن جو انب جيتوڻيڪ باهوان ڳاڙهو ۽ سهڻو پيوڀاسي پر منجهس جو زهر آهي سو هندوستان لاءِ هڪ وڏي آفت ٿيندي.

فيڊريشن ۾ ٻه ڇيمبر ٿيندا، هڪ فيڊرل ۽ ٻيو ڪائونسل آؤ شئيٽ. اسيمبلي ۾ ڪل ميمبر ۳۷۵ ٿيندا. انهن مان ۱۲۵ رياستن کي موڪلڻا آهن جي رياستن جا والي ٿا ڪي موڪليندا ۽ نه عام جنتا ڪين چوندي موڪليندي. باقي ۲۵۰ ميمبر ٻه پرنس انڊيا جا عام ووٽر سڏي ۽ طرح چوندي ڪونه موڪليندا بلڪه پرائيٽڪ اسيمبلي-مان چونڊ جي ويندا. ڪائونسل آؤ شئيٽ ۾ ڪل ميمبر ۲۶۰ ٿيندا جن مان ۱۵۶ ميمبر پرنس انڊيا کي مليل آهن پر انهن مان ٻه ۶ ميمبر سرڪار پاڻ ٿا ڏيندي ۽ باقي ميمبر عام ماڻهو چونڊي موڪليندا جن جون وري لياقتون بلڪل وڌايون ويئون آهن. جنهن ڪري وقت فقط شاهوڪارن ۽ زميندارن جي هٿ ۾ رهندو باقي ۱۰۴ ميمبر راجاڻن ۽ نواب ٿا ڪي موڪليندا ۽ هاڻي اچو ته فيڊريشن کي واڳون ڪهڙيون مليون آهن. ڪاروباري حڪومت (Executive Body) کي ٻن ڀاڱن ۾ ورهايو ويو آهي. وڏو ۽ مکيه ڀاڱو وائيسراءِ جي حوالي رهندو. مٿس ۽ باهون نيتي سندس هٿ ۾ ئي رهندا. وٽيس ته جنگ ڪري، وٽيس ته صلح ڪري، وٽيس ته

رياستون به شامل ٿيڻ لاءِ تيار نه آهن. نئين ائڪٽ ۾ اهو چٽي طرح ڄاڻايل آهي ته جيڪي اهي رياستون جي فيڊريشن ۾ گهڙڻ چاهين ٿيون تنجي آمد مشمالي گهٽ ۾ گهٽ سڀني ڏيئي رياستن جي آمد شماليءَ جو اڌ نه هوندي ۽ سندن والين کي فيڊرل اپروچيمر ۾ باونجاه عيوضين موڪلڻ جو حق نه هوندو جيڪي فيڊريشن برپا ٿي نه سگهندي. هن مان صاف ثابت آهي ته هندوستان جا نه فقط نرم ۽ گرم ڪانگريسي، مسلم ليگ ۽ هندو مهاڀا فيڊريشن جي خلاف آهن پر رياستون به مخالف ڪن ٿيون. رياستن جا والي سمجهن ٿا ته جيڪڏهن هنن هڪ واري ۽ سرڪار کي داخلا جو دستاويز (Instrument of Accession) پري ڏنوسين ته پوءِ هميشه جي لاءِ هٿ ڪپائي رهنداسون. جيتوڻيڪ اندروني ڳالهين ۾ فيڊريشن جي ڪا به دست اندازي رياستن ۾ ڪانه ٿيندي، ته به مکيه ڳالهين ۾ ڪين شامل ٿيڻو پوندو. جن رياستن جي نوابن ۽ راجائن سڄي عمر الولين ۾ گهاريو ۽ عيش عشرت ۾ رهي آپيشاهيءَ سان راج ڪيو سي ڪيئن پاڻ کي بندنن ۾ ٻڌندا! پر ڇا ڪاڻ ته ائڪٽ ۾ صفا ڄاڻايل آهي ته رياستون فيڊريشن ۾ شامل ٿيڻ لاءِ ٻڌل نه آهن ان ڪري ئي هو گهڙڻ کان آناڪائي ڪري رهيون آهن. وائيسراءِ به حد درجي جي ڪوشش ڪري رهيو آهي ته ڪنهن به ڪري هو باز اچن. هوڏانهن سرڪار به چاهي ٿي ته ميٽر منٽ سان يا دم دلاسي سان يا چٽ ۽ لڪ اختيار ڪري فيڊريشن

واپاري عهد نامان ڪري ۽ وڻيس نه هندوستان جي نالي ۾ ڪنهن کي مدد ڏئي. ازانسواءِ کيس رياستن جي بچاءِ ڪرڻ، امن امان رکڻ، يورپين جي حقن کي بچائڻ لاءِ خاص اختيارون ڏنيون ويون آهن. نه فقط ايترو پر ڊپٽي دس جا آرڊيننس ڪڍڻ، گورنر جنرل جي نالي سان ائڪٽ جاري ڪرڻ ۽ پنهنجي دوءِ سوءِ هلڻ جون طاقتون به کيس مليل آهن. پر جيڪڏهن اڃا به وائسراءِ کي ضرورت پوي ته سڄو فيڊريشن جو فارس ويڙهي سڙهي پنهنجي نموني چورخو هلائي سگهي ٿو. کيس ساري ڪاروبار هلائڻ لاءِ ٽي ميمبر ملندا جن جي مقرريءَ ۽ پگهار ۾ سندس مکيه هٿ هوندو. ان کانسواءِ هڪ مالي صلاحڪار پڻ مقرر ڪري سگهي ٿو، جو کيس مالي ڳالهين ۾ صلاح مصلحت ڏيندو. مٿيان ڪم سڀ ڌار ڪيل ڪم (Reserved Subjects) کوليا ويندا. رزروڊ ڪمن لاءِ اٽڪل سڄي سالاني بجيٽ جو ۸۰ سيڪڙو الڳ ڪيو ويندو باقي ۲۰ سيڪڙو هندوستان جي وزيرن کي ڏنو ويندو. اهي وزير وائسراءِ پاڻ چونڊيندو ۽ کين تعليم، صفائي، اسپتال ۽ مکاني خود حڪومت وارا ڪاٿا وغيره ڏيندو. ڪم ملڪ کي اڏڻ جهڙا پر پيسو بلڪل ٿورو! اهو ٿيو ”سڙ ڏي مولڪي ٻچ ڪڍ ٿو“ وارو قصو. مکيه ڪم ۽ جهجهو پيسو وائسراءِ ۽ سندس صلاحڪارن کي، باقي ٿورو پيسو هندوستان جي وزيرن لاءِ.

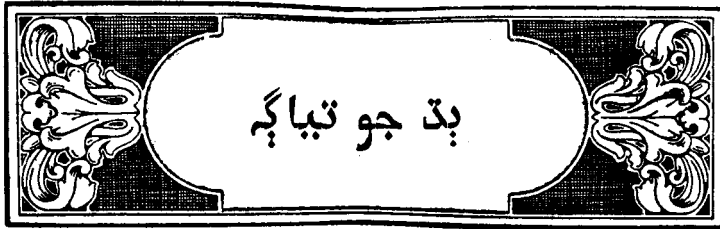
هاڻي اچو ته ڏسون ته ڪانگريس، جا هندوستان جو عيوضي آهي سا ڇا ڇي ڪري فيڊريشن جي سخت مخالفت ڪري رهي آهي ۽ انهيءَ ئي ڪوشش ۾ آهي ته ڪنهن به حالت ۾ رٿيل فيڊريشن عمل ۾ نه اچي. ڪانگريس فيڊريشن جي اصول جي برخلاف نه آهي. هوءَ نه پاڻ چاهي ٿي ته هندوستان جا جدا جدا ٽڪر علائقا ۽ رياستون جدا رواج رسمن، ٻوليون ۽ ساهتيه هڪ ڪري گڏيل هندوستان (United India) ٺاهجي. پر جنهن نموني پارليامينٽ فيڊريشن ٺاهي آهي اها سچ ٻچ هڪ مسخري آهي. ڪانگريس جي پهرين گهر آهي ته فيڊرل اسيمبليءَ جي ميمبرن کي عام ووٽر چواندي موڪلين ۽ نه اڻ سڌيءَ طرح پوائنٽڪ اسيمبليون چواندي موڪلين. هن وقت هندوستان ۾ اٽڪل چوڏهن سيڪڙو ووٽر آهن يعني اٽڪل ساڍا ٽي ڪروڙ ووٽر ٿيندا. پر جيڪڏهن اهي به ووٽ نه ڪندا ته فيڊرل اسيمبليءَ جا ميمبر عام ماڻهن ڏانهن جوابدار نه رهندا جو اصول خود مختيار حڪومت (Democratic Government) جي ورڙ آهي. تنهن کانسواءِ اميدوارن کي غير ڪانگريس علائقن جي ميمبرن کي رشوت ڏيڻ يا ٻيا انيڪ ڪڏا رستا اختيار ڪرڻ جو وجهه ملندو.

ڪانگريس جو ٻيو اعتراض اهو آهي ته رياستن کي ميمبر تمام گهڻا ڏنا ويا آهن. هو اٽڪل ٽئين پئي ٿيندا، جي سڀ رياستن جا نواب ۽ راجا ٽن ٽاڦي موڪليندا ۽ رياستن جي عام ماڻهن کي چونڊڻ جو ڪوبه

هن وقت هندوستان ۾ ڪل يارهن پرڳڻا گورنرن جي حوالي ۽ ڪيترا ٽڪر ڪمشنرن ۽ ايجنشن جي هٿ هيٺ آهن. پر انهن کانسواءِ ڪيترا ننڍا ننڍا ٽڪر الڳ رکيا ويا آهن جن تي ظابطو سڌو پراڻتڪ گورنرن جو رهندو. ۱۹۱۹ع واري ائڪٽ موجب انهن کي پٺتي پيل (Backward provinces) ڪوٺيو ويندو هو ۽ هيٺي انهن کي الڳ ڪيل ٽڪر (Excluded Areas) ڪوٺيو وڃي ٿو. انهن ٽڪرن جو واهي الله. نڪو قاعدو نڪو قانون. نڪو تعليم جو پورو پوڻدو. نڪو ڪنهن عام سڌاري جو اهڪان. هنن کي قاعدي جي هڪئي ڌڪ سان هندوستان جي سڀيتا، ساهتيا ۽ رسمن کان چٽي ڌار ڪيو ويو آهي. ساڳي طرح ۱۹۳۵ع واري ائڪٽ موجب برما کي ڌار ڪيو ويو آهي. انهيءَ ڪري ڪانگريس جي زوردار گهر آهي ته سڄي هندوستان جي جدا جدا ٽڪرن کي ملائي پوءِ رياستن کي گڏي يڪو هندوستان بنايو وڃي ۽ آزادگيءَ جي اصولن تي عام ماڻهن جي رابن پٽاندر فيڊريشن پراپا ڪئي وڃي. باقي فيڊريشن جو رٿيل ڪوڪو بوٽو جو هندوستان مٿان هڙهيو ٿو وڃي سو ڪانگريس کي قيام قبول ڪين پوندو.

حق نه رهندو. جنهن ڪري رياستن پاران ميمبر صرف والين ڏانهن جوابدار رهندا ۽ نه عام جنتا ڏانهن. وري ڪانگريس آو شئيٽ جا ميمبر فقط شاهوڪار شاهي ڪي ڏٺا ويا آهن جنهن ڪري ڪانگريس سمجهي ٿي ته هندوستان اندر فيڊريشن پراپا ٿيڻ تي ڪانگريس جو زور عمر لاءِ ٿئي پوندو ۽ ملڪ جو آواز سرڪار هميشه لاءِ دٻي ڇڏيندي. وڏي پر وڏي خامي اها آهي ته ڪاروبار هلائڻ ۾ گهڻو حصو ۽ گهڻا پيسا وائيسراءِ جي هٿ ۾ رهندا ۽ هندوستانی وزيرن کي نالي ماتو ڪم ۾ حصو ۽ ٿورو پيسو ڏنو ويو آهي. نه فقط ايترو پر وائيسراءِ کي خاص جوابدارين جي نالي ۾ انيڪ اختيار يون ڏنيون ويون آهن جنهي وسيلي هو هر ڪا آڀيشاهي هلائي سگهندو. ٿوري برائين ڪري چڱي ته برٽش پارليامينٽ وائيسراءِ کي هڪ ڊڪٽيٽر مقرر ڪيو آهي جنهن جي هٿ ۾ لشڪر، خزانو ۽ سيٽرايل موڙي (Vested interest) کي بچائڻ لاءِ بي انٽ طاقتون ڏنيون ويون آهن. فيڊريشن هندوستان کي فائدو ايترو پهچائيندي جيترو سٺي ناريل مان ڳر ۽ منو پاڻي ڪڍي باقي مٽين ڪل پهچائي سگهي! پهرين سوال اهو ٿو آئي ته برٽش انڊيا جا سڀ ٽڪر ۽ علائقا پاڻ ۾ ڳنڍيا ويا آهن؟





( ۱ )

ڪين ٿي ان سرڳ ۾ دڪ دود جي ٻڌ کي خبر،  
منش دڪ سان ٿو چمي، دڪ ۾ موي دڪ ۾ گذر،  
روڳ، بيماري رهي ۽ موت دنيا جي اندر،  
عيش جي ماکي ۽ اندر آهي لڪل قائل زهر،  
ماڪ جي قطري سمان ٿي زندگي انسان جي،  
سولهن ۽ نازڪ بدن آهي مٽي شمشان جي.

( ۲ )

ٻڌ ستل چالي ۽ پشودر ٿي هيو مدهوش ۾،  
پيار جي هٿڙن ڪرائي ٿي آغوش ۾،  
پورا چانڪ چوڪ ماري ۽ اٿي، چيو جوش ۾:-  
”اي دنيا! تون ٿي سڏين، آهيان ستل سنتوش ۾،  
اي دنيا جا روح مان ٺهنجي اشاري ٿي اچان،  
هن نظاري کي ڇڏي ٺهنجي نظاري ٿي اچان.“

( ۳ )

”اي منا چا ٿو ٿيئي؟“ چيو پشودر پيار ۾  
ڳالهه ٻڌ ٿاري ڇڏي ڪلندي ڪٿي اڪار ۾  
ٿيو حڪم گوتم جو ”اڄ ويٺا وڃي سر ٿار ۾  
راڳ جون لهرون لڳن ساري سندو سنسار ۾.“  
سندرين ڪولي وڃايون شوق مان ويٺا ستار،  
راڳ ۽ آلاپ سان گوتم جي دل ٿي ٿار ٿار.

( ۴ )

سانس مٽي ساگر اندر اڃا ڳاڙه سان ڪڇوڙ ٿيو،  
۽ هوا سوساڻي ٿيا وايو منڊل ۾ ڪوڙ ٿيو،

ٿي ڇمڪ بجلي سنڌي ۽ بادلن ۾ شور ٿيو،  
قدرتي شڪتين وسيلي رانجه جو خود زور ٿيو،  
سندرين ۽ ٻين ٻڌا وڃندا سويل ساڙي،  
۽ وڳا ٻڌ جي ڪنن ۾ هي وري آواز ٿي:-

### آواز

( ۵ )

آرام لاءِ رلي ٿيو- دڪ دود ۾ گهمڻ ٿيو  
سنسار ۾ هلڻ ٿيو- هرگز نه سڪه ملڻ ٿيو  
ڏس زندگي جا پوڻا  
آهن هوا جا جهوڻا

( ۶ )

جيوت مراد ڪهڙي؟ هي جهڳ مڳاد ڪهڙي؟  
ٿي اٽل آڌ ڪهڙي؟ آهي ڇڪاد ڪهڙي؟  
جيوت عجيب پاڇو  
السان غيب پاڇو

( ۷ )

جي پورم ڪي بقا ٿي جيوت مڙو سڌا ٿي  
جيوت اصل هوا ٿي ڪنهن کي نه ڪا جتا ٿي  
ڏڪندڙ ستار جا سر  
آهن دنيا جا منظر

( ۸ )

دڪ- تار مان وڃون ٿا آواز ٿي رلون ٿا  
آليون اڪيون ڏسون ٿا غمگين منهن پسون ٿا  
سڪه- وس نه لوڪ آهي  
هر دل ۾ شوڪ آهي

( ۹ )

جيوت شاع آهي گل جان هڳاءِ آهي  
خالي نماءِ آهي هڪ ڏينهن جتا آهي  
آهي عمر کي روڪڻ  
هلندڙ ڪڪر کي روڪڻ

(۱۰)

ننڍ مان سڃاڻ ٿي ٿون دنيا جي واڳ ٿي ٿون  
 آند جي ماڳ ٿي ٿون سڪ سالت واڳ ٿي ٿون  
 دنيا سڄي دڪي ٿي  
 ٺهنجي هٿان سڪي ٿي

(۱۱)

ڪر ٽرڪ شان شوڪت ڇڏ موه پريم اُلفت  
 ٺهنجي سر پر فرحت دل ۾ نه آهه راحت  
 ويراڳ ۾ ٿي هستي  
 دنيا کي بخش مڪتي

(۱۲)

آواز ٿي اچون ٿا ٿاڻن مٿان لچون ٿا  
 ٿو ٿي اسين کلون ٿا چئن چئن وري وچون ٿا  
 ما پا ڇڏ ڏي ڀلائي  
 پا چن وڌو ڌلائي

(۱۳)

هي عجب آواز ٻڌندي ٻڌ سمايو خيال ۾  
 ٿي پڇيو ڪو ٿم ڇو ٿو ڌر کان نه وسمنه حال ۾ :-  
 ”آما ٿون ٿين دڪي ڇا؟ جيوئي جنگال ۾  
 اڻ ڳڻيا انسان دڪ ۾ دڪ رهي هو ڪال ۾  
 مان دڪي ڊرڊي دلين جي ڪا ڪندس واهو ضرور  
 دڪ ندي مان ٻڌندڙن کي مان ڪڍان ٻاهر ضرور“

(۱۴)

”شام جو سج جي جڏهن اولهه سواري ٿو ڏسان  
 ديس جنهن ۾ ٿو وڃي ٺهن ديس جا ماڻهو پسان  
 دل اندر اڻ ٿا اهاڻي ديس ان ۾ ڪئن دسان  
 ٺهنجي پاسي ۾ رهڻ سان ڪين ٿو هاڻي هسان  
 چا شني ٺهنجي چن جي دڪ مٿاڻي ڪين ٿي  
 ٻار غم جو دل مٿان ساڻي هٿاڻي ڪين ٿي.“

(۱۵)

”گرهجن منهنجي بدن ٿي پر پڪي ٿي جا ڪٿي“

ٻر ف جي چوٽيءَ اٿي اُڏري وڃان مان ٻر هڻي،  
۽ همالي تي رهي شل ٿيان همالي جو ڏٺي،  
ٻر ف جي چوٽي اُچائيءَ ۾ رهي رونق گهڻي،  
مان اٿان ئي سڙو دنيا جي نظاري کي ڏسان،  
آدمين جي درد ڏک جو ٻوڙ اُٿي ڪاٿو ڪٿيان.

(۱۶)

”اي مني! هن مهل ٻاهر ڪهڙي وستو ٿي وسي؟  
ڪير آهن؟ ڪنهن هلن ٿا ڪنهنجي هستي ٿي وسي؟  
يا سڪي انسان ٿيا يا ٺنڊستي ٿي وسي؟  
ڪنهن کي ڏک آ، ڪنهن کي سڪ آ، ڪنهن ۾ مستي ٿي وسي؟  
اي چنا! ٻاهر وڃڻ لاءِ منهنجي رت کي ڪو تيار،  
مان پسان پي انت دنيا جون وڃي شڪليون هزار.“

(۱۷)

هر طرف کان ٺٽ رهيو ۽ شهر اڄ سينگار ڪيو،  
پنهنجي مشڪ مان پخالين چو طرف چٽڪار ڪيو،  
استرين گهر جي اڳيان ٽلسيون رکي هڪڙو ڪيو،  
رنگ سينگار ڏيو پٽين کي ۽ جهنڊن جنسار ڪيو،  
ٿي خوشي گوتم ڏسڻ جي مڪر ٿڙي نر نار جو،  
”ڪو اٿو ڪوڙهيو نه ٺڪري“ ٿيو حڪم سرڪار جو.

(۱۸)

رت هليو ٻڌ جو شهر ۾ ٿي خوشي گهر گهر اندر،  
ٻڌ ڏسي گد گد ٿيو هو ٿو نظارو سڙو بس،  
روٽ جو پڻ ڪماريون ٿي ٿڙيل آيون نظر،  
ٿي ڪڙي ٻارن گلن جي ٻڌ مٿان ورکا سندر،  
پيار مان چمندي ويهاريو رت اندر هڪ ٻار کي،  
ٻڌ خوشيءَ ۾ چيو ”ڏٺو مون اڄ عجب سنسار کي“

(۱۹)

اوچتي ٻڌ جي نظر پريان پئي انسان ٿي،  
هو بدن سارو ڪچو ۽ ڪين ڪپڙو جان ٿي،  
هيون اڪيون ڪوپن ۾ پينل، داغ ها پيشان ٿي،  
ٺٽ ڪٿي ٿڌندو هليو ٿي ٿڙ ڪندو ميدان ٿي

ماس بن بوٽو هڏن جو، بانس جنهن ۾ گندگي ۽  
هو پڏو ڏندن بنا ٿي زهر جنهنجي زندگي.  
[۲۰]

جيئري دنيا اندر خود موت جي موزن بڻيو،  
ساري دنيا جي گڏيل مرضن سندي صورت بڻيو،  
روڪڻ ۾ پوڻ وقت بدن ٿي، درد ۽ حسرت بڻيو،  
دل ڪٽيائيندڙ پياڪ هو به هو هيبت بڻيو ۽  
درد انساني حياتي ۽ ٿي ٺٽولي ٿي ڪٽي،  
موت جيوت جي نظاري ٿي مڇولي ٿي ڪٽي.  
[۲۱]

ٻڌ ڏسي اهڙو نظارو غم اندر غلطان ٿيو،  
هن چنا کان ٿي پڇيو ”ڇا هيءُ به ڪو انسان ٿيو؟  
ڪهڙي آفت ۽ مصيبت جو دڪي نيشان ٿيو؟  
درد ۽ پيڙا ۾ اڀڙو چواري حيران ٿيو؟  
درد مان ڊانهون ڪري هو موت کي سڏو ڪري،  
ڇا دنيا ۾ منهن هن وانگيان ڄمي ۽ ٿو مري؟“  
[۲۲]

سارڻيءَ گهوڙن کي روڪي پوءِ ورائيو هيءُ جواب:-  
”اي منا منهنجا ڪنور! ساري دنيا آهي خراب،  
ڪين جو پڻ جو رهي هر دم کليل نازو ڪلاب،  
هي ويچارو ٿو سهي سارو بداهي جو عذاب ۽  
ٿيل جيوت جي ڏني مان هاڻ پورو ٿي چڪو،  
وت پري ڪاري صرف، چڻ گل سمورو ٿي چڪو.  
[۲۳]

”اي ڪنور! هنجي ستيا چوسي ڇڏي آ چور ڪال،  
هو بدن ڄاڻو اڳي ۽ هاڻ جنهنجو آ زوال،  
ڄا مني ٿي زندگي سا زندگي آهي وبال،  
ڪو حياتي ۽ جون شهزادا مڪو ڪوئي خيال ۽  
آه هي رستو هوا جو زندگي انسان جي،  
ڌرمشالائي دنيا چڻ آه هيءُ مهمان جي.“  
[۲۴]

”اي چنا! ٿيندو جهڪو ڇا سرخ رنگ نازڪ بدن؟  
ڇاڪ ٿينديون ڇا ڪماريون جالني، گنگا، رتن؟  
پر ٿي ڇا منهنجو نه رهندو پر ٿي جنهن ۾ ٿيس مگهن؟  
لاش بن پر ٿي ڇا بي دردي ڄاڻيندي اُڪن؟  
اي چنا ڇا ساري منهن جو ٿو اهڙو حال ٿي؟“  
جو ڄمي ٿو ٽهنهتي ڇو غالب وري هي ڪال ٿي؟

[۲۵]

”جو ڄمي سو تو مري وهنوار هيءُ سنسار جو،  
موت ٿيندو مرد جو ۽ زال جو ۽ ٻار جو،  
ڇوٽڪارو هن اجل کان ڪين رشتيدار جو،  
ڪو بچائي ڪين سگهندو ڪين ڪم ٽڪرار جو،  
وهڪرو جيوٽ سندو وهندڙ نديءَ جي آ مثال،  
جو هلي تنهنڪي هلي ڏي انڪي روڪڻ آ محال.“

[۲۶]

مهل ۾ غمڪين ڪوئمر درد دل آيو ڪٽي،  
لاڄ لڇڻين، سولهن ڪورن جي نه ڪوئمر ڪي وٽي،  
۽ پيشوڙ ٿي ڏنو مايوس اڄ پنهنجو ڏٺي،  
ناز پنهنجي سان وري ڪوئمر ڪي هر ڪاٺي گهٽي،  
ڇيو پيشوڙ ”راز دل جو مون ٻڌايو ڇو نه ٿا؟  
درد مايوسي منا دل ٿان هٽايو ڇو نه ٿا؟“

[۲۷]

”اي پيشوڙ ڪين وهندو پوئير جو گلشن چمن،  
ڪين ٿڌندڙ مشڪندڙ دائر رهن سوسن سمن،  
جهور ٿيندو تنهنجو ۽ منهنجو ٻڌايي ۾ بدن،  
هن نفيسائي ٿي پوندو- موت جو قهري ڪفن،  
ڪين ڪن هو لدا ٻڌن جي باغ تنهنجي پوئير جي،  
بند ٿيندي اوچتي هيءُ لاٽ تنهنجي پوئير جي.“

[۲۸]

”پوئير پينگهي ۾ لڏي اڄ ڪروئون مون جون هزار،  
پوئير رنگ ۾ ٿيون مهور ڪانه ٿي دڪ جي سنڀار،  
پوئير ڪي ڪيون ڇهن جي اڄ چمن سان گرفتار،  
جي ڪٽون پاڪو ۾ منڙي ساهه ڪڍجي بار بار،  
شام جي رنگت گلابي رات جڻ ڪاري لٽي،  
عشق منهنجو نار تنهنجو موت ٿيڻ ويندو جهٽي.“

[۲۹]

”ڪين پرواهه آه ٿيو ڪر هي بدن سارو فنا،  
آه ڇا جي ناس ٿيو سنسار جو سارو لقا،  
مان ڪندس ڳولها وڃي جڻ پوئير ٿي دائر جتا،  
مان لهان منڙي پيشوڙ! هن فنا ٿي ۽ ۾ بقاء،  
نهن جو نالو سانجو جڳ ڇڪان دائر رهي،  
نهن تنهنجو پوئير منهنجو پوءِ سدا قائم رهي.  
ڏيول داس ڪشنا ٿي [آزاد] بي-اي ايل ايل-بي

## بکر واشنگتن

ليکڪ:- مر حوم مرزا ان قليچ بيگ

ويا هئا جو انهنکي ڇڏڻ دل نٿي چين .  
ليڪن جاري ڪيلن حڪمن ۽ قانونن موجب  
هنن کي ڏٺي ۽ واري جاء ڇڏي ٿي ۽  
پنهنجي نالي به بدلائڻا ٿيا . ڏاڍي ڏک سان  
پنهنجي ڏٺي ۽ جي گهر وارن کان موڪلائي  
هو اتان لڏي نڪتا ۽ هڪڙي لوڻ جي  
کاڌ تي اچي رهيا ۽ اتي پورهيو ڪرڻ لڳا .  
هي چوڪر جنهن پنهنجو نالو بکر واشنگتن  
رکيو هو ، سو ٿورو گهڻو پڙهڻ لکڻ به اتي  
لوڻ جي کاڌين وٽ سڪيو . هنکي علم جو  
شوق گهڻو هو ۽ تنهنڪري ماڻس به هنکي  
همتا ٿيندي ۽ مدد ڪندي هئي . شيدائي  
چوڪرن لاءِ اتي هڪڙو انگون سڪول  
کليو ، تنهن ۾ هو پڙهڻ لڳو . پهرين بائبل  
پڙهائڻ جي ڪوشش ڪندا هئا . پر هي  
چوڪر ڏينهن جو پورهيو ڪندو هو ۽ رات  
جو پڙهندو هو . اڪثر ٻيا غلام چوڪرا به  
ائين ڪندا هئا . پوءِ بکر کي وڌيڪ  
مزوري جي لالچ تي هڪڙي ويجهي اڱرن  
جي کاڌ تي رکيا ٿون . ڪن مهينن کان پوءِ  
ويجهي شهر هارپٽن ۾ ٽارمل سڪول ۽  
انگريڪلچر سڪول جو ٻڌي هو انهي پاسي

هي هڪڙو آميرڪا جي شيدائي مان غلام  
چوڪرو هو ، جو مڪنت ڪري چڙهيو ۽  
علم حاصل ڪيائين ۽ مشهور هٿيار استاد  
۽ تقريرون ڏيندڙ ٿيو . هن پنهنجو احوال  
ٻاڻ هڪڙي ڪتاب ۾ ڏنو آهي ، جنهن  
مان هي مختصر احوال ورتو ويو آهي .  
هو سال ۱۸۵۸ع ۾ آميرڪا جي هيليس فورڊ  
شهر ۾ ڄائو هو . هنجو پسي ۽ ماءُ ورجينيا  
جي فرانڪلن ضلعي ۾ هڪڙي ڪيتي ۽ ٽي  
غلام ٿي ڪمائيندا هئا ۽ اتي ئي پوئلڳين  
۾ رهندا هئا . هنجي ماءُ جا مائٽ آفريڪا  
مان آيا هئا . هن پنهنجا ننڍي هوندي جا  
ڏينهن انهيءَ سوڙهيءَ ڪاٺ جي ڪوٺيءَ  
۾ گذاريا ، جتي سڀيئي رهندا هئا ۽ رڌيندا  
پڇا ٿيندا به هئا ۽ جا ڪيتيءَ جي گدام وانگي  
به ڪم ايندي هئي . هنکي هڪڙو ننڍو ڀاءُ  
۽ هڪڙي ڀيڻ به هئي . ننڍا ڪيتي ۽ جو  
پورهيو ڪندا هئا ۽ ڪيتيءَ جي مالڪ جا  
غلام ٿي رهندا هئا . نيٺ آميرڪا ۾ جنگ  
شروع ٿي ۽ غلام آزاد ڪيا ويا . هي غلام  
به آزاد ڪيا ويا ، انهي هوندي به هي پنهنجي  
ڏٺيءَ جي ٻارن ٻچن سان اهڙا هري مري

جنرل آرمسٽرانگ سان هنجي معرفت ٿي وئي، جو سڪولن جي نظرداري ڪندو هو. انهي گهڻي مدد ڏنيس ۽ هن به سڪول جي ڪم ۾ ڏاڍي هشاري ۽ صفائي وغيره جي ڪم ۾ اهڙي مهنت ڪئي، جو سڀ هنڪي پيار ۽ مدد ڪرڻ لڳا، جنهنڪري بڪرو واشنگٽن موچارو سڪيو گذارڻ لڳو. سال کان پوءِ سڪول کي وئڪيشن يا رخصت ملي. دستور موجب ڪنهنڪي به انهيءَ وقت سڪول ۾ رهڻ نه ڏيندا هئا ۽ سڀ پڙهندڙ پنهنجي وطن يا ٻئي ڪنهن پاسي هليا ويندا هئا. بڪرو ويچارو پلا ڪيڏي وڃي ۽ پيسو به ڪو نه هوس. تنهنڪري پنهنجو هڪڙو فالتو وڏو ڪوٽ وڪڻي ڪنهن پاسي وڃڻ جو ارادو ڪيائين. پر اهو وڪڻي نه سگهيو. لاچار رهي پيو ۽ آس پاس پور هيو ڪري گذاريا ٿين ۽ ڪي پيسا ڪمايائين، جنهن مان ٿورو ڪنيل قرض به ادا ڪيائين. ٻئي سال ۾ وئڪيشن ملڻ تي هو پنهنجي ڳوٺ مالڊن ۾ آيو. سڀ گهر جا ڀاتي هن کي ڏسي خوش ٿيا، پر اتفاق سان مهيني جي اندر سندس ماءُ مري وئي. انهيڪري هنڪي موٽي ها مڇڻ وڃڻ جي اميد نه رهي. پر آخر پاڙي جو پيسو موجود ڪري اتي اچي نڪتو ۽ تعليم جو ڪم جاري رکيائين. نيٺ سنه ۱۸۷۵ع ۾ هو اتي پڙهي تحصيل ڪري سند وٺي ڳوٺ آيو ۽ اتي شيدان جي سڪول جو ماستر مقرر ٿيو. اتي رهجي ڪن ٻين رات وادن ۽ آڇر جي ڏينهن وادن سڪولن کي پڙهائيندو هو. سنه ۱۸۷۸ع ۾ هو واشنگٽن ۾ وڃي باق زياده

ويو انهيلاءِ ئي اتي پڙهڻ ۽ پڙهائڻ جو ڪم به سکي ۽ ڪيتريءَ جو به. پهرين مالڊن ۾ ماستر رٽائر جي گهر لوڪريءَ جي جاءِ هٿ ڪيائ. اتي ڏيڍ ورهيه رهي هنجو خانگي ڪم بهاري وغيره جو به ڪندو هو ۽ پڙهندو به هو. هن خانگي ڪم اهڙو خبرداري ۽ چالاڪي ۽ ايمانداري سان ڪيو، جو سڄو رٽائر هٽمان ڏاڍي راضي ٿي. نيٺ هو هامپٽن جي نارمل سڪول ۾ داخل ٿيو، مگر ڏاڍي مشڪلات کان پوءِ. سنه ۱۸۷۲ع ۾ هو مالڊن مان موڪلائي نڪتو. هامپٽن اٺاڻ پنج سؤ ميل هو. هنڪي سفر پهرين پنڌ ڪرڻو پيو. رستي ۾ مسافر خانن ۾ رهندو ويو. ڪٿي بار ڪاڏين تي چڙهڻ جو وجهه ٿي مليس. جيڪي ٿورا پيسا هئس، سي به رستي ئي پورا ٿي ويس. رچمنڊ شهر ۾ ٽڪل ٽڪل ۽ بڪيل پهتو ۽ رات جي وقت هڪڙي گهٽي ۾ سمهي پيو. صبح جي وقت ڏٺائين ته اهو بندر آهي ۽ هڪڙي جهاز تان مال پيا لاهين. هي به اتي ويو ۽ ڪپتان کي عرض ڪري مال لاهڻ لڳو. انهي طرح موچاري مزوري ڪمائي ورتائين. ڪپتان کي هنجو ڪم اهڙو وڻيو، جو هنڪي پنهنجي جهاز تي مزور ڪري رکيائين، جو اهو جهاز ها مڇڻ ٿي ويو. انهي طرح هو هامپٽن پهتو ۽ مٿاهڻي سڪول ۾ داخل ٿيو. وٽس هيٽنگر پنجاهه سينٽ مس هئا. هيٺ ماستريائي رحمدل زال هئي. ڇوڪر جو شوق ۽ غريبي جو حال ڏسي، هنڪي اتي وهاريائين ۽ بهاريدار ڪري اتي رکيائينس. ڪاڏو پيتو ۽ رهڻ ۽ پڙهڻ مفت ڏنائينس. اتي

پڙهڻ لڳو، جتي هڪڙو سال گذارايائين. پوءِ سندس مربي جنرل آرمسٽرانگ جي سڏ تي هو موٽي هاڻي ۾ ويو. جوائي هن هڪڙو وڏو سڪول کولايو هو، جنهن ۾ آمريڪا جي ٻارن جي پڙهائڻ جي ريت ڪئي هئائين ۽ بڪرو واشنگٽن کي انهيءَ جي مٿان رکڻو هوس. اتي وڃي بڪرو واشنگٽن ڏاڍي محنت ڪئي ۽ چالاڪي ڏيکاري ۽ آس پاس ٿوريون ڏني ڏسي ماڻهن کي ٻارن پڙهائڻ جي ترغيب ڏنائين. ساڳئي وقت ۾ هن رات جو ڪي سڪول به پئي هليا. سال کن کان پوءِ جنرل آرمسٽرانگ هنکي ٽسڪجيءَ جي نارمل سڪول تي مقرر ڪيو ۽ سنه ۱۸۸۱ع ۾ هن اتي وڃي ڪم شروع ڪيو، ۽ بهر اڙيءَ جي گهڻن هنڌن تي ڪڙهين ۽ ڪڪڙخانن ۾ سڪول پڙهائڻ جو بندوبست ڪيائين ۽ ڊيول جي لاءِ هڪڙو پئڪي مقرر ڪيائين. سگهوئي پوءِ مس ڊيوڊسن به هن سان اچي شامل ٿي ۽ شيدين ۾ تعليم پکڙڻ لڳي. سڪول سان لاڳو آبادي ۽ پوک جي تعليم به ڏيڻ لڳا ۽ ڪي هنر به سيکارڻ لڳا. پوءِ آس پاس جي دولتمند ماڻهن کان چندا گڏ ڪري هڪڙو وڏو سڪول ٺهرايائون ۽ گڏيل ۽ ٿوريون ڏيڻ لاءِ هڪڙو هال يا صفو ٺهرايائون. ايترا پيسا گڏ ٿيا هئا، جواهي عمارتون ٺهرايائون، پر ڪيترن سخين هر سال ڇهن هزارن ڊالرن ڏيڻ جو انعام ڪيو. چون ٿا ته ورهين تائين اها مدد ملندي رهي. وقت بوقت نئون نئون عمارتون ڇڏيون

ويون، بلڪ سر بندي ۽ عمارت سازي ۽  
واڍن جو ڪم به شاگردن پاڻ ئي ڪيو.  
پورب نگر جون جايون يعني دهق ۽ کانڻ جون  
جايون به عاليشان ٺهي ويون. ٻيڙي گڏ  
ڪرڻ لاءِ بڪرو واشنگٽن جنرل آرڊسٽرنگ  
سان گڏ نيو يارڪ، پوڪلن، بوستن، فلڊيلفيا  
۽ ٻين وڏن وڏن شهرن ۾ وڃي ٿڌو پٿر وٺڻ  
ڏنيون. ٻين ٻارن ڏي بڪرو اڪيلو ويو.  
انهي ڪم لاءِ بعضي هنڪي پنجم هزار ميل  
پنڌ ڪوٽو به ويو. سنه ۱۸۹۵ع ۾ انگلنڊ ۾  
جيڪا نمائش ٿي، تنهن ۾ به هن ٺهائيندڙ  
عمدي ٿڌو پٿر ڏني، جنهنڪري سندس  
گهڻي تعريف ٿي. نمائش واري ٿڌو پٿر جي  
ڪري بڪرو جي ناموس ملڪ ۾ پکڙي وئي  
۽ انهيءَ گورنر هڪدم ٺلهي نان لهي  
ڪيس هٽ ڏنو ۽ ميارڪون ڏنائينس.  
اخبارن ۾ به هن جي تعريف ٿيڻ لڳي ته هن  
ديسي ماڻهن جي هر طرح حالت سڌاري  
آهي. سنه ۱۸۹۳ع ۾ هن مس مارگرٽ جيمس  
موري سان شادي ڪئي، ڄا تمام پڙهيل  
۽ زباني ڪاليج جي پرنسپال هئي ۽ اڳي  
ٽسڪي ۽ ماسٽر پڻ هئي ۽ ٽڏهن ساڻس  
معرفت ٿي هيس. تنهنڪري سندس زال  
به هنسان گشت ۾ رهي. پوءِ هو ٻيڙي يورپ جي  
سڀو ئي لکتا ۽ هالنڊ ۽ بيلجيم ۽ پروسيلس ۽  
پئرس ۽ لنڊن ۾ ويا، جتي هنن جي گهڻي  
موجودگي ۽ جتي هن ٿڌو پٿر وٺڻ ڏنيون، جن  
جي تعريف ٿيڻ لڳي. هائوس آف ڪامنس  
۾ به حاضر ٿيا. ڪي مهينا اتي گذاري پوءِ  
هو موٽي آيا. سنه ۱۸۹۹ع ۾ آمريڪا جي  
پوزيڊنٽ سان به هنجي واقفيت ٿي،  
جنهن ڪيس گهڻي مدد ڏني ۽ ٻيڙي  
سال ۾ هن شيدين جي قومي ڏنڊي جي  
جماعت قائم ڪئي، ڄا پوءِ ٻن بوستن ۾ گڏ ٿي.  
انهي طرح بڪرو واشنگٽن مڙج گهڙي ۽  
ٽائين عزت آ پوءِ سان گذاريندو ۽ قوم  
کي فائدو پهچائيندو آيو.

## پ۔ ط سجا ط

### کافي (۱)

معنيل و جودي ڪو صحيح آهين سدا موجود ٿون  
ڪنهن جي عبادت ٿو ڪرين ساڳو آهين معبود ٿون  
۱- ڪاڏي ڪرين ٿون ٿو قصد دارين جو مقصود ٿون  
سر معنوي پنهنجو سمجه ملڪن سندو مسجود ٿون  
۲- ڇڏ سڌ بهشتي باغ جي ملڪوت هر مشهود ٿون  
غزني جو هنڌ ڇو ٿو پڇين مورون ملڪ محمود ٿون  
۳- بيدل بره اختيار ڪر جي ٿو گهرين بهبود ٿون  
ڏوهون ٿوابون ڪم گذر آهين سمورو سود ٿون  
(بيدل فقير)

### کافي (۲)

ٿون نه جو آهين سو آهين

۱- جاءِ بچاءِ ٿو جهاني پاڻي ڪاڻي ڪنهنجو ٿون ٺاهي  
۲- حاضر ناظر هر رنگ هر جا ٺاه عجائب ٺاهين  
۳- ٺاڻو نشان نه ڪوئي ٺهنجو سهسين ٺاڻو سڏائين  
۴- عشق حسن جو جامون بهري صورت منجه سمائين  
۵- ڪاڻي لاهي لاڳا پا لالڻ پير پڌر ٿو پائين  
۶- ڪاڻي بيدل ٿي عالم هر پنهنجي ذات چپائين.  
(بيدل فقير)

## ڪوهه تي

- ۱- منوهر ماڪ جو قطرو، ڪنول جي پشپ ڪومل ٿي،  
سهائيءَ ۾ رچيل 'آڪاس-گنگا' عرش اوچل ٿي،  
نئون سورج جو ڪرڻو ساوڻي بادل جي ٿاڌل ٿي،  
اچي سڙهه ساڻ پيڙي سمند جي نيراڻ ٽرمل ٿي،  
زياده دل ڌنڌن ٿيون اسانجي ڳوٺ جون ناريون،  
جڏهن چيلهين ٿي چوٿين سان اچن ٿيون ڪوهه تي پياريون.
- ۲- عجائب رنگ ايارا، نورم ڦولن ٺيڻهن-لنگن ۾،  
لين سارين جي ساوڪ، ڪڙڪ جي سونهري سنگن ۾،  
شفق، پرياس، سنجها، انڊلٽ، ٻين عرش-انگن ۾،  
مگر ڪيڏي ڏراحت آسندن ساڙهين جي رنگن ۾!  
زياده دل ڌنڌن ٿيون ڪري ساڙهيون نيون پياريون.  
جڏهن چيلهين ٿي چوٿين سان اچن ٿيون ڪوهه تي پياريون.  
۳- پڪيٽ ڍاڪا ڳاڻن ٻڙچ ٿاڻ هيون ملائم سان،  
نچن ٿاچن جيان وڻ ٿڻ، مٿان ڪڪرن جي ٽر ٽر سان،  
ٿاڳاڻن گيم ڦوهارا ڦري ڦولن جي دم جهر سان،  
مگر دل کي چڪن هو پير ۾ چيرين جي چم چم سان،  
زياده دل ڌنڌن ٿيون ڪڇل جي بن اڪيون ڪاريون،  
جڏهن چيلهين ٿي چوٿين سان اچن ٿيون ڪوهه تي پياريون.
- ۴- چمن ۾ چيٽ جي گاڙن جيان چمڪن هي چٽڪيليون،  
جڏهن رنگين ساڙهين سان اچن گڏجي هي البيليون،  
وڃي پازيب پيرن ۾ هلن ٿاڙن سان انڙيليون،  
چون:- ”گوپيون بڻي گوپال سان هي ڪيل ٿيون ڪيليون“  
زياده دل ڌنڌن ٿاڙن سان ٿاڙڪ بدن ٿاڙيون،  
جڏهن چيلهين ٿي چوٿين سان اچن ٿيون ڪوهه تي پياريون.
- ۵- جڏهن اسف ڪري سورج وڃي اولهه ڏي لهندو آهي،  
ٿڌهن هن ڪوهه جي سامهون نئون سنسار لهندو آهي،  
مڙي زالن سندو ميڙو ڪهاڻيون خوب ڪهندو آهي،  
ڪڏهن هو ڪا هسي، بعضي اکين مان آب وهندو آهي،  
زياده دل ڌنڌن ٿيون ڳجهين ڳالهين ڪرڻ واريون،  
جڏهن چيلهين ٿي چوٿين سان اچن ٿيون ڪوهه تي پياريون.  
هري-دريائي [د لکير]

# يورپ جون ڪي عجيب ڳا لھيون

ليکڪ: - سوريہ ديوسنگھ

هن راند ۾ ڪيڏاري ٻنهي پيرن ۾ ٻه ڪاٺي جا ٺهيل پادرو پائيندو آهي، جي ماڻهو جي قد جيڏا ٻه گهاٽيندا آهن. انهن ٻنهي ڪاٺين جي وچ ۾ لوهه جا رڪيب هوندا آهن. هوانهن رڪيبن ۾ پنهنجا پير وجهي ڏاڍي مضبوطي سان ٻڌندو آهي. اهڙيءَ طرح تيار ٿي هوانچن ٻهاڙن تي 'ڪيپاڪار' جي رستي يا پيادل چڙهي ويندو آهي. ٻهاڙ کان هيٺ اچڻ لاءِ انهن جي سرڪار طرفان چڱيون سڙڪون بڻيل آهن. اهي سڙڪون ميلن جا ميل ٻه گهيون هونديون آهن. برف ڪوڙ بعد انهن مٿان رولر گهمايو ويندو آهي. انهن سڙڪن تي سڪيٽنگ ڪيو ويندو آهي. ٻهاڙن جي چوٽين سان ماڻهو گسڪڻ شروع ڪندا آهن ۽ ميلن جا ميل گسڪندا ويندا آهن. سڪيٽنگ جو ڄاڻو (Expert) ۱۶ منٽن ۾ ۴۰ ميل ٻوڙي سگهندو آهي. هن ڪيل جي اڀياس ڪوڙ سان صحت سڌري ٿي، بدن سڌول، مضبوط ۽ خوبصورت بڻجيٿو.

## جبل قان ٽپا ڏيڻ

جيتون قسمن جا ڪيل مان ڏٺا، تنهن مانوٽين جمپنگ (ٽڪر ٿان ٽپا ڏيڻ) ڏاڍو خطرناڪ ڏسڻ ۾ آيو. ان ۾ زنگي خطري ۾ رهندي

يورپ جي ڪهڙين ڪهڙين ڳا لھين جو ذڪر ڪريان؟ جتي به ويس، هر جڳهه هڪ قسم جو عجيب پتو نظر آيو. ڪتي قدرتي نظارا دل کي موهن ٿا ته ڪتي هن مشين جڳهه جي انساني ايجادن کي ڏسي حيران ٿيڻو پوي ٿو. يورپ ۾ ڪيترائي ملڪ پنهنجون پنهنجون خاصيتون رکن ٿا.

سٽرلنڊ جا نظارا اهڙا آهن جي پنهنجي خوبصورتِي جي مستي ۾ ڪنهنجي دل لٽا موهن؟ روه زمين تي اچڪلھ جي ڪو سرڳ آهي نه اهو سٽرلنڊ آهي.

سٽرلنڊ ۾ ڪيترائي برف جا ڪيل ڪيڏا ويندا آهن جن مان سڪيٽنگ ڪيل ڪيڏندي مان هزارن ماڻهن کي ڏٺو. اها راند سياري جي موسم ۾ ڪيڏي ويندي آهي. ان وقت اوچا ٻهاڙ برف سان ڍڪيل هوندا آهن. راند يگر برف سان ڍڪيل اوچن ٻهاڙن ٿان هوريان هوريان گسڪندو هيٺ ايندو آهي. هن قسم جي راند ڪيڏڻ لاءِ ماڻهو دنيا جي چئني ڪنڊن کان هتي اچي جمع ٿيندا آهن. ڇا ٻڌا ڇا ٻار، ۽ ڇا عورتون ڇا مرد سمجي هن ڪيل ۾ حصو وٺندا آهن. نومبر کان مارچ تائين هي راند رمي ويندي آهي.

ٿار لڳل هوندي آهي. ٻنهي ڪنارن کان هڪ ئي لائين هلندي آهي، مگر وچ ۾ ٻه لائينون بطيل هونديون آهن. ٻنهي طرفن کان جڏهن ڪيبل ڪار چئندي آهي تڏهن ٻهر يا نئين ٽيليفون ڪيو ويندو آهي. ان جو اهو نتيجو نڪرندو آهي جو ٻئي گاڏيون نڪ وٽ ئي وڃن ٿي ٻهچنديون آهن. اٽالين ڪنهن به قسم جي گز پٽ ڪانه ٿيندي آهي. اٽالين ٻهاڙي وڃڻ لاءِ ڪو روپو خرچ ڪرڻو پوندو آهي.

**گئش ميمو ڪيڊي ڏيندڙ مشين**  
يورپ جي ملڪن ۾ ڊڪاڊار ڪئش ميمو هٿ سان لکي ڪوٺ ڏيندا آهن. ڊڪاڊار کان اوهان ڇيز خريد ڪريو ۽ ڪيس رقم ڏيو. ڊڪاڊار اوهان کان پيسا وٺي ان مشين ۾ رکي ايندو ۽ پٽ ڊسٽائڻ سان ڪئش ميمو نڪري ايندو. ڪنهن پل کان وڌيڪ پيسا ڏنا هوندا ته اهي فالٽو پيسا به ٻاهر نڪري ايندا. مشين جي ڪرامات ڏسي منهنجي حيروالي جي ڪا به حد نه رهي.

### ٽيلي پرنٽر

هڪ ڏينهن لنڊن ۾ (Ideal Home exhibition) ڏسڻ وٺيس. ان لماء ۾ مشينري جون ڪرامتون پريون هيون. انساني عقل ڇا ڇا ڪري ٿو سگهي تنهنجو پتو رائي پئجي ٿي سگهيو. سپر ليڪڊار ڪرسيون، ٽيليفون ۽ پلنگ، گئس-بجلي جون چلهيون، بلڪل نئين فئشن جو بجلي جو سامان، ميون مان رس ڪڍڻ جي مشين ۽ ڪپڙن صاف ڪرڻ وارو اوزار ڏسندڙن کي

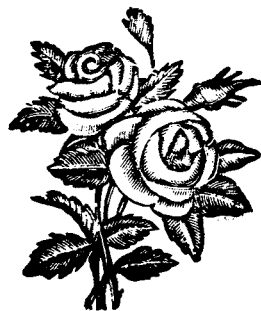
آهي مگر بهادر ٿيا ڏيندڙ پنهنجي جان جو ذرو به پرواهه نٿا ڪن. هو هميشه پنهنجي جان خطري ۾ وجهڻ لاءِ تيار رهنٿا. جڏهن برف ڪرڻ لڳندي آهي ۽ طرح طرح جا ڪيل ٿيڻ لڳندا آهن تڏهن ماڻهو ٽپن ڏيڻ جو به ڪيل ڪندا آهن. ٻهاڙن ٽپو ڏيندڙ پيرن ۾ صرف سڪينگر جون به ڪاٺيون پائي اوچي ٻهاڙي چڙهي ويندو آهي ۽ اتان بنا ڪنهن سهار جي ۽ بنا ڪنهن دستي وٺڻ جي ٽپو ڏيندو آهي. ان وقت هو جان جي به پرواهه نه ڪندو آهي ۽ هزارن فوٽن جي اوچائي تان ٽپو ڏيندو آهي. جيڪڏهن ڪا ٿوري به ڪانٽس غفلت ٿي وڃي ته جان ڪان هٿ ڏوٽو پوئس. مگر ٽپن ڏيڻ جا هوا هڙا نه ماڻهو آهن جو بنا ڪنهن هڪ جي ٽپا ڏيندا آهن. اهڙي طرح ٽپي ڏيندڙ کي ڪڏهن ڪڏهن العام به ملندو آهي.

### ڪيبل ڪار

سٿر لئندن ۾ مان جيڏانهن به ويس، سڀني جڳهن تي ٻهاڙي چڙهڻ واري گاڏي ڏٺم. ٿوري مفاصلي جي طبع ڪرڻ لاءِ به ڪنهن نه ڪنهن قسم جي گاڏي ڪان ڪم ورتو ويندو آهي، پوءِ ٻهاڙن جي نه ڳالهه ٿي اور آهي. ٻهاڙن مٿان ٻوڙي ويندڙ گاڏي ڪيبل يعني ٿار ذريعي چڪي ويندي آهي جا انجي هيٺان لڳل هوندي آهي. اهو ڪينچڻ جو ڪم بجلي جي ذريعي ٿيندو آهي. هڪ لائين تي ٻه ڪيبل ڪارون ٻوڙنديون آهن. هڪ مٿي ويندي آهي ته ٻي هيٺ ايندي آهي. ٻنهي جي هيٺان هڪ هڪ

هن مشين جي نڙديڪ ڏاڍي ڀڙ لڳل هئي. ان جو سبب اهو هو جو يورپ ۾ آدمي ڪنهن به ڪم ۾ زياده وقت لڳائڻ نه چاهيندا آهن. کاڌي تيار ڪرڻ ۾ عورتن کي زياده محنت ڪرڻي پوندي آهي ۽ هوئن ۾ کائي ئي گهڻو خرچ لڳندو آهي. تنهنڪري آدمي ڏاڍي بيتابي سان الهی مشين جي لباس کي رهيا هئا. ناهيندڙ اوزار جي هڪ ۾ پاڻي پٽائڻ، هڪ ۾ ڪيترن قسمن جون سمريون ۽ هڪ ۾ ڪيرڻي جو سامان ۽ هڪ ۾ مانس وڌو. ان بعد هن اوزار جو منهن بند ڪيو. ان جي مٿان گهڙي لڳل هئي. آدمين کي اوزار ناهيندڙ چيو ته اوهان گهڙي ۾ وقت ڏسو. سچ کي ڏٺا ۽ ويو. پنجن منٽن بعد هن ڪڪر جو منهن کوليو. پهر يائين پٽا ٿا ڪڍي ويندن ماڻهن ۾ وراهيا ويا. اهڙي طرح جيتريون به چيزون ڪڪر ۾ رکيون ويون هيون سي ڪڍي ماڻهن ۾ وراهيون ويون. هن عجيب ايجاد کي ڏسي منهنجي تعجب جو نڪاڻو ٿو رهيو.

خوب حيران ڪندار هيا. جيتريون چيزون مونکي ڏسڻ لاءِ مليون، انهن ۾ ٿيلي پورٽر ۽ پنجن منٽن ۾ کاڌي بطاڻ واري مشين آدمين کي زياده حيران ٿي ڪيو. ٿيلي پورٽر ٿاڻ پورٽر وانگر بڻيل آهي. ٿيلي پورٽر جو جوڙيدڙ واس ٿاڙي رڙيون ڪري رهيو هو ته هن مشين جي به چاچ ڪريو. مان ان ٿيلي پورٽر جي نڙديڪ ويس. هڪ آدمي مونکي اچي چيو، ”نوڪي جيڪي چپاٽر هجي سو هن ٽنگ ۾ چونڊو وڃي ۽ اهو چڇي وڃي بعد ڇپيل مٿي پنهنجو پاڻ لڪري ايندو. مان ان مشين جي نڙديڪ ويهجي ويس ۽ هڪ سوراخ جي طرف منهن ڪري چيم، (Dear friend, I am very anxious to see you) ڪيو ته هڪ خوبصورت ڪاغذ ٿي اهو ٿاڻيپ ٿي ٻاهر نڪري آيو. ان جڳهه تي ڏاڍي ڀڙ لڳل هئي. سڀ آدمي ڪجهه نه ڪجهه چپاٽي انجي چاچ ڪري رهيا هئا. مشين رستي پنجن منٽن ۾ کاڌو



# من جي مڃلائي

وزن - فاعلان فاعلان فاعلات

ڪنهن جڳيا - رءُ چپ ڪيو جاڏو ڪنن - ڪار پنهنجيءَ ۾ رهيو ڦسا بو مڱن وقت آيو، جل سڌي جهوليءَ پياس - يعني پاڻي ئي هلڻ جي سگهه ٿياس هن جي ليکي، ڪيپ ٿم ڏاڍي ڪٽي - جو مون درياهن مٿان ٿي حاڪميءَ مون اڳيان درياھ جو ٽچ زور شور - ٿي سڪي ساگر، سڌيءَ منهنجيءَ جو زور خضر جي ملڪوت تي منهنجو خرام - منهنجيءَ مڪنت جو مليو مون کي انعام گر اڳيان گفتو ڪيائين گاج سان - لٽڪي پڏ ڪي سان سخن مهراج سان چي ڏسو منهنجيءَ سڌيءَ جو هي ڪمال - جو مٿي پاڻيءَ قدم منهنجو بحال منهنجي اڳيان دف آھ درياھن دماغ - آھ وٽوانن ۾ مون روشن چراغ گر چيس گينوار، گيرب رانڌيا - پنهنجيءَ ئي ٿان ٿان جي ڪرنب ٿانڌيا اڄ ٿيو معلوم تنهنجيءَ من جو حال - تنهنجيءَ من ۾ شيطني ٿي - ويو خيال ڪار ڪهڙيءَ کي لڳين؟ ڪاٿي ٿين! - ”من عرف نفسه“ ٿي اهوَن وهڻين

ڪاٺ پاڻيءَ ئي هلي، ٽون ڪاٺ ٿين - پوش اتم مان ٽون پاڻيءَ ٺاٺ ٿين ۽ وري ان ئي ڪوٺين هيٺو پڏاڻ - هن مان ظاهر تنهنجو نفسا ئي نماڻ! ٽون سڏين جنهنڪي سڌي ان ڇا جتاڻ؟ - هن سربرون ٻار چو ڪهڙو وٽاڻ؟ ٽون ٻهين پوءِ ڪهڙي ڪم ايندي سڌي؟ - ڇا ئي آهي تنهنجي جذبي رڳو وڌي ٽون ٽر اتم ديس مان ڪو سو اُڏار - جنهن مان حاصل ٿيڻي مڪتيءَ جو نظار سڀ ڇڏي آئند ۾ ٿئي تنهنجو نواس - ۽ جنم مرڻي جو تنهنجي ڪٽجي ڦاس بند ڪجي مان زندگي اوچل ٿئي - زندگيءَ اوچل جو اتم ڦل ٿئي يعني بند ورت سان واصل ٿئي - زندگيءَ ۾ مقصد سڄو حاصل ٿئي - سو پوراچ نرمداس [ فالي ]

۱- آيت ”من عرف نفسه فقد عرف ربه“ يعني جنهن پاڻ سڃاڻو تنهن تهقيق رب سڃاڻو.

# سمالوچين



ڪا نگر پيس پروگرام ڪا نفرنس چڪ  
اسانوت پي سنڌ اسيمبلي ڪا نگر پيس  
پروگرام ڪا نفرنس چڪ (تعلق سکر) جي  
مرحبا ڪا ميٽي جي چيئر من ڊاڪٽر گوبندرام  
واڌواڻيءَ جي رپورٽ سمالوچين لاءِ آيل  
آهي. ڊاڪٽر گوبندرام سکر ضلع جو هڪ  
سائيڪو سچار ۽ نرو نو جوان آهي جنهن  
جي رڳو رڳو جي اندر ماڻو پومي جو درد  
موجود آهي ۽ جو رات ڏينهن پنهنجي  
پياري وطن جي آزادي لاءِ ڪم ڪري  
رهيو آهي. رپورٽ ۾ سکر ضلع جي درد  
ناڪ حالت جو بلڪل چٽي طرح اظهار  
ٿيل آهي. سمر - سوڪ - بي سلاستي - وٽن ڪانٽن  
جو ظالم قانون - ڳوٺاڻي ڪاروبار کي جوکو  
اماڪ جي ڀل - قرضن جو بل ۽ آبادگار  
انڪٽ جو هراس - آمدورفت جا ردي  
رستا - صحت صفائي جي بندوبست جي ڳوٺن  
۾ اڻڌار - پوليس جي لغرضائي ۽ ڏاڍائي -  
پن چري ڀل - ڪانٽن ڪوئلن جا موتمار  
اگهه - جاگيردارن جا آزار - چيئر بيگرو لاپرو  
سائي وغيره ڪيئن ڏک جن جي جانده  
۾ ويچارا غريب ڳوٺاڻا اهڙا نه پيسجي ويا  
آهن جو داڻو ملي داڻي کي - بلڪل چٽائي  
سان ورنن ڪيل آهن ۽ اڪرو ۾ معزز  
ڊاڪٽر صاحب جي دل جو درد چٽو پيو  
بکي. پڇاڙي ۾ ڊاڪٽر صاحب اڀيل ڪمي  
آهي ته ڪا نگر پيس ڪم ڪندڙ شهر ڇڏي

اچي ڳوٺن ۾ ڪم ڪن. اميد ته اها سندس  
صلاح اچائي نه ويندي. اسان ته الهيءَ  
خيال جا آهيون ته ضلع ڪانگريس ڪاميٽي  
جو هيڊ ڪوارٽر ضلع جي مکيه شهرن جي  
بدوان ڪنهن نه ڪنهن ڳوٺ ۾ هٽي گهرجي  
مثلاً سکر ضلع جو چڪ يا عبدالوهاب خانپور  
يا اباوڙي وغيره ڳوٺ ۾ ۽ سرحد سنڌ  
ضلع جو ٺل ڪنڌڪوٽ پاري ڳوٺ ۾.  
يا اڃان به اندر چئن، ميرپور وغيره ۾.  
جيستائين ڪم ڪندڙ پنهنجو مرڪز ڳوٺن  
جي اندر نه ڪندا تيستائين پارٽ جو ڀلو  
نه ٿيندو ۽ غريبان ماريند نه ٿيندي. ڳوٺاڻن  
جون دليون سموريون قتل ۽ کاڌل آهن.  
جيستين پڙهيل ڳڙهيل شيواڌاري انهنجي وچ ۾  
ويهي سندن دليون رڪميان مڙهي نه ڪندا  
تيستين هو ساهه ڪٽڻ جهڙا نه ٿيندا ۽ جيستين اهي  
ساهه نه ڪٽندا تيستين لکين سياڻپون ۽ تجويزون  
ناڪا مياپ ٿينديون. شال ڊاڪٽر صاحب  
جهڙا نشڪار عملي شيواڌاري گهڻا ٿين  
۽ پارٽ جو ڀلو ڪن.

## جاسوسي چڪر

مٿين نالي سان شڪارپور مان ماهوار  
جاسوسي ناول نڪرڻ شروع ٿيو آهي.  
جيڪي جاسوسي ڪتابن پڙهڻ جا شوقين  
آهن تنکي هي رسالا خوب وندرائيندا.  
ساليا نوچندو پنج رپيا اٿس. ملڻ جو هنڌ:  
خوب بچند - ٽي - سياڻڪند اٿي  
شاهي بزار شڪارپور

# News, Notes & Comments

ڪرڻ لاءِ وڏو ميدان پيو آهي ڇا ڪا  
نه فجي، ماريشس برٽش گائنا ۽ رهندڙ  
هندستانين جو تعداد وڌو آهي. ۽ جيڪڏهن  
ڪا جماعت ڪا نگر پس جي هڪ هيٺ وڃي  
نه مان چئي سگهان ٿو ته هو اسان کي سياسي  
طرح گهڻي مدد ڏيئي سگهندا.

معتبر ذريع معلوم ٿيو آهي ته سرحد سرڪار  
سرحد پراڻي ڪا نگر پس ڪا ميٽي ۽ جي  
ملڪيت موٽائڻ جي سوال تي ويچار ڪري  
دهي آهي. اهو قدم ڪڍڻ بعد خدائي  
خدا متگاران جي ملڪيت ۽ وصول ٿيل ڏند  
موٽا يا ويندا. چيو وڃي ٿو ته بمبئي سرڪار  
جيان اهڙن ڪيسن جي لسٽ تيار ڪرڻ  
۽ سرڪار اڳيان رکڻ لاءِ هڪ سپيشل آفيسر  
مقرر ڪيو ويندو. ڪا نگر پس مرڪز سرڪار  
تي زور ڀري رهيا آهن ته جيل ۾ جيڪي  
خدائي خدمت گار مري ويا آهن ۽ پشاور  
جي ۱۹۳۰ جي گوليباري ۽ جيڪي مري  
ويا آهن تن جي پوئين کي پينشن ڏني وڃي.  
هن باري ۾ ٿوري وقت ۾ پٽڙائي  
ڪئي ويندي.

تاريخ ۱۳ فيبروري مسٽر گنگا ڌرناٿ  
ٽنگور، ڪوي ٽنگور جي ڀاءُ جو ۷۱ ورهين  
جي عمر ۾ مريو ٿيو. هو زبردست نقاش هو  
۽ ماڊرن پيننگ لي پينٽنگ، ڪول جي پائي  
۽ جهنڊڙن مان هڪ هو. هن انڊين سوسائٽي  
آف آرٽس ۽ آرڪائيٽ ۾ ڪلڪتي ۾ ڪولي هئي

سر پو پاشنڪو پٽي ڪا نولسل آف اسٽيٽ  
جي ميمبر جو ديهانت ٿاڙو پا ونگور ۾ ٿيو.  
سر گواسي ۱۹۲۶ع کان وٺي ڪا نولسل جوڊ  
ڪيترا سال ميمبر ٿي رهيو جتي چڱو ڪم  
ڪيائين. بمبئي سرڪار جو ۶ سالن لاءِ  
ميمبر هو. پڇاڙي جو پا ونگور رياست جو  
مڪيه وزير ٿيو. جيتوڻيڪ سندس مريو  
پوڌاوستا ۾ ٿيو آهي ته هن به سندس  
موت ڪري هندستان هڪ پرڪ هندوآسي  
وڃايو آهي.

باهرين ملڪن ۾ رهندڙ هندستانين جا  
چار عيوضي ماريشس، اوپو آفريڪا ۽  
سلون مان هريپور آيل هوا. هنن ڪانگريس  
جي کليل اجلاس ۾ اڀيل ڪئي. باهرين  
ملڪن ۾ رهندڙ هندستانين سان ٿاڻا وڌايا وڃن.  
منجهان نهن هڪ چيو ته هنن ڏس ۾ ڪم

ڊسڪواليفڪيشن لائي آهي جا هتي گذريل اسيمبلي چونڊن ۾ پوري وقت اندر چونڊن جي تفصيل نه ڏيڻ ڪري وڌي ويئي هئي. مسٽر ڪوسو اڀر سندھ ۾ سنڌ اسيمبليءَ جي هڪ مسلم ميمبر جي ڏيهانف ڪري ڄاڻا ڄاء خالي ٿي آهي تنهن لاء اميدوار بيهندو. خان بهادر دل مراد ڪوسي جي به ڊسڪواليفڪيشن لائي ويئي آهي.

—

هروڀر ۾ هڪ لک کان به مٿي مردن ۽ ستيرن ۽ ٻارن اڳيان قومي جهنڊي جي سلامي ٿي. ماڻهن جي ايڏي زبردست انبوهه هوندي به شائتي اهڙي هئي جو سڄي ڪرڻ جو آواز به ٻڌي سگهجي. قومي سلامي کليل اجلاس جي شروعات هئي. ان ڇورس ميل ۾ ڪاڏي پهريل انساني مٿا نظر اچي رهيا هئا. برطانيه جو مڊر لارڊ سيميوئل اهو نظارو ڏسندو رهيو. بوس جهنڊو بلند ڪندي جهنڊي جي اهميت جي سمجهاڻي ڏني! چيائين ته قومي جهنڊو اسان جي آزاديءَ جي هڪم ارادي جو نشان آهي. اسان کي ڪيئن به قومي جهنڊي جو شان قائم رکڻ گهرجي.

—

تازو جيئن سن جو هڪڙو ڀاڱو ٿيندو خانومل سڄي پوسٽ آفيس وقت ٻن هزارن جو انشورڊ ڪور موڪلي رهيو هو ته هڪ بينل جينتلمن ڊاڪٽر ڪيس چيو ته ڀائي تنهنجا پئسا هيٺ ڪري پيا آهن اهي ڪٿا. پوءِ جيئن ئي اهو ويچارو هيٺ لڙي پئسا ڪٿي لڳو ته اهو شاهينگ سندس انشورڊ

راجنيتي قيدين جي باري ۾ مسٽر ٽي پرڪاشم مدراس جي وزير ملاقات ۾ ٻڌايو ته اسان سڀني قيدين کي آزاد ڪيو آهي جنهن ۾ ڪيترا خولن، ٻه اڇلائڻ، فساد مچائڻ ۽ ٻاهن ڏيڻ جي ڏوهن هيٺ سزاياب ٿيل هئا جن وٽان پهريل ووالور هٿ ڪيا ويا هئا.

مسٽر پرڪاشم عجب ڪاڌو نه پيو. ٻي ۽ ٻهار ۾ سرڪار باقي بچيل ٿورن قيدين جي آزادي تي ايڏو گوڙ رکي رکي ڇو ڪيو آهي.

—

سنڌ آئي آهي ته مهاڻا ٽيڪمچند ڀينگرا ڪالگريس اميدوار ڊپري اسما عيل خان عام ٻوٽائي ٽڪ جي چوٽي چونڊ ۾ ڪامياب ٿيو. هن کي ۱۳۶۸ ووٽ مليا. سندس ٻين مخالفتين پٿرا خان ۽ مڪندعل کي صرف ۶۰۸ ۽ ۸۹ ووٽ مليا ڪالگريس پارٽي جا هيٺي سرحد ۾ ميمبر وڌي ۲۰ ٿيا.

—

رياستن جي ڪميونشن بين ٺهراون کان سواءِ اهو ٺهراڻو به پاس ڪيو ته هن سال اندر ڏهه لک ڪالگريس ميمبر ڪيا ويندا ۽ ضلع ۽ پراڻا ڪالگريس ڪاميٽيون ٺاهيون وينديون.

وڌيڪ اهو به ٺهراڻو به پاس ڪيو ويو ته ڪالگريس کي ساٿ ڏئي ڪالگريس جي طاقت وڌائي وڃي.

—

سندس سرڪار هڪ خاص گزيت ۾ پٿرائي ڪري مسٽر محمد امين ڪوسي جي

معلوم ٿيو آهي ته ايندڙ مارچ جي شروعات ۾ شريعت بلوڀائي ڏيسائي ۽ پنهنجيڪي ورام هٿ سنڌ ۾ اچڻ وارا آهن. هو سنڌ اسيمبليءَ جي چوٽي چوند ۾ ڪانگريس اميدوار جي فائدي ۾ پوڄا ڪندا جا چوند ديوان پوڄسنگهه جي ديهانت ڪري خالي ٿيل جاءِ لاءِ ٿيندي.

—

آسام ۾ تازو جيڪا وزراعت ٺاهي ويئي تنهن ۾ جدا جدا ٽن ميمبر سرڪاري اوشواس جون رٿون ڏنيون آهن جيڪي پوڄا ڏيندڙن جي آڻ ڏنيون ۽ جن تي ۱۲ بجي منجهند کان ويچار ڪوٺ شروع ڪيو ويو آهي.

—

ڪلڪتي ۾ جو آزاد ٿيل نظر بندين ۽ راج ٿيڻي قيدبن جي سهائتا لاءِ هڪ ڪميٽي ٺاهي ويئي آهي تنهن کي ۷۱۷ درخواستون آزاد ٿيل نظر بندين ۽ راج ٿيڻي قيدبن وٽان لوڪري لاءِ آيل آهن. انهن درخواست ڪندڙن مان ۳۳۳ جتن ڏهه رپيا ماهوار مدد ملڻ لاءِ گهر ڪئي آهي. ان باري ۾ سهائتا ڪميٽي طرفان پڌرائي ڪڍي ويئي آهي ته نظر بندين جا ڪيترا ڪٽنب مالي خيال کان ناس ٿي ويا آهن. ان باري ۾ ڪميٽي اڳ ۾ ڪيتريون مدد ڏيڻ جي صحت سان اڀيل ڪڍي آهي. اسان کي اهڙا سوين خط انهن آزاد ٿيل قيدبن وٽان اچي رهيا آهن جنهن ۾ هنجي درد جا داستان آهن. تنهنڪري اسان کي اميد آهي ته هندستان جا عام ماڻهو هن سني ڪاريه ۾ دل کولي سهائتا ڪندا.

—

ڪور جنهن ۾ ٻن هزارن جا نوٽ پيل هئا اهو لڳائي وٺي پڳو. اهو ويهي جو نوٽن وارو لفافو پوسٽ آفيس جي تختي تي رکيو هوائي جو لڳائي ويو. شاهينگهه هڪ ٻيو انشورڊ ڪور (لفافو) اٿي ڇڏي ويو جنهن ۾ ڪاري واري ڪڪر پيل هئا. جيئن ئي هن مٿي اٿندي پنهنجو لفافو سنڀاري نه ڏسي ته ڪو اهو ماڻهو لپي ۽ ڪو نوٽن وارو لفافو وڇوڙي ٻيو خالي لفافو پيو آهي جو ڪيس ڊوڪي ڏيڻ لاءِ اٿي رکيو ويو. بروقت هن هاءِ گهوڙا ڪڍي پوليس ۾ رپورٽ ڪئي ويئي پر ڌاڙيل جو پتو ڪونه پيو. ڇاچ هلندڙ آهي. پاڻي خانومل بصرمل ڏاندومل ڪوٺيدار جو پاڻ آهي. انشورڊ ڪور ۾ پيل ۱۰ نوٽ هر هڪ ۱۰۰ جا ۽ ۲۰ نوٽ هر هڪ ۵۰ روپين جا هئا.

—

معتبر ذريعي معلوم ٿيو آهي ته جنرل مستوئي چين ۾ چپاني فوجن جي ڪمانڊر کي چپان ڏانهن واپس گهرايو پيو وڃي. ليفٽيننٽ جنرل جو گذريل سال تائين فارموسا ۾ لشڪري ڪمانڊر هو سواج سندس جاءِ والارڻ لاءِ شاهانگائي ۾ پهچندو. چيو وڃي ٿو ته هو وڌيڪ سياڻو آهي ۽ چپان ڀنگڙي ڪسٽمس ۽ شاهانگائي ميونسپل معاملن ۽ ڌارين جي فائدين ڏانهن سنورخ اختيار ڪرڻ ٿو چاهي. ٿو ڪيو وڃي هڪ اخبار ڊيلي نيوز لکي ٿي ته چپان چين ۾ جيڪو ملڪ هٿ ڪيو آهي تنهن ۾ غير چپاني مال جي آمدنيءَ کي روڪڻ لاءِ قدم کنيا ويندا.

—

ويا. انهن مان هڪ پٽرو ڪيو آهي ته هندستان هينئر جلد آزاد ٿيندو ۽ کيس ڪا به طاقت آزادگي کان نه روڪيندي.

مستور پوڄسنگهه بهلا جاڻي سکر جو برڪ وڪيل ۽ سنڌ اسيمبلي جو شپڪر تازو گذاري ويو. هن جيتوڻيڪ پاڻ کي پختي ارادي وارو شپڪر ثابت ڪونه ڪيو ته به اسيمبلي جي ڪارروائي هلائڻ ۾ ڪانس وڌيڪ ٻيو قابل ڪونه هو. اسانجي سندس پوئين سان پورڻ همدردي آهي.

ٿورن مهينن کان ڪانگريس، ستن پراڻن اندر، وزراڻون قبول ڪيون آهن. انهن ٿورن مهينن جي عرصي ۾ ڪانگريس وڙيون جنهن قابليت ۽ هٿيارن سان چڙهو هلايو آهي تنهن ساري دنيا جي راجنيتي چاڻن کان واهه واهه حاصل ڪئي آهي. خود لارڊ لوٿين، انگلنڊ جي مشهور مدبر، جو تازو هندستان مان سفر ڪري انگلنڊ موٽيو آهي، تنهن اتي اخبارن ۾ سندن ساراهه جا خوب ويهي ڏيک ڏياريا آهن.

عام ماڻهو به دن بدن ڪانگريس ڏانهن وڌيڪ لاڙو رکڻ لڳا آهن. اهو حال ڏسي انگريزي حڪمرانن جي ٻيٽ ۾ ڪوٺا ٻوڙڻ لڳا آهن. بهار ۽ يو پي جي وڙيون راجنيتي قيدين جي آزاد ڪرڻ جا حڪم ڪڍيا ته گورنرن خاص اختيار يون هلائي اهي حڪم رد ڪيا، تنهن تي بهار ۽ يو پي جي وڙيون استيفعا ٿون ڏنيون آهن. هن گهوٺالي سبب هندستان جي راجنيتي وايو منڊل ۾ سخت جوش آهي. ڏسجي ته ڳالهه ڪٿي ٿي وڃي بهي.

مدراس جيلن مان چاليهه رواجي قيدين کي سزا جي مدي پوري ٿيڻ کان اڳ آزاد ڪيو ويو. مسٽر عباس علي چيف پرنڊنسي مئجسٽريٽ سندن اڳيان ٿڌو ٿڌو ڪندي چيو ته سرڪار انهيءَ اميد سان توها نڪي ڇڏڻ جو فيصلو ڪيو آهي ته توها ن شانتی واري جيوت ڪاٽي سرڪار جي مروت جو قدر ڪندا. ۹۵ قيدين کي گذريل ڇنڇر تي ڪونميٽور جيل مان آزاد ڪيو ويو.

الله آباد. ليڊر جو خاص خاڻو غير ٿو ڏئي ته مدراس جي گورنر به ڪانگريس وزرات جي ڪم ۾ داخل ٿو آهي. پهرين پراڻ ۾ تهذيب جو ڪارڻ ڪوراجنيتي قيدين جي آزادي جو سوال نه آهي. ڇو نه اتي فقط هڪ راجنيتي قيدي آهي. پو گورنر وزرات جي فرض بل تي اجازت ڏيڻ کان انڪار ڪيو آهي. مدراس ۾ به چيو وڃي ٿو ته ڏني وائڻي ”ڊيڊ لڪ“ پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ٿي.

هريپور ڪانگريس سکر سان پوري ٿي. ڪل اٽڪل ۲ لک ماڻهو ان ۾ شامل ٿيا. ههڙي انسا به پري ڪانگريس ڪا مشڪل ٿي هوندي. هندستان جا گهڻي ڀاڱي سمورا ڪانگريس اڳواڻ ان ۾ شامل هئا. جيڪي هندستان ڌارين ملڪن ۾ رهندا آهن تن جا به عيوضي آيل هئا. بهار ۽ يو پي جي وڙائن جي استيفعا ٿيڻ ڏيڻ سبب هريپور ۾ خوب چهچٽو لڳل هو.

ڪانگريس ۾ ڪل ۱۷ مکيه نهراءه پاس ٿيا. هريپور ڪانگريس جو نظارو ڏسي ولانڊ جي اخبارن جا عيوضي ٻڻ عجب ۾ پئجي



## ٻونگريءَ جو بال امرت

ڇا آهي؟

(۱) هيءَ هڪ تمام سٺي ۽ مقوي خوراڪ آهي.

(۲) اها خوراڪ ڪمزور ۽ ضعيف ٻارن کي تندرست ٿي رکي.

(۳) هن دوا ۾ هر ڪنهن قسم جي هٿن جو معدو آهي.

(۴) هيءَ دوا ٻارن کي ڪنگهه وغيره مرضن کان پري ڪري ڪين ڏندن نڪرڻ ۾ سهوليت ٿي پيدا ڪري.

ملي سگهندي --

هر ڪنهن شهر ۾ هر ڪنهن

دوا فروش وٽان.

سنڌي ۽ جو بخت بالا!

چڻبو جو سنڌ اسيمبليءَ جي

ڪارروائي ۾

سرڪاري طرح جاءِ ملي اٿس!!

پوءِ چون حب وطن ڌاريو، سنڌي ۾ فخر وٺو ۽ سنڌي ساهتيه کي همٿايو؟

غريد ڪريو:-- مستر منوهرداس ڪوڙومل جا لکيل نازا ڪتاب.

(۱) اخلاقي آواز نالي عمدو ڪتاب سنڌي ۽ جو سينگار جو نازو شايع ٿيو آهي. صفحا ٽي سؤ. ڇهن تصويرون ساڻ، پنو ڇاپو بيهڪ عجائب اٿس. مغرب ۾ ڇپيل ڪتابن جي سنڌ ۾ پيو لاهي. ننڍن خواه وڏن لاءِ مفيد. قيمت فقط اٺ آنا.

(۲) اخلاقي آکاڻيون ڇپايل ڪوڙومل سنڌي ساهتيه منڊل جو.

(۳) هنن جو ستر (سڪ تصويرون ساڻ) (پوڀس ۾)

(۴) پڇهي نارين جا چرتر (۹ تصويرون ساڻ) قيمت چار آنا

(۵) ٽالسٽاءِ جا اوائلي آزمودا ۽ خيال قيمت:-- لسو پنو پنج آنا -- ٻيا لسي پني ٽي آنا. ڇپايل سنڌو ساهتيه منڊل جا

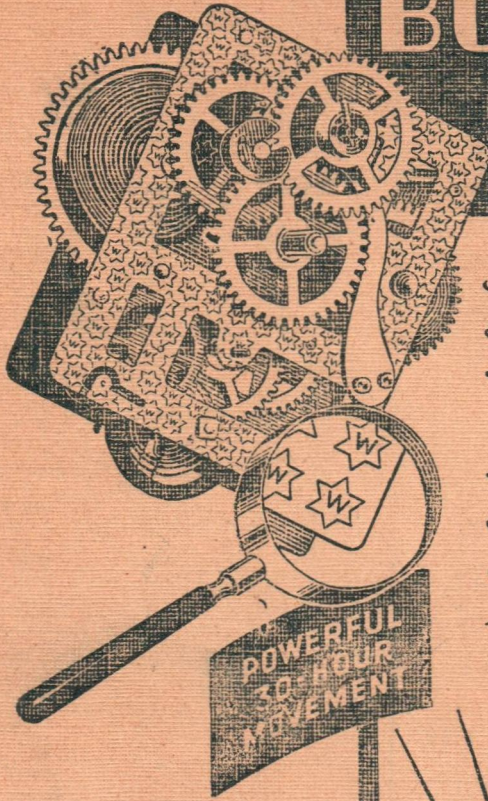
(۶) ”سنڌ ۾ ڪيتي“ قيمت ٽڪو

(۷) وات جي صحت قيمت ٻه آنا (تصويرون)

ملڻ جو هنڌ:-- ۲۸ ڪا سما پالڻين ڪالوني ڪراچي سنڌ.

ڪوڙومل سنڌي ساهتيه منڊل حيدرآباد سنڌ ”سنڌو“ آفيس ميان جوڳوٺ شڪارپور سنڌ

# BUILT TO LAST



ويست اينڊ جو نئون "انڊ" گھنٽي  
سان گھڙيال صفا ۽ سهڻو. هي  
خاص هن ملڪ لاءِ بنايو ويو آهي.  
مشنري تمام مضبوط اٿس.  
جهالا ٿو ۽ نهڻي ۽ ڀري عيب.  
گھنٽي لاڳيتو هڻي ٿو ۽ رڪي  
رڪي به هڻي ٿو. "انڊ" گھڙيال  
خريد ڪريو ڇو ته هي سستو  
سودو آهي ۽ گارنٽي ٿيل آهي

خبردار - ويست اينڊ واچ ڪمپني  
جو نالو سڄو ڊائل تي ۽ "ڊبليو"  
ستار مارڪ پليٽ تي ٿي سگهي ٿو.

WEST END  
"IND"  
ALARM

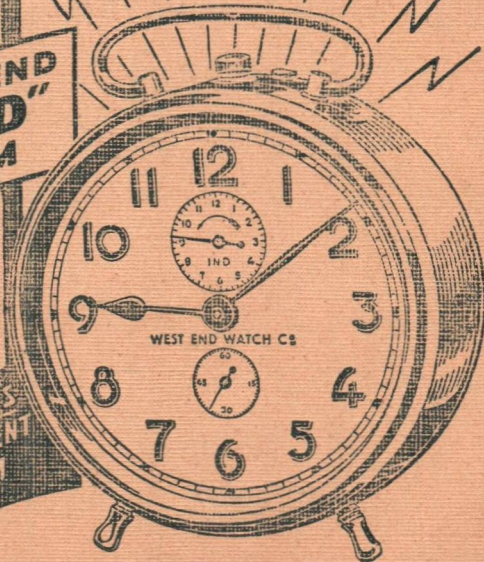
دي "انڊ" گھنٽي سان اربڪي  
ڊائل ۽ روپير ريڊيم ڊائل ۸ روپير  
مثبت ڪٽيلاڪ لاءِ گهر ڪيو.

ويست اينڊ واچ

۽ ڪو

بمبئي ۽ ڪلڪتا

CONTINUOUS  
INTERMITTENT  
ALARM



WEST END WATCH CO.  
BOMBAY CALCUTTA